

الجمهورية التونسية

مجلة  
الأحوال الشخصية  
2019

منشورات المطبعة الرسمية للجمهورية التونسية

تم الانتهاء من المراجعة والتحيين يوم 16 ماي 2017  
المطبعة الرسمية للجمهورية التونسية  
العنوان : شارع فرhat حشاد . رادس المدينة 2098 . تونس  
الهاتف : 00 216 71 43 42 34 . فاكس : 00 216 71 43 42 11  
موقع واب : [www.iort.gov.tn](http://www.iort.gov.tn)  
للتواصل مباشرة مع :

- مصلحة النشر : [edition@iort.gov.tn](mailto:edition@iort.gov.tn)
- المصلحة التجارية : [commercial@iort.gov.tn](mailto:commercial@iort.gov.tn)

جميع الحقوق محفوظة للمطبعة الرسمية للجمهورية التونسية

## مجلة الأحوال الشخصية

أمر على مؤرخ في 6 محرم 1376 (13 أوت 1956) يتعلق بإصدار مجلة الأحوال الشخصية.

(الرائد الرسمي عدد 66 الصادر في 17 أوت 1956)

الحمد لله،

من عبد الله سبحانه الموقول عليه المفروض جميع الأمور إليه محمد الأمين باشا  
بأي صاحب المملكة التونسية سدد الله تعالى أعماله وبلغه آماله إلى من يقف على  
أمرنا هذا من الخاصة وال العامة.

أما بعد،

فإنه بعد اطلاعنا على الأمر العلي المؤرخ في 30 ربيع الثاني 1293 (5 ماي 1876) المتعلّق بتنظيم سير المحاكم الشرعية بالحاضرة وبالآفاق،  
وعلى أمرنا المؤرخ في 30 صفر 1375 (21 سبتمبر 1955) المتعلّق بتنظيم  
السلط العمومية تنظيمًا مؤقتًا كما نصّه أمرنا المؤرخ في 25 ذي الحجة 1375 (3 أوت 1956)،

وعلى أمرنا المؤرخ في 30 ذي الحجة 1375 (12 جويلية 1956) المتعلّق  
بضبط الأحوال الشخصية للتونسيين من غير المسلمين واليهود،  
وعلى أمرنا المؤرخ في 25 ذي الحجة 1375 (3 أوت 1956) المنقح لغصون من  
مجلة المرافعات المدنية،

وعلى الرأي الذي أبداه مجلس الوزراء،

وبناء على ما عرضه وزيرنا الأكبر رئيس الحكومة،

أصدرنا أمرنا هذا بما يأتي :

**الفصل الأول.- النصوص المنشورة فيما بعد المتعلقة بالأحوال الشخصية  
جمعت في تأليف واحد باسم "مجلة الأحوال الشخصية".**

**الفصل 2.- يجري العمل بأحكام هذه المجلة ويقع تطبيقها ابتداء من غرة جانفي 1957 بدون أن يكون لها تأثير على الماضي، إلا أن التوازيل التي ما زالت حلية في تاريخ غرة جانفي 1957 سواء منها التي قدمت قبل غرة أكتوبر 1956 أو بعده تبقى خاصة للأحكام القانونية المعمول بها في تاريخ صدور هذا الأمر إلى أن تنفصل بوجه يات.**

**الفصول 3 . 4 . 5 .- (أبطل العمل بهذه الفصول بمقتضى أحكام الفصل 5 من القانون عدد 40 لسنة 1957 المؤرخ في 27 سبتمبر 1957).**

**الفصل 6.- وزيرنا الأكبر رئيس الحكومة وزيرنا للداخلية وزيرنا للعدل مكلفون، كل فيما يخصه بتنفيذ أمرنا هذا.  
 وختم في 6 محرم 1376 (13 أوت 1956).**

الوزير الأكبر  
رئيس الحكومة  
الحبيب بورقيبة

# مجلة الأحوال الشخصية

بسم الله الرحمن الرحيم

## الكتاب الأول

### الزواج<sup>(\*)</sup>

#### في المراكنة

الفصل الأول.- كل من الوعد بالزواج والمواعدة به لا يعتبر زواجا ولا يقضى

.4.

الفصل 2.- (نفع بالقانون عدد 74 لسنة 1993 المؤرخ في 12 جويلية 1993).- لكل واحد من الخطيبين أن يستقرد الهدايا التي يقدمها إلى الآخر، ما لم يكن العدول من قبله أو وجد شرط خاص.

#### في الزواج

الفصل 3.- لا ينعقد الزواج إلا برضاء الزوجين.

ويشترط لصحة الزواج إشهاد شاهدين من أهل الثقة وتسمية مهر الزوجة.

الفصل 4.- لا يثبت الزواج إلا بحجة رسمية يضبطها قوانون خاص.

أما بالنسبة للزواج المنعقد خارج المملكة فإنه يثبت بما تعتمده قوانين البلاد التي تم فيها العقد.

الفصل 5 (نفع بالمرسوم عدد 1 لسنة 1964 المؤرخ في 20 فيفري 1964) المصادر علىه بالقانون عدد 1 لسنة 1964 المؤرخ في 21 أفريل 1964 وبالقانون

---

(\*) في النسخة الأصلية لم يقع ذكر عنوان الكتاب الأول.

عدد 32 لسنة 2007 المؤرخ في 14 ماي 2007).- يجب أن يكون كل من الزوجين خلوا من الموانع الشرعية. وزيادة على ذلك فكل من لم يبلغ منهما ثمانية عشر سنة كاملة لا يمكنه أن يبرم عقد زواج. وإبرام عقد الزواج دون السن المقرر يتوقف على إذن خاص من المحاكم ولا يعطى الإذن المنكر إلا لأسباب خطيرة وللمصلحة الواضحة للزوجين.

الفصل 6 (نقح بالقانون عدد 74 لسنة 1993 المؤرخ في 12 جويلية 1993).- زواج القاصر يتوقف على موافقة الولي والأم.

وإن امتنع الولي أو الأم عن هذه الموافقة وتمسك القاصر برغبته لزم رفع الأمر للقاضي. والإذن بالزواج لا يقبل الطعن بأي وجه.

الفصل 7.- زواج المحجور عليه لسفه لا يكون صحيحا إلا بعد موافقة المحجور له وللمحجور له أن يطلب من الحكم فسخه قبل البناء.

الفصل 8.- الولي هو العاصب بالنسبة ويجب أن يكون عاقلا ذكرا رشيدا والقاصر ذكرا كان أو أنثى ولية وجوباً أبواه أو من ينوبه. والحاكم ولی من لا ولی له.

الفصل 9.- للزوج والزوجة أن يتوليا زواجهما بأنفسهما وأن يوكلا به من شاء و للولي حق التوكيل أيضا.

الفصل 10.- لا يشترط في وكيل الزواج المشار إليه في الفصل السابق شرط خاص ولكن ليس له أن يوكل غيره بدون إذن موكله أو موكلته. ويجب أن يحرر التوكيل في حجة رسمية ويتضمن صراحة تعيين الزوجين وإلا معد باطلًا.

## خيار الشرط

الفصل 11.- يثبت في الزواج خيار الشرط ويترتب على عدم وجوده أو على مخالفته إمكان طلب الفسخ بطلاق من غير أن يتترتب على الفسخ أي عزم إذا كان الطلاق قبل البناء.

## المهر

الفصل 12 (نقح بالقانون عدد 74 لسنة 1993 المؤرخ في 12 جويلية 1993).- كل ما كان مباحا ومقوما بالمال تصلح تسميته مهرا، وهو ملك للمرأة.

**الفصل 13 .-** ليس للزوج أن يجبر المرأة على البناء إذا لم يدفع المهر ويعتبر المهر بعد البناء دينا في الذمة لا يتمنى للمرأة إلا المطالبة به فقط ولا يترتب عن تغدر الوفاء به الطلاق.

## موانع الزواج

**الفصل 14 .-** موانع الزواج قسمان : مؤبدة ومؤقتة.

فالمؤبدة : القرابة أو المصااهرة أو الرضاع أو التطليق ثلاثة،

والمؤقتة : تعلق حق الغير بزواج أو عدة.

**الفصل 15 .-** المحرمات بالقرابة أصول الرجل وفصوله وفصول أول أصوله وأول فصل من كل أصل وإن علا.

**الفصل 16 .-** المحرمات بالمحاورة أصول الزوجات بمجرد العقد وفصولهن بشرط الدخول بالأم، زوجات الآباء وإن علوا، زوجات الأولاد وإن سفلوا بمجرد العقد.

**الفصل 17 .-** يحرم من الرضاع ما يحرم من النسب والمحاورة ويقدر الطفل الرضيع خاصة . دون إخوته وأخواته . ولذا للمرضة وزوجها ولا يمنع الرضاع من النكاح إلا إذا حصل في الحولين الأولين.

**الفصل 18** (نحو بالقانون عدد 70 لسنة 1958 المؤرخ في 4 جويلية 1958 وأضيفت إليه الفقرات 3 و 4 و 5 بالمرسوم عدد 1 لسنة 1964 المؤرخ في 20 فيفري 1964 المصادق عليه بالقانون عدد 1 لسنة 1964 المؤرخ في 21 أفريل 1964).- تعدد الزوجات من نوع.

كل من تزوج وهو في حالة الزوجية وقبل فك عصمة الزواج السابق يعاقب بالسجن لمدة عام وبخطية قدرها مائتان وأربعون ألف فرنك أو يأخذ العقوبيتين ولو أن الزواج الجديد لم يبرم طبق أحكام القانون.

ويعاقب بنفس العقوبات كل من كان متزوجا على خلاف الصيغ الواردة بالقانون عدد 3 لسنة 1957 المؤرخ في 4 محرم 1377 (أول أوت 1957) والمتعلق بتنظيم الحالة المدنية وبرم عقد زواج ثان ويستمر على معاشرة زوجه الأول.

ويعاقب بنفس العقوبات الزوج الذي يعتمد إبرام عقد زواج مع شخص مستهدف للعقوبات المقررة بالفترتين السابقتين.

ولا ينطبق الفصل 53 من القانون الجنائي على الجرائم المقررة بهذا الفصل.

الفصل 19.- يحجر على الرجل أن يتزوج مطلقته ثلاثاً.

الفصل 20.- يحجر التزوج بزوجة الغير أو معنته قبل انتصاف عدتها.

### في الزواج الفاسد وما يترتب عليه

الفصل 21 (نقح بالمرسوم عدد 1 لسنة 1964 المؤرخ في 20 فيفري 1964 المصادق عليه بالقانون عدد 1 لسنة 1964 المؤرخ في 21 أفريل 1964).- الزواج الفاسد هو الذي اقترنت بشرط يتنافى مع جوهر العقد أو انعقد بدون مراعاة أحكام الفقرة الأولى من الفصل الثالث والفقرة الأولى من الفصل الخامس والفصول 15 و 16 و 17 و 18 و 19 و 20 من هذه المجلة.

وإذا وقعت تبعات حزينة تطبيقاً لأحكام الفصل 18 أعلاه فإنه يقع البت بحكم واحد في الجريمة وفساد الزواج.

ويعاقب بالسجن مدة ستة أشهر الزوجان اللذان يستأنفان أو يستمران على المعاشرة رغم التصرّف بفساد زواجهما.

ولا ينطبق الفصل 53 من القانون الجنائي على الجرائم المقررة بهذا الفصل.

الفصل 22 .- يبطل الزواج الفاسد وجوباً بدون طلاق ولا يترتب على مجرد العقد أي أثر ويترتب على الدخول الآثار التالية فقط:

أ . استحقاق المرأة المهر المسمى أو تعين مهر لها من طرف الحاكم.

ب . ثبوت النسب

ج . وجوب العدة على الزوجة وتتبدئ هذه العدة من يوم التفريغ

د . حرمة المصاهرة.

فيما يجب لكل من الزوجين على صاحبه

الفصل 23 (نقح بالقانون عدد 74 لسنة 1993 المؤرخ في 12 جويلية 1993).- على كل واحد من الزوجين أن يعامل الآخر بالمعروف ويحسن عشرته ويتجنب إلحاق الضرر به.

ويقوم الزوجان بالواجبات الزوجية حسبما يقتضيه العرف والعادة.  
ويتعاونان على تسيير شؤون الأسرة وحسن تربية الأبناء وتصريف شؤونهم بما في ذلك التعليم والسفر والمعاملات المالية.

وعلى الزوج بصفته رئيس العائلة أن ينفق على الزوجة والأبناء على قدر حاله مكالمهم في نطاق مشمولات النفقة وعلى الزوجة أن تساهم في الإنفاق على الأسرة إن كان لها مال.

**الفصل 24.- لا ولایة للزوج على أموال زوجته الخاصة بها.**

### **في النزاع بين الزوجين**

**الفصل 25.- إذا شكا أحد الزوجين من الإضرار به ولا بينة له وأشكل على**  
**الحاكم تعين الضرر بضاحه يعين حكمين وعلى الحكمين أن ينظرا فإن قدرا على**  
**الإصلاح أصلحا ويرفعان الأمر إلى الحاكم في كل الأحوال.**

**الفصل 26.- إذا اختلف الزوجان في متاع البيت ولا بينة لهما فالقول للزوج**  
**بيمينه في المعتاد للرجال وللزوجة بيمينها في المعتاد للنساء وإن كان من البضائع**  
**التجارية فهو لمن يتعاطى التجارة منهم بيمينه. أما في المعتاد للرجال والنساء مما**  
**فيحلف فيه كل منهما ويقتسمانه.**

**الفصل 27.- إذا مات أحد الزوجين ووقع النزاع في متاع البيت بين الحي وورثة**  
**الميت كان حكم الوارث حكم المورث في الفصل المتقدم**

**الفصل 28.- (نقح بالقانون عدد 74 لسنة 1993 المؤرخ في 12 جويلية**  
**1993).- الهدايا التي يعطيها كل واحد من الزوجين للأخر بعد العقد يتم استرداد**  
**ما بقي منها قائما ولو تغير إذا وقع الفسخ قبل البناء بسبب من الطرف الآخر. ولا**  
**يتم استرجاع شيء منها بعد الدخول.**

### **الكتاب الثاني**

#### **في الطلاق**

**الفصل 29.- الطلاق هو حل عقدة الزواج.**

**الفصل 30.- لا يقع الطلاق إلا لدى المحكمة.**

**الفصل 31 (نقح بالقانون عدد 7 لسنة 1981 المؤرخ في 18 فيفري 1981).- يحكم بالطلاق :**

1 . بتراضي الزوجين،

2 . بناء على طلب أحد الزوجين بسبب ما حصل له من ضرر،

3 . بناء على رغبة الزوج إنشاء الطلاق أو مطالبة الزوجة به.

ويقضى لمن تضرر من الزوجين بتعويض عن الضرر المادي والمعنوي الناجم عن الطلاق في الحالتين المبيتين بالفترتين الثانية والثالثة أعلاه.

وبالنسبة إلى المرأة يعوض لها عن الضرر المادي بجرأة تدفع لها بعد انقضاء العدة مشاهدة وبالطحول على قدر ما اعتادته من العيش في ظل الحياة الزوجية بما في ذلك المسكن وهذه الجرأة قابلة للمراجعة ارتفاعاً وانخفاضاً بحسب ما يطرأ من متغيرات وتستمر إلى أن تتوفى المفارقة أو يتغير وضعها الاجتماعي بزواج جديد أو بحصولها على ما تكون معه في غنى عن الجرأة وهذه الجرأة تصبح ديناً على التركة في حالة وفاة المفارقة وتصفي عدالتها بالتراضي مع الورثة أو على طريق القضاء بتسييد مبلغها دفعة واحدة يراعي فيها سنها في ذلك التاريخ كل ذلك ما لم تخير التعويض لها عن الضرر المادي في شكل رأس مال يسند إليها دفعة واحدة.

**الفصل 32 (نقح بالقانون عدد 50 لسنة 2010 المؤرخ في 1 نوفمبر 2010).- يختار رئيس المحكمة قاضي الأسرة من بين وكلائه.**

ولا يحكم بالطلاق إلا بعد أن يبذل قاضي الأسرة جهداً في محاولة الصلح بين الزوجين ويعجز عن ذلك.

ولقاضي الأسرة بناء على موافقة الزوجين المتنازعين، أن يستعين بمصالح عائلية، يعين من ضمن إطارات هيأكل النهوض الاجتماعي للإصلاح بينهما والمساعدة على التوصل إلى حل ينهي النزاع محافظاً على الترابط الأسري.

وتضبط قائمة المصالحين العائليين بقرار مشترك بين وزير العدل والوزير المكلف بالشؤون الاجتماعية.

وإذا لم يحضر المدعى عليه ولم يبلغ الاستدعاء لشخصه فإن قاضي الأسرة يؤجل النظر في القضية ويستعين بمن يراه لاستدعاء المعني بالأمر شخصياً أو لمعرفة مقره الحقيقي واستدعائه منه.

وعند وجود ابن قاصر أو أكثر تتكرر الجلسة الصلحية ثلاثة مرات على أن تعقد الواحدة منها 30 يوما بعد سباقتها على الأقل، ويبذل خلالها القاضي مزيدا من الجهد للتوصل إلى الصلح.

وعلى قاضي الأسرة أن يتخذ ولو بدون طلب جميع القرارات الفورية الخاصة بسكنى الزوجين وبالنفقة وبالحضانة وبزيارة المحسوضون. ويمكن للطرفين أن يتتفقا صراحة على تركها كلا أو بعضًا ما لم تتعارض ومصلحة الأبناء القصر.

ويقدر قاضي الأسرة النفقه بناء على ما تجمع لديه من عناصر عند محاولة الصلح.

وتتفقد القرارات الفورية على المسودة وتكون غير قابلة للاستئناف أو التعقب ولكنها قابلة للمراجعة من طرف قاضي الأسرة ما لم يصدر الحكم في الأصل.

وتقضى المحكمة ابتدائيا في الطلاق بعد فترة تأمل تدوم شهرين قبل طور المراقبة، كما تقضي في جميع ما يتعلق بأثاره وتحدد مبلغ الجرایة التي تستحقها المفارقة بعد انقضاء العدة، وترت في الوسائل المتأكدة موضوع القرارات الفورية الصادرة عن قاضي الأسرة.

ويجوز للقاضي اختصار هذه الإجراءات في حالات الطلاق بالتراضي ما لم يؤثر ذلك على مصلحة الأبناء.

وتتفقد رغما عن الاستئناف أو التعقب أجزاء الحكم المتعلقة بالحضانة والنفقة والجراية والسكنى وحق الزيارة.

الفصل 32 مكرر (أضيف بالقانون عدد 74 لسنة 1993 المؤرخ في 12 جويلية 1993).- إذا تحيل أحد الزوجين لغاية عدم بلوغ الاستدعاء إلى الطرف الآخر، يعاقب بالسجن مدة عام.

الفصل 33 .- إذا وقع الطلاق قبل الدخول فللزوجة نصف المسمى من المهر.

### الكتاب الثالث

#### العدة

الفصل 34.- يجب على كل امرأة فارقها زوجها بطلاق بعد الدخول أو مات عنها قبل الدخول أو بعده أن تتربيص مدة العدة المبينة بالفصل الآتي.

**الفصل 35.**- تعتد المطلقة غير الحامل مدة ثلاثة أشهر كاملة. وتعتدد المتوفى عنها زوجها مدة أربعة أشهر وعشرة أيام كاملة، أما الحامل فعدتها وضع حملها وأقصى مدة الحمل سنة من تاريخ الطلاق أو تاريخ الوفاة.

**الفصل 36.**- تعتد زوجة المفقود عدة الوفاة بعد صدور الحكم بفقدانه.

## الكتاب الرابع

### النفقة

**الفصل 37.**- أسباب النفقة : الزوجية والقرابة والالتزام.

#### أحكام من تجب لهم النفقة بموجب الزوجية

**الفصل 38.**- يجب على الزوج أن ينفق على زوجته المدخول بها وعلى مفارقتها مدة عدتها.

**الفصل 39.**- لا يلزم الزوج بالنفقة إذا أسرر إلا أن الحاكم يتلوم له بشهرين فإن عجز بعد إتمامهما عن الإنفاق طلقت عليه زوجته وإذا كانت الزوجة عالمة بعسره حين العقد فلا حق لها في طلب الطلاق.

**الفصل 40.**- إذا غاب الزوج عن زوجته ولم يكن له مال ولم يترك لها نفقة ولم يقم أحد بالإنفاق عليها حال غيابه ضرب له الحاكم أجلاً مدة شهر عسى أن يظهر ثم طلق عليه بعد ثبوت ما سلف وحلف المرأة على ذلك.

**الفصل 41.**- إذا أنفقت الزوجة على نفسها بقصد الرجوع على زوجها الغائب فلها مطالبتها بذلك.

**الفصل 42.**- لا تسقط نفقة الزوجة بمضي المدة.

#### أحكام من تجب لهم النفقة بموجب القرابة

**الفصل 43** (نقح بالقانون عدد 74 لسنة 1993 المؤرخ في 12 جويلية 1993).- المستحق للنفقة بالقرابة صنفان :

- الأبوان والأصول من جهة الأب وإن علوا. ومن جهة الأم في حدود الطبقة الأولى.

- الأولاد وإن سفلوا.

**الفصل 44** (نحو بالقانون عدد 74 لسنة 1993 المؤرخ في 12 جويلية 1993).- يجب على الأولاد الموسرين، ذكوراً أو إناثاً، الإنفاق على من كان فقيراً من الأبوين ومن أصول الآب وإن علواً ومن أصول الأم في حدود الطبقية الأولى.

**الفصل 45.-** إذا تعدد الأولاد وزُعِّت النفقة على اليسار لا على الرفوس ولا  
الإرث.

كما يستمر الإنفاق على الأبناء المعوقين العاجزين عن الكسب بقطع النظر عن سنهم.

**الفصل 47 .- الأم حال عسر الأب مقدمة على الجد في الإنفاق على ولدها.**

**الفصل 48.** على الأب أن يقوم بثأرون الارضاع بما يقتضيه العرف والعادة إذا  
تعذر على الأم ارضاع الولد.

## أحكام من يلتزم ب النفقة الغير

**الفصل 49.** من التزم بنفقة الغير كثيراً كان أو صغيراً لمدة محددة لزمه ما التزمه وإذا كانت المدة غير محددة وحددها فالقول قوله في ذلك.

أحكام مشتركة

**الفصل 50.- تشمل النفقة الطعام والكسوة والمسكن والتعليم وما يعتبر من الضروريات في العرف والعادة.**

**الفصل 51.- تسقط النفقة بزوال سببها ويرد إلى المنفق ما أجبر على يقنه بدون سبب.**

**الفصل 52- تقدر النفقة بقدر وسع المنفق وحال المنفق عليه وحال الوقت والأسعار.**

**الفصل 53.-** إذا تعدد المستحقون للنفقة ولم يستطع المنفق القيام بالإنفاق عليهم جميعاً قدمت الزوجة على الأولاد والأولاد الصغار على الأصول.

**الفصل 53 مكرر** (أضيف بالقانون عدد 7 لسنة 1981 المؤرخ في 18 فيفري 1981 ونفع بالقانون عدد 74 لسنة 1993 المؤرخ في 12 جويلية 1993).- كل من حكم عليه بالنفقة أو بجرأة الطلاق قضى عمدا شهرا دون دفع ما حكم عليه بأدائه يعاقب بالسجن مدة تتراوح بين ثلاثة أشهر وعام وبخطية من مائة بينار (100 د) إلى ألف دينار (1000 د).  
والأداء يوقف التبعات أو المحاكمة أو تنفيذ العقاب.

ويتولى صندوق ضمان النفقة وجرأة الطلاق دفع مبالغ النفقة أو جرأة الطلاق الصادرة بها أحكام باتة تعذر تنفيذها لفائدة المطلقات وأولادهن من المحكوم عليه بسبب تلده وبنك وفقا للشروط المنصوص عليها بالقانون المحدث للصندوق.

ويحل هذا الأخير محل المحكوم لهم في استخلاص المبالغ التي دفعها.

## الكتاب الخامس في الحضانة

**الفصل 54.-** الحضانة حفظ الولد في مبيته والقيام بتربيته.

**الفصل 55.-** إذا امتنعت الحاضنة من الحضانة لا تجبر عليها إلا إذا لم يوجد غيرها.

**الفصل 56** (أضيفت الفقرات 2 و 3 و 4 و 5 و 6 و 7 بالقانون عدد 20 لسنة 2008 المؤرخ في 4 مارس 2008).- مصاريف شؤون المحسوضون تقام من ماله إن كان له مال وإنما مال أبيه وإذا لم يكن للحاضنة مسكن فعلى الأب إسكانها مع المحسوضون. ويترتب للحاضنة عند إلزام الأب بإسكانها مع المحسوضون حق البقاء في المسكن الذي على ملك الأب ويزول هذا الحق بزوال موجبه.

وفي صورة إلزام الأب بإسكان الحاضنة مع المحسوضون في المسكن الذي في توسيعه يستمر الأب على أداء معييات الكراء إلى زوال الموجب.

وعند إلزام الأب بأداء منحة سكن لفائدة الحاضنة ومحضونها يتم تقديرها بحسب وسع الأب وحاجيات المحسوضون وحال الوقت والأسعار.

ولا يحول حق البقاء المنحون للحاضنة ومحضونها بالمسكن الذي على ملك الأب دون إمكانية التفويت فيه بعوض أو بدونه أو رهنه شريطة التنصيص على هذا الحق بسند التفويت أو الرهن.

ويمكن مراجعة الحكم المتعلق بسكنى الحاضنة إن طرأ تغيير في الظروف والأحوال وتتظر المحكمة في مطالب المراجعة وفقا لإجراءات القضاء الاستعجالي وعلىها عند البت في ذلك تقدير أسباب المراجعة مع مراعاة مصلحة المحسوبون.

وتبقى القرارات الفورية الصادرة عن قاضي الأسرة بخصوص سكنى الحاضنة ومحضونها قابلة للمراجعة طبقا للإجراءات المقررة لها.

**الفصل 56** مكرر (أضيف بالقانون عدد 20 لسنة 2008 المؤرخ في 4 مارس 2008).- يعاقب بالسجن من ثلاثة أشهر إلى عام وبخطية من مائة دينار إلى ألف دينار كل من يتعمد التفويت بعوض أو بدونه في محل سكنى ألم الأب بإسكان الحاضنة ومحضونها به أو رهنها دون التنصيص بسند التفويت أو الرهن على حق البقاء المقرر للحاضنة ومحضونها قاصدا حرمانهما من هذا الحق.

ويعاقب الأب بنفس العقوبات المقررة بالفقرة المتقدمة إذا تسبب في إخراج الحاضنة من المحل المحكوم بإسكانها ومحضونها به وذلك إما بتعمده فسخ عقد الكراء بالتراضي مع المكري أو عدم أداء معينات الكراء الحالة عليه وفي صورة الحكم عليه بمنحة سكن، قضائه شهرا دون دفع ما حكم عليه بأدائه.

ولا يجوز في الحالتين الأخيرتين الجمع بين تتبع الأب من أجل هذه الجريمة وجريمة عدم دفع مال النفقة، ويترتب عن التسوية إيقاف التبعات أو المحاكمة أو تنفيذ العقاب.

**الفصل 57** (نقح بالقانون عدد 49 لسنة 1966 المؤرخ في 3 جوان 1966).- الحضانة من حقوق الأبوين ما دامت الزوجية مستمرة بينهما.

**الفصل 58** (نقح بالقانون عدد 7 لسنة 1981 المؤرخ في 18 فيفري 1981).- يشترط في مستحق الحضانة أن يكون مكلفا أمينا قادرا على القيام بشؤون المحسوبون سالما من الأمراض المعدية ويزاد إذا كان مستحق الحضانة نكرا أن يكون عنده من يحضر من النساء وأن يكون محراً بالنسبة للأثني وإذا كان مستحق الحضانة أثنتي فيشترط أن تكون خالية من زوج دخل بها ما لم ير الحكم خلاف ذلك اعتبارا لمصلحة المحسوبون أو إذا كان الزوج محراً للمحسوبون أو ولها له أو يسكن من له الحضانة مدة عام بعد علمه بالدخول ولم يطلب حقه فيها أو أنها كانت مرضعاً للمحسوبون أو كانت أماً وولية عليه في آن واحد.

**الفصل 59.** إذا كانت مستحقة الحضانة من غير دين أب المحسوب فلا تصح حضانتها إلا إذا لم يتم المحسوب الخامسة من عمره وأن لا يخشى عليه أن يألف غير دين أبيه، ولا تطبق أحكام هذا الفصل على الأم إن كانت هي الحاضنة.

**الفصل 60.** (نحو بالقانون عدد 74 لسنة 1993 المؤرخ في 12 جويلية 1993).- للأب وغيره من الأولياء وللأم النظر في شأن المحسوب وتأديبه وإرساله إلى أماكن التعليم لكنه لا يبيت إلا عند حضانته. كل ذلك ما لم ير القاضي خلافه لمصلحة المحسوبون.

**الفصل 61.** إذا سافرت الحاضنة سفر نقلة مسافة يعسر معها على الولي القيام بواجباته نحو مظوره سقطت حضانتها.

**الفصل 62.** يمنع الأب من إخراج الولد من بلد أمه إلا برضاهما ما دامت حضانتها قائمة وما لم تقض مصلحة المحسوب خلاف ذلك.

**الفصل 63.** من انتقل لها حق الحضانة بسبب غير العجز البدني بالحاضنة الأولى لا تسكن بالمحسوبون مع حاضنته الأولى إلا برضيولي المحسوب وإلا سقطت حضانتها.

**الفصل 64.** (نحو بالقانون عدد 49 لسنة 1966 المؤرخ في 3 جوان 1966).- يمكن لمن عهدت إليه الحضانة أن يسقط حقه فيها ويتولى الحكم في هذه الصورة تكليف غيره بها.

**الفصل 65.** لا تأخذ الحاضنة أجرة إلا على خدمة شؤون المحسوبون من طبخ وغسل ثياب ونحو ذلك بحسب العرف.

**الفصل 66.** الولد متى كان عند أحد الأبوين لا يمنع الآخر من زيارته ومن تعهده وإذا طلب نقله إليه للزيارة فكلفة الزيارة عليه.

ويبيت قاضي الأسرة في طلب ممارسة حق الزيارة طبقا للإجراءات المقررة في القضاء المستعجل. (أضيفت الفقرة الثانية بالقانون عدد 10 لسنة 2006 المؤرخ في 6 مارس 2006)

**الفصل 66** مكرر(أضيف بالقانون عدد 10 لسنة 2006 المؤرخ في 6 مارس 2006).- إذا توفي أحد والدي المحسوب فلجديه ممارسة حق الزيارة ويراعي قاضي الأسرة في ذلك مصلحة المحسوبون.

ويبيت في طلب الزيارة طبقا للإجراءات المقررة بالفصل المتقدم.

**الفصل 67** (نفع بالقانون عدد 74 لسنة 1993 المؤرخ في 12 جويلية 1993).- إذا انفصم الزواج بموت عهدة الحضانة إلى من بقي حيَا من الأبوين.

وإذا انفصم الزواج وكان الزوجان بقييد الحياة، عهدة الحضانة إلى أحدهما أو إلى غيرهما.

وعلى القاضي عند البت في ذلك أن يراعي مصلحة المحضون.

وتتسع الأم في صورة إسناد الحضانة إليها بصلاحيات الولاية فيما يتعلق بسفر المحضون ودراسته والتصرف في حساباته المالية.

ويمكن للقاضي أن يسند مشمولات الولاية إلى الأم الحاضنة إذا تعذر على الولي ممارستها أو تعسف فيها أو تهاون في القيام بالواجبات المنجزة عنها على الوجه الاعتيادي، أو تغيب عن مقره وأصبح مجهول المقر، أو لأي سبب يضر بمصلحة المحضون.

## الكتاب السادس

### النسب

**الفصل 68.** - يثبت النسب بالفراش أو بقرار الأب أو بشهادة شاهدين من أهل الثقة فأكثر.

**الفصل 69.** - لا يثبت النسب عند الإنكار لولد زوجة ثبت عدم التلاقي بينها وبين زوجها ولا لولد زوجة أنت به بعد سنة من غيبة الزوج عنها أو من وفاته أو من تاريخ الطلاق.

**الفصل 70.** - لا عمل على الإقرار إذا ثبت قطعياً ما يخالفه، وإذا أقر ولد مجهول النسب بالأبوبة لرجل أو بالأمومة لأمرأة وكان يولد مثله لمثل المقرر له وصدقه فقد ثبتت أبوتهما له ويكون عليهما ما للأبوين من الحقوق وله عليهما ما للأبناء.

**الفصل 71.** - إذا ولدت الزوجة لتمام ستة أشهر فأكثر من حين عقد الزواج سواء كان العقد صحيحاً أو فاسداً يثبت نسب المولود من الزوج.

**الفصل 72.** - انقطاع الولد عن نسب أبيه يخرجه من العصبة ويسقط حقه في النفقة والإرث.

**الفصل 73** - لو أقر إنسان بنسب فيه تحويل على غيره كالأخ والعم والجد وإن الإبن فإن هذا الإقرار لا يثبت به النسب ويصبح في حق نفس المقر إن تصادقا على الإقرار ولم يكن للمقر وارث غير المقر به وإلا فلا إرث والمعتبر في ثبوت الوارث وعدمه يوم موت المقر لا يوم الإقرار.

**الفصل 74** - إذا استلتحق الرجل ولدا ثم أنكره فإن مات المستلتحق قبل الولد ورثه الولد بالإقرار الأول وإن مات الولد قبل الأب لم يرثه الأب ووقف المال فإن مات هذا المستلتحق صار هذا المال لورثته.

**الفصل 75** - إذا نفي الزوج حمل زوجته أو الولد اللازم له فلا ينتفي عنه إلا بحكم الحاكم وتقبل في هذه الصورة جميع وسائل الإثبات الشرعية.

**الفصل 76** - إذا ثبتت الحاكم نفي الأبوة طبق أحكام الفصل السابق فإنه يحكم بقطع النسب والفارق الأيدي بين الزوجين.

## الكتاب السابع في أحكام اللقيط

**الفصل 77** - من تكفل بلقيط واستثنى من الحاكم وجبت عليه نفقةه إلى أن يصير قادرا على التكسب ما لم يكن لذلك اللقيط مال.

**الفصل 78** - يبقى اللقيط بيد ملتقطه ولا يأخذه منه أحد إلا إذا ظهر أبواه وحكم الحاكم لهما بذلك.

**الفصل 79** - ما يوجد من المتعاع في حيازة اللقيط يبقى له.

**الفصل 80** - إذا مات اللقيط عن غير وارث رجعت مكاسبه إلى صندوق الدولة غير أنه يمكن للملتقط القيام على الدولة بالمطالبة بما أنفقه على اللقيط في حفود مكاسبه.

## الكتاب الثامن في أحكام المفقود

**الفصل 81** - يعتبر مفقودا كل من انقطع خبره ولا يمكن<sup>(\*)</sup> الكشف عنه حيا.

---

(\*) وممكن : هكذا وردت بالنص الأصلي.

**الفصل 82.** إذا فقد الشخص في وقت الحرب أو في حالات استثنائية يغلب فيها الموت فإن الحكم يضرب أجلًا لا يتجاوز العاشر للبحث عنه ثم يحكم بفقدانه. وإذا فقد الشخص في غير تلك الحالات فيفوض أمر المدة التي يحكم بممات المفقود بعدها إلى الحاكم بعد التحري بكل الطرق الموصولة إلى معرفة إن كان المفقود حيًا أو ميتًا.

**الفصل 83.** إذا فقد الإنسان ولم يكن له وكيل فان الحكم يحصر ماله ويقدم من قرابة المفقود أو غيرهم من ينظر فيه تحت إذنه إلى ظهور موته من حياته أو يصدر الحكم بفقدانه.

**الفصل 84.** إذا كان للمفقود وكيل قبل غيابه لا ينزع الوكيل إلا بعد الحكم بالفقدان.

#### الكتاب التاسع

##### في الميراث

###### الباب الأول

###### أحكام عامة

**الفصل 85.** يستحق الإرث بممات المورث ولو حكم وبتحقق حياة الوارث من بعده.

**الفصل 86.** إذا مات اثنان ولم يعلم أيهما مات أولاً فلا استحقاق لأحدهما في تركة الآخر سواء أكان موتهمما في حادث واحد أم لا.

**الفصل 87.** يؤدى من التركة بحسب الترتيب الآتي :

أ . الحقوق المتعلقة بعين التركة.

ب . مصاريف التجهيز والدفن.

ج . الديون الثابتة في الذمة.

د . الوصية الصحيحة النافذة.

هـ . الميراث.

فإذا لم يوجد ورثة آلت التركة أو ما بقي منها إلى صندوق الدولة.

**الفصل 88.** القتل العمد من موانع الإرث فلا يرث القاتل سواء كان فاعلاً أصلياً أم شريكاً أو كان شاهد زور أدت شهاداته إلى الحكم بالإعدام وتتفيد هذه.

### الباب الثاني

#### في الوارثين

**الفصل 89.** الوارثون نوعان : ذو فروض وذو تعصيب.

**الفصل 90.** الوارثون من الرجال : (1) الأب . (2) والجد وإن علا بشرط أن لا ينفصل بأنتي . (3) والابن . (4) وابن الابن وإن سفل . (5) والأخ سواء كان شقيقاً أو لأب أو لأم . (6) وابن الأخ الشقيق أو لأب . (7) والعم الشقيق أو لأب . (8) وابن العم الشقيق أو لأب . (9) والزوج .

والوارثات من النساء : (1) الأم . (2) والجدة للأم بشرط عدم الانفصال بذكر ولأب بشرط عدم الانفصال بذكر غير الأب دنيا<sup>(\*)</sup> . (3) والبنت . (4) وبنات الابن وإن سفلت بشرط عدم الانفصال بأنتي . (5) والأخت الشقيقة أو لأب أو لأم . (6) والزوجة .

### الباب الثالث

#### في الإرث بالفترض

**الفصل 91.** الفرض سهم مقدر للوارث في الشركة ويبدأ في التوريث بأصحاب الفروض وهم :

من الرجال : (1) الأب . (2) والجد للأب وإن علا . (3) والأخ للأم . (4) والزوج .  
ومن النساء : (1) الأم . (2) والجدة . (3) والبنت . (4) وبنات الابن وإن سفلت . (5)  
والأخت الشقيقة . (6) والأخت للأب . (7) والأخت للأم . (8) والزوجة .

**الفصل 92.** الفرض ستة : النصف - والربع - والثلثان - والثالث - والسدس .

**الفصل 93.** أصحاب النصف خمسة :

---

(\*) هكذا وردت بالرائد الرسمي وللإفاداة تضاف هنا " ولو كان في درجة " .

- 1 . الزوج بشرط عدم الفرع الوارث للزوجة ذكرا كان أو أنثى.
- 2 . والبنت بشرط انفراطها عن ولد الصلب ذكرا كان أو أنثى.
- 3 . وبنات الابن بشرط انفراطها عن ولد الصلب ذكرا كان أو أنثى وولد الابن.
- 4 . والأخت الشقيقة بشرط انتفاء الأب وولد الصلب ذكرا كان أو أنثى وولد الابن كذلك والشقيق كذلك.
- 5 . والأخت للأب بشرط انفراطها عن نكر في الشقيقة وعن الأخ والأخت للأب.

**الفصل 94.- أصحاب الربع اثنان :**

- 1 . الزوج إذا وجد فرع وارث للزوجة.
- 2 . والزوجة إذا لم يكن للزوج فرع وارث.

**الفصل 95.- الثمن فرض الزوجة إذا كان للزوج فرع وارث.**

**الفصل 96.- أصحاب التلثيل أربعة :**

- 1 . البنتان فأكثر بشرط انفراطهما عن الابن.
- 2 . وبنات الابن بشرط انفراطهما عن ولد الصلب ذكرا كان أو أنثى وابن الابن.
- 3 . والشقيقتان بشرط انفراطهما عن الأب وعن ولد الصلب ذكرا كان أو أنثى وعن الشقيق الذكر.
- 4 . والأختان للأب بشرط انفراطهما عن نكر في الشقيقين وعن الأخ للأم.

**الفصل 97.- أصحاب الثلث ثلاثة :**

- 1 . الأم بشرط عدم الفرع الوارث وعدم اثنين فأكثر من الإخوة.
- 2 . والإخوة للأم بشرط التعدد وانفراطهم عن الأب وعن ولد الصلب ذكرا أو أنثى وعن ولد الابن كذلك.
- 3 . والجد إن كان مع إخوة وكان الثالث أوفر له.

**الفصل 98.- السادس فرض سبعة :**

- 1 . الأب بشرط وجود الولد أو ولد الابن ذكرا كان أو أنثى.

2 . والأم بشرط وجود الولد أو ولد الابن أو اثنين فأكثر من الإخوة وارثين أو محجورين.

3 . وبنات الابن بشرط كونها مع بنت واحدة وأن لا يكون معها ابن ابن.

4 . والاخت للأب بشرط كونها مع شقيقة واحدة وانفرادها عن الأب والولد ذكراً أو أنثى والأخ للأب.

5 . والأخ للأم بشرط أن يكون واحداً ذكراً أو أنثى وبشرط انفراده عن الأب والجد والولد وولد الابن ذكراً أو أنثى.

6 . والجدة إذا كانت منفردة سواء كانت لأم أو لأب فإن اجتمعت جدتان قسم السادس بينهما إن كانتا في رتبة واحدة أو التي للأم أبعد فإن كانت التي للأم أقرب اختصت بالسادس.

7 . والجد عند وجود الولد أو ولد الابن وعدم الأب.

#### الباب الرابع

في بيان أحوال نصيب ذوي الفروض  
مع غيرهم من الورثة

#### الفصل 99.- الأب له أحوال ثلاثة :

1 . الفرض الخالي من التعصيب وهو السادس وذلك مع الابن وابن الابن وإن سفل.

2 . والفرض والتعصيب مع البنات وبنات الابن وإن سفلت.

3 . والتعصيب المحض عند عدم الولد وولد الابن وإن سفل.

#### الفصل 100.- الإخوة للأم لهم أحوال ثلاثة :

1 . السادس للواحد.

2 . والثالث للاثنين فصاعداً ذكورهم وإناثهم في القسمة سواء.

3 . والسقوط عند وجود ابن و ابن ابن وإن سفل وجود بنت و بنت ابن وإن سفلت وجود أب أو جد.

**الفصل 101.- الزوج له حالتان :**

- 1 . النصف عند عدم الولد أو ولد الابن وإن سفل.
- 2 . والربع مع الولد أو ولد الابن وإن سفل.

**الفصل 102.- الزوجة أو الزوجات لهن حالتان :**

- 1 . الربع لواحدة أو أكثر عند عدم الولد أو ولد الابن وإن سفل.
- 2 . الثمن مع الولد أو ولد الابن وإن سفل.

**الفصل 103.- بنات الصلب لهن أحوال ثلاثة :**

- 1 . النصف للواحدة إذا انفردت.
- 2 . والثثان للاثنين فصاعدا.

3 . والإرث بتعصيب اختهين لهن للذكر مثل حظ الأنثيين.

**الفصل 104.- بنات الابن بعثات الصلب لهن ست حالات :**

- 1 . النصف للواحدة إذا انفردت.
- 2 . والثثان للاثنتين فصاعدا عند عدم بنات الصلب.
- 3 . ولهن السادس مع الواحدة من بنات الصلب تكملة للاثنين.
- 4 . لا يرثن مع اثننتين من بنات الصلب فصاعدا إلا أن يكون معهن ابن ذكر مساو لهن.
- 5 . أو أسفل منهن فيعصبن ويكون الباقي بينهم للذكر مثل حظ الأنثيين.
- 6 . والسقوط بابن الصلب.

**الفصل 105.- الأخوات الشقائق لهن خمس حالات :**

- 1 . النصف للواحدة إذا انفردت.
- 2 . والثثان للاثنتين فصاعدا.
- 3 . والتعصيب بالأخ الشقيق وبالجد للذكر مثل حظ الأنثيين.
- 4 . وصيرورتنهن عصبة فيكون لها الباقي مع البنات أو بنات الابن.
- 5 . والسقوط بالأب وبالابن وابن الابن وإن سفل.

## **الفصل 106.- الأخوات للأب لهن ستة أحوال :**

- 1 . النصف للواحدة إذا انفردت.
- 2 . والثلاثان للاثنين فصاعدا عند عدم الأخوات الشقائق.
- 3 . والسدس مع الأخت الواحدة الشقيقة.
- 4 . والإرث بالتعصيب مع الشقيقتين إن كان معهن أخ للأب فيكون الباقي بينهم للذكر مثل حظ الأنثيين.
- 5 . التنصيب مع بنات الصلب أو مع بنات الإبن.
- 6 . والسقوط بالأب وبالابن وبابن الإبن وإن سفل وبالأخ الشقيق وبالأخ الشقيقة إذا صارت عصبة مع البنات أو بنات الإبن وبالأخرين الشقيقتين إن لم يكن معهما أخ للأب.

## **الفصل 107.- للأم أحوال ثلاثة :**

- 1 . السدس إذا كان للميته ولد أو ولد ابن وإن سفل أو مع اثنين من الإخوة فصاعدا كيما كانت جهتهما لأبوين أو لأب أو لأم.
- 2 . ولها ثلث كل المال عند عدم المهررين.
- 3 . ولها ثلث ما بقي بعد فرض أحد الزوجين وذلك في مسأليتين : إحداهما زوج وأبوان - والثانية زوجة وأبوان.

ولو كان مكان الأب جد فللأم ثلث المال بعد فرض أحد الزوجين.

## **الفصل 108.- الجد أحواله مع وارث آخر أربع :**

- 1 . أن يكون معه ابن وابن ابن وإن سفل فيفرض له السادس من غير أن يتطرق شيئاً.
- 2 . أن يكون معه أصحاب فروض فقط فيفرض له معهم السادس فإن هي له شيء أخذه بالتعصيب.
- 3 . أن يكون معه إخوة فقط فيكون له الأفضل من ثلث المال أو المقاسمة.  
فيتعين الثالث إذا زاد عدد الإخوة على اثنين من الذكور أو أربع من الإناث وتتعين المقاسمة ويكون كأخ يقسم معهم للذكر مثل حظ الأنثيين إذا كان عدد الإخوة واحداً من الذكور أو ثلاثة من الإناث.

4 . أن يكون معه إخوة وأصحاب فروض فيكون له الأفضل من ثلاثة السادس  
كاملًا أو ثلاثة الباقى بعدأخذ نوى الفروض فروضهم أو مقاسمة الإخوة.

**الفصل 109.-** إذا اجتمع الأشقاء والإخوة للأب مع الجد يحاسب الشقيق الجندي  
بالأخ عند المقاسمة ثم يرجع فيما ينوب الأخ للأب فيأخذه.

**الفصل 110.-** إذا كان مع الجندي شقيقة واحدة وأخت لأب تحاسب الشقيقة الجندي  
بأخذها للأب فيكون للجندي النصف وللشقيقة النصف وليس للأخت للأب شيء فلو كان  
مع الجندي والشقيقة الواحدة اختان لأب أو ثلاثة إخوات لأب لكن للأختين للأب  
والأخوات للأب ما بقي بعد محاسبة الجندي بجميع الإخوات ومقاسمتها وأخذ الشقيقة  
النصف.

**الفصل 111.-** للحنة السادس لأم كانت أو لأب واحدة كانت أو أكثر إذا كان في  
درجة واحدة أو كانت التي للأب أقرب كأم الأب وأم أم الأم وأب الأب فتستقل به  
التي للأم ولا ترث الجندة للأب مع وجود الأب ولا ترث الجندة للأم ولا الجندة للأب مع  
وجود الأم.

**الفصل 112.-** إذا زادت أنصباء أصحاب الفروض على التركة قسمت بينهم  
بنسبة أنصباتهم في الإرث.

#### باب الخامس

#### في الإرث بالتعصيب

**الفصل 113.-** العصبة ثلاثة أنواع :

- 1 . عصبة بالنفس،
- 2 . عصبة بالغير،
- 3 . عصبة مع الغير.

**الفصل 114.-** العاصب بنفسه يرث جميع المال عند انفراطه والبقية عن أصحاب  
الفرض إن كانت والحرمان إن لم تكن وهو :

(1) الأب . (2) والجد وإن علا . (3) والابن . (4) ابنه وإن سفل . (5) والأخ  
الشقيق أو لأب . (6) وابن الأخ الشقيق أو لأب وإن سفل . (7) والعم الشقيق أو  
لأب . (8) وابن العم سواء سفل العم أو علا كعم أب أو الجندي . (9) وصندوق الدولة.

**الفصل 115.**- العصبة بأنفسهم مراتب وكل مرتبة مقدمة على ما يليها وهي :

(1) البنوة . (2) ثم الأبوة . (3) ثم الجدودة والأخوة وهما مرتبة واحدة . (4) ثم بنو الإخوة . (5) ثم العمومية وبنوهم في مرتبة واحدة وإنما الترتيب بينهم بالقرب . (6) ثم صندوق الدولة.

**الفصل 116.**- من كانت مرتبته مقدمة فهو مقدم وإن بعد على من كانت مرتبته متاخرة.

**الفصل 117.**- إذا اتحدت المرتبة واختلفت الدرجة قدم القريب درجة على البعيد درجة.

**الفصل 118.**- إذا اتحدت المرتبة والدرجة واختلفت القرابة قوة وضعفا يقدم القوي على الضعيف.

**الفصل 119.**- العاصب بغيره كل أشى عصبه ذكر وهو أربعة :

(1) البنت . (2) وبنت ابن . (3) والأخت الشقيقة . (4) والأخت لأب . فالبنت يعصبها أخوها وترث معه كل المال أو البقية للذكر مثل حظ الأثثين وبنت ابن يعصبها أخوها وابن عمها المساوي لها في الدرجة من غير شرط ويعصبها ابن ابن الأسفل عنها بشرط أن لا يكون لها حخل في الثلثين . والأخت الشقيقة أو لأب يعصبها أخوها وجدها ويكون معها كأخ لها.

**الفصل 120.**- من لا فرض لها من الإناث وأخوها عاصب لا تصير عاصبة بأخيها كالعلم مع العم وابن العم مع بنت العم وابن الأخ مع بنت الأخ فالمال لل العاصب وليس لأخته منه شيء.

**الفصل 121.**- العاصب مع الغير كل أشى تصير عاصبة بمجتمعها مع أخرى وهو اثنان :

- الحقيقة فأكثر مع بنت أو بنات أو بنت ابن أو بنات ابن.
- والأخت للأب مع البنت أو البنات أو بنت ابن أو بنات ابن.

#### باب السادس

##### في الحجب

**الفصل 122.**- الحجب منع وارث معين من كل الميراث أو بعضه بشخص آخر وهو نوعان :

الأول . حجب نقصان عن حصة من الإرث إلى أقل منها.

الثاني . حجب حرمان من الميراث.

الفصل 123.- حجب الحرمان لا يدخل على ستة من الورثة وهم :

(1) الأب . (2) والأم . (3) والإبن . (4) والبنت . (5) والزوج . (6) والزوجة.

وحجب النقصان يدخل على الزوجين والأبوبين والجد وبنت الابن والشقيقة والأخت لأب

الفصل 124.- الحاجبون بالنقص ستة : (1) الابن . (2) وابنه . (3) والبنت . (4) وبنت الابن . (5) والإخوة مطلقا . (6) والأخت الشقيقة.

الفصل 125.- الابن وابنه يحجب كل منهما الزوج بنقله من النصف إلى الربع والزوجة بنقلها من الربع إلى الثمن والأم بنقلها من الثلث إلى السادس والأب والجد بنقلهما من التعصيب إلى السادس.

الفصل 126.- بنت الصلب الواحدة تحجب بنت الابن بنقلها من النصف إلى السادس وبناتي الابن بنقلهما من الثلثين إلى السادس والأخت الشقيقة أو لأب بنقلها من النصف إلى التعصيب والشقيقتين أو لأب بنقلهما من الثلثين إلى التعصيب والزوج بنقله من النصف إلى الربع والزوجة بنقلها من الربع إلى الثمن والأم بنقلها من الثلث إلى السادس والأب والجد بنقلهما من التعصيب إلى السادس ولهمما باقي بالتعصيب إن كان.

الفصل 127.- بنت الابن تحجب من تحتها من بنات الابن حيث لا معصب لهن من أخ أو ابن عم مساو لهن في الدرجة فتنتقل الواحدة من النصف إلى السادس والاثنتين من الثلثين إلى السادس وتحجب الأخت الشقيقة أو لأب بنقلها من النصف إلى التعصيب والشقيقتين أو لأب بنقلهما من الثلثين إلى التعصيب والزوج بنقله من النصف إلى الربع والزوجة بنقلها من الربع إلى الثمن والأم بنقلها من الثلث إلى السادس والأب والجد بنقلهما من التعصيب إلى السادس ولهمما باقي بالتعصيب إن كان.

الإخوة ذكورهم وإناثهم كيما كانت حجتهم وسواء كانوا وارثين أم محظوظين يحجبون الأم بنقلها من الثلث إلى السادس.

**الفصل 128.- الأخ الشقيقة تحجب الأخ للأب بنقلها من النصف إلى السادس إذا لم يكن معها أخي لأب تعصب به والأختين للأب<sup>(\*)</sup> بنقلهما من الثلثين إلى السادس إذا لم يكن معهما أخي لأب.**

**الفصل 129.- الحاجبون بالحرمان ستة عشر :**

- 1) الابن . 2) وابنه وإن سفل . 3) والبنت . 4) وبنت الابن . 5) والأخ الشقيق .
- 6) والأخ للأب . 7) وابن الأخ الشقيق . 8) وابن الأخ للأب . 9) والعم الشقيق .
- 10) وابن العم الشقيق . 11) والبنت أو بنت الابن مع الشقيقة . 12) والأختان الشقيقتان . 13) والأب . 14) والجد . 15) والأم . 16) والجدة للأم .

**الفصل 130.- لا يرث مع الابن ولا ابن الابن وإن سفل من تحت كل من أولاد ابن ذكوراً أو إناثاً ولا الإخوة أشقاء أو لأب أو لأم ولا الأعمام أشقاء أو لأب.**

**الفصل 131.- لا يرث مع البنت أو بنت الابن الأخ للأم واحداً كان أو متعدداً ذكراً أو أنثى. ولا يرث مع البتين الأخ للأم ولا بنت الابن واحدة أو أكثر حيث لا معصب لها من أخي أو ابن عم متساوٍ وترث معه البقية بالتعصيب للذكر مثل حظ الأنثيين ومثل البتين بنت الابن بالنسبة لمن تحتهما من بنات ابن الابن.**

**الفصل 132.- لا يرث مع الأخ الشقيق الأخ للأب واحداً أو متعدداً ولا العم شقيقاً أو لأب وأما الأخ للأم فلا يحجب بالشقيق.**

**الفصل 133.- لا يرث مع الأخ للأب العم شقيقاً أو لأب ولا أبناء الأخ ولو كان شقيقاً.**

**الفصل 134.- لا يرث مع ابن الأخ الشقيق العم ولو كان شقيقاً ولا ابن الأخ للأب ولو من تحته من أبناء أبناء الأخ.**

**الفصل 135.- لا يرث مع ابن الأخ للأب العم ولو كان شقيقاً ولو من تحته من أبناء أبناء الأخ ولو كان شقيقاً.**

**الفصل 136.- لا يرث مع العم الشقيق العم للأب ولا من تحته من أبناء العم شقيقاً كان أو لأب.**

**الفصل 137.- لا يرث مع ابن العم الشقيق ابن العم لأب ولا من تحته من أبناء أبناء العم الشقيق أو لأب.**

---

(\*) لم ترد بالنسخة الأصلية.

**الفصل 138.-** لا يرث مع البنت أو الشقيقة أو بنت الابن والشقيقة الأخ للأب تعدد أو اتحد.

**الفصل 139.-** لا ترث مع الشقيقتين الأخت للأب إذا لم يكن معها أخ يعصبها.

**الفصل 140.-** لا يرث مع الأب الجد ولا الجدة للأب والعم ولا الأخ.

**الفصل 141.-** لا يرث مع الجد من كان أعلى منه من الجدود ولا الإخوة للأم ولا العم ولا أبناء الأخ.

**الفصل 142.-** لا ترث مع الأم الجدة للأم ولا الجدة للأب.

**الفصل 143.-** لا ترث مع الجدة للأب إذا كانت أبعد منها درجة.

**الفصل 143 مكرر (أضيف بالقانون عدد 77 لسنة 1959 المؤرخ في 19 جوان 1959)-.** عند فقد العصبة ولم تستغرق الفروض الترکة يرد الباقي منها على أصحاب الفروض بنسبة فروضهم.

أما البنت تعددت أو انفردت أو بنت الابن وإن نزلت فإنه يرد عليهما الباقي ولو مع وجود العصبة بالنفس من الإخوة والععمومة وصندوق الدولة.

#### الباب السادس

##### في أحكام مسائل خاصة المسألة المشتركة

**الفصل 144.-** إذا تركت المرأة زوجا وأما أو جدة وإخوة للأم وشقيقا فأكثر فإن الإخوة للأم والأشقاء يقتسمون ما فضل عن فرض الزوج والأم أو الجدة بينهم على السواء لا فرق في ذلك بين الذكر والأنثى والشقيق والذى للأم.  
فلو كان مع الأشقاء إخوة لأب سقطوا.

##### المسألة المالكية

**الفصل 145.-** إذا تركت المرأة زوجا وأما أو جدة وإخوة للأم وشقيقا فأكثر وجدا فللزوج النصف وللأم أو الجدة السادس وللجد السادس وللأخ الشقيق أو الذي للأب الباقي بالتعصيب وهو السادس ولا شيء للإخوة للأم.

## **المسألة الأكدرية**

**الفصل 146.** إذا تركت المرأة زوجا وأما وأختا شقيقة أو لأب وجدا فللزوج النصف وللأم الثلث وللاخت النصف وللجد السدس لكن يجمع ما ينوب الاخت والجد ويفقسم بينهما للذكر مثل حظ الأنثيين.

### **الباب الثامن**

#### **في مسائل متعددة**

**الفصل 147.** يوقف من التركة للحمل الأكثر من حظ ابن واحد أو بنت واحدة إذا كان الحمل يشارك الورثة أو يحجبهم حجب نقصان فإن كان يحجبهم حجب حرماني يوقف الكل ولا تنقسم التركة.

**الفصل 148.** إذا كان الحمل يشارك الورثة أو يحجبهم حجب نقصان فمن لا يتغير فرضه يعط حظه ومن يتغير فرضه من الأكثر إلى الأقل يعط الأقل ومن يسقط في إحدى حالتي الحمل لا يعط شيئا.

**الفصل 149.** إذا ادعت المرأة الحمل وأكذبها الورثة تعرض على أهل المعرفة.

**الفصل 150.** إذا توفي الرجل عن زوجته أو عن معنته فلا يرثه حملها إلا إذا ولد حيا لمدة لا تتجاوز العام .

ولا يرث الحمل غير أبيه إلا في الحالتين الآتتين :

الأولى : أن يولد حيا لخمسة وستين وثلاثمائة يوم على الأكثر من تاريخ الموت أو الفرقة إن كانت أمه معتمدة عدة موت أو فرقة ومات المورث أثناء العدة.

الثانية : أن يولد حيا لسبعين ومائتي يوم على الأكثر من تاريخ وفاة المورث إن كان من زوجية قائمة وقت الوفاة.

**الفصل 151.** يوقف للمفقود من تركة مورثه نصيبيه فيها فإن ظهر حيا أحده وإن حكم بموته رد نصيبيه إلى من يستحقه من الورثة وقت موت مورثه فإن ظهر حيا بعد الحكم بموته أخذ ما بقي من نصيبيه بأيدي الورثة.

**الفصل 152.** يرث ولد الزنا من الأم وقرباتها وترثه الأم وقرباتها.

## الكتاب العاشر

### الحجر والرشد

#### أسباب الحجر :

الصغر . الجنون . ضعف العقل . السفة  
الصغر

الفصل 153 (نفع بالقانون عدد 74 لسنة 1993 المؤرخ في 12 جويلية 1993).-  
يعتبر محجوراً للصغر من لم يبلغ سن الرشد وهي "ثماني عشرة سنة كاملة"<sup>(1)</sup>.  
وزواج القاصر يوشده إذا تجاوز السابعة عشرة من عمره، فيما يتعلق بحالته  
الشخصية ومعاملاته المدنية والتجارية.

الفصل 154 (نفع بالقانون عدد 7 لسنة 1981 المؤرخ في 18 فيفري 1981).- القاصر وليه أبوه أو أمه إذا توفي أبوه أو فقد أهليته مع مراعاة أحكام  
الفصل الثامن من هذه المجلة المتعلق بالزواج ولا يعمل بوصية الأب إلا بعد وفاة  
الأم أو فقدانها الأهلية.

وعند وفاة الأبوين أو فقدان أهليتهم ولم يكن للقاصر وصي وجب أن يقدم عليه  
الحاكم.

الفصل 155 (نفع بالقانون عدد 7 لسنة 1981 المؤرخ في 18 فيفري 1981).- للأب ثم للأم ثم للوصي الولاية على القاصر أصللة ولا تبطل إلا باذن من  
الحاكم لأسباب شرعية.

الفصل 156.- الصغير الذي لم يتم الثالثة عشرة يعد غير مميز وجميع  
تصرفاته باطلة.

والصغير الذي تجاوز الثالثة عشرة يعد مميزاً وتصروفاته تكون نافذة إذا كانت  
من قبيل النفع المحسن وباطلة إذا كانت من قبيل الضرر المحسن ويتوقف نفاذها في  
غير الصورتين المذكورتين على إجازة الولي.

---

(1) عوضت العبارة بالفصل 2 من القانون عدد 39 لسنة 2010 المؤرخ في 26 جويلية 2010 والمتعلق  
بتوحيد سن الرشد المدني.

**الفصل 157 .-** إذا أتم الصغير المولى عليه "الثمانية عشر عاما كاملة"<sup>(1)</sup> ولم يسبق صدور حكم بالتحجير عليه لسبب من الأسباب غير الصغر فإنه يصبح وجوبا رشيدا له كامل الأهلية لمباشرة حقوقه المدنية وتكون جميع تصرفاته نافذة.

**الفصل 158 .-** يمكن للحاكم ترشيد الصغير ترشيدا مقيدا أو مطلقا كما يمكن له الرجوع في هذا الترشيد إن قام لديه موجب في ذلك.

وتصرفات الصغير المرشد في حدود ترشيده تكون نافذة صحيحة.

**الفصل 159 .-** لا يمكن ترشيد الصغير إذا لم يتم الخامسة عشرة.

### الجنون وضعف العقل

**الفصل 160 .-** المجنون هو الشخص الذي فقد عقله سواء أكان جنونه مطبيقا يستغرق جميع أوقاته أم منقطعا تعترىه فترات يثوب إليه عقله فيها.

أما ضعيف العقل فهو الشخص غير كامل الوعي السيئ التدبير الذي لا يهتدي إلى التصرفات الرائجة ويغبن في المبادرات.

**الفصل 161 .-** يتبعن الحجر في الحالات المبينة في الفصل المتقدم بحكم من الحاكم ويعتمد فيه الحاكم أهل المعرفة.

**الفصل 162 .-** التصرفات التي يقوم بها المحجور عليه بدون مساعدة ولها تكون باطلة إذا لم يجزها الولي.

**الفصل 163 .-** تصرفات المجنون غير نافذة، وتصرفات ضعيف العقل قبل الحجر يمكن إبطالها إذا كان مشتها بضعف العقل وقت ابرامها.

### السفه

**الفصل 164 .-** السفيه هو الذي لا يحسن التصرف في ماله ويعمل فيه بالتبذير والإسراف والحجر عليه يتوقف على حكم من الحاكم.

**الفصل 165 .-** جميع التصرفات التي باشرها السفيه قبل الحكم صحيحة نافذة ولا رجوع فيها أما التي باشرها بعد الحكم فيتوقف نفاذها على إجازة ولها.

(1) عوضت العبارة بالفصل 2 من القانون عدد 39 لسنة 2010 المؤرخ في 26 جويلية 2010 والمتعلق بتوحيد سن الرشد المدني.

**الفصل 166.- لا يعتد بإقرار السفيه في الأمور المالية.**

### **أحكام مشتركة**

**الفصل 167.- الحجر الواقع بحكم لا يرفع إلا بحكم ما عدا صورة المحجور عليه .**  
للمحجور عليه .

**الفصل 168.- للمحجور عليه مهما كان سبب الحجر حق القيام بدون واسطة لدى المحاكم بطلب رفع الحجر عنه .**

**الفصل 169.- لا تتعارض أحكام هذا الباب مع الاستثناءات الواردة في غيره من أبواب هذه المجلة .**

**الفصل 170.- أحكام هذا الباب تنطبق على حد السواء على المحجور عليهم ذكورا كانوا أم إناثا .**

### **(1) الكتاب الحادي عشر**

#### **الوصية**

##### **الباب الأول**

###### **أحكام عامة**

**الفصل 171.- الوصية تمليك مضاف إلى ما بعد الموت بطريق التبرع سواء كان عينا أو منفعة .**

**الفصل 172.- إذا قيدت الوصية بشرط غير صحيح صحت الوصية وألغى الشرط .**

**الفصل 173.- تجوز الوصية لأماكن العبادة ول الجمعيات ذات الصبغة القانونية .**

**الفصل 174.- تصح الوصية مع اختلاف الدين بين الموصي والموصى له .**

**الفصل 175.- إذا كان الموصى له أجنبيا تشرط المعاملة بالمثل .**

---

(1) أضيف الكتاب الحادي عشر المتضمن للفصول من 171 إلى 199 بمقتضى القانون عدد 77 لسنة 1959 المؤرخ في 19 جوان 1959.

**الفصل 176.** لا تثبت الوصية إلا بالحجة الرسمية أو بكتب محرر ومؤرخ وممضى من الموصى.

**الفصل 177.** يجوز الرجوع في الوصية من الموصى ولكن لا يثبت على معنى الفصل 176.

## الباب الثاني الموصى

**الفصل 178.** تجوز الوصية من المحجور عليه لسفه أو ضعف عقل ومن البالغ "ستة عشر عاما" (1) إذا أمضها الحاكم.

**الفصل 179.** لا وصية لوارث ولا فيما زاد على الثلث إلا بإجازة الورثة بعد وفاة الموصى.

**الفصل 180.** تخصيص الموصى في حياته جميع ورثته أو بعضهم بأعيان من ماله يعادل منابهم من الإرث حائز ويلزم بالوفاة.  
والزائد على المناب يجري على أحكام الوصية للوارث.

## الباب الثالث الموصى له

**الفصل 181.** الموصى له يستحق الوصية مع ما زاد فيها من زمن وفاة الموصى.

**الفصل 182.** لا تصح الوصية بالمنافع إلا لطبقة واحدة وبانقراضها تعود العين لتركة الموصى.

**الفصل 183.** الوصية لاثنين فأكثر ترد إلى الثلث إذا تجاوزته وتقع القسمة مع مراعاة قصد الموصى في المفاضلة والتساوي.

**الفصل 184.** تصح الوصية للحمل بشرط أن يكون موجودا في تاريخ الإيصال وأن يوضع حيا في المدة المعينة بالفصل 35.  
وتحفظ غلة الموصى به من حين وفاة الموصى إلى أن ينفصل الحمل.

---

(1) عوضت العبارة بالفصل 2 من القانون عدد 39 لسنة 2010 المؤرخ في 26 جويلية 2010 والمتعلق بتوحيد سن الرشد المدني.

## الباب الرابع

### الموصى به

**الفصل 185 .-** إذا هلك الموصى به المعين أو استحق فلا شيء للموصى له  
فليذا هلك بعضه أو استحق أخذ الموصى له ما بقي منه.

**الفصل 186 .-** الموصى به يجب أن يكون موجودا عند الوصية في ملك  
الموصى إن كان معينا بالذات.

**الفصل 187 .-** الوصية لغير الوارث تمضي في الثالث من التركة بدون توقف  
على إجازة الورثة.

**الفصل 188 .-** من لا دين عليه ولا وارث تنفذ وصيته ولو بكل ماله بدون  
توقف على ميراث صندوق الدولة.

**الفصل 189 .-** الوصية بالمنفعة في شيء معين تنفذ المدة المعينة بها فإن لم  
تعين للموصى له حق التمتع بالمنفعة طيلة حياته إن لم يظهر من الوصية ما يخالف  
ذلك.

**الفصل 190 .-** القرض بقدر معلوم من المال بطريق الوصية لا ينفذ فيما زاد  
على ثلث التركة إلا إذا أجازه الورثة.

## الباب الخامس

### الوصية الواجبة

**الفصل 191 .-** من توفي وله أولاد ابن ذكرا أو ائنثي مات والدهم أو والدتهم  
قبله أو معه وجبت لهؤلاء الأولاد وصية على نسبة حصة ما يرثه أبوهم أو والدتهم  
عن أصله الحال باعتبار موته إثر وفاة أصله المذكور بدون أن يتجاوز ذلك ثلث  
التركة.

ولا يستحق هؤلاء الأحفاد الوصية المذكورة :

1 . إذا ورثوا أصل أبيهم جدا أو جدة.

2 . إذا أوصى لهم الجد أو الجدة في حياته أو أعطاهم بلا عوض مقدار الوصية الواجبة فإن أوصى لهم الجد بأقل وجب تكملة الناقص وإن أوصى بأكثر فتطبق على الزائد القواعد العامة للوصية.

الوصية الواجبة مقدمة على الوصية الاختيارية والوصايا الاختيارية متساوية وإن تطبيقها تقسم على التناسب.

الفصل 192.- لا تنصرف هذه الوصية إلا للطبقة الأولى من أولاد الأبناء ذكورا وإناثاً وتقسم بينهم للذكر مثل حظ الأنثيين.

## الباب السادس

### القبول والرد

الفصل 193.- الوصية ترد برد الموصى له أو برد نائبه.

الفصل 194.- الرد يجب أن يكون بعد وفاة الموصى في أجل أقصاه شهران من تاريخ إعلام الموصى له بالوصية.

وسكوت الموصى له مع سابق إعلامه بالوصية إلى انقضاء الأجل المذكور يعتبر قبولاً.  
فإن مات خلالها تقوم ورثته مقامه من يوم إعلامهم بالوصية.

الفصل 195.- إذا قبل الموصى له بعض الوصية ورد ببعضها الآخر تلزم فيما قبل وتبطل في البعض الآخر.

وفي صورة تعدد الموصى لهم وقبول بعضهم دون البعض الآخر تتفق بالنسبة لمن قبل وتلغى بالنسبة للأخر.

الفصل 196.- لا يعتبر القبول بعد الرد ولا الرد بعد القبول إلا إذا قبل الورثة.

## الباب السابع

### بطلان الوصية

الفصل 197.- تبطل الوصية :

1 . بجنون الموصي جنونا مطبقاً إذا اتصل بموته.

- 2 . بموت الموصى له قبل الموصى.
  - 3 . بهلاك الموصى به المعين قبل وفاة الموصى.
  - 4 . برد الموصى له بعد وفاة الموصى.
- الفصل 198.-** الوصية الاختيارية والوصية الواجبة تمنع بقتل الموصى له للموصى عمداً أو تسببه في قتله سواء بصفة فاعل أصلي أو شريك أو مشارك أو كان شاهد زور أدت شهادته للحكم بإعدام الموصى كل ذلك إذا كان القتل بلا عندر شرعي وكان القاتل عاقلاً بالغاً من العمر ثلاثة عشر عاماً.
- الفصل 199.-** بطلان الوصية كلاً أو بعضاً يرجع بالموصى به إلى تركة الموصى.

الكتاب الثاني عشر<sup>(1)</sup>  
في الهبة  
الباب الأول  
أحكام عامة

- الفصل 200.-** الهبة عقد بمقتضاه يملك شخص آخر مالاً بدون عوض.
- ويجوز للواهب دون أن يتجرد عن نية التبرع أن يفرض على الموهوب له القيام بالتزام معين وتسمى هبة عوض.

الباب الثاني  
أركان الهبة

- الفصل 201.-** تتم الهبة بتسلیم الشيء الموهوب إلى الموهوب له والهبة باطلة إذا مات الواهب أو الموهوب له قبل التسلیم وإن اجتهد الموهوب له في طلبه.
- الفصل 202.-** قواعد تسلیم المبيع تنسحب على تسلیم الموهوب فيما لا يتنافى مع طبيعة الهبة وقواعدها الخاصة.
- الفصل 203.-** إذا لم يتم التسلیم كان للموهوب له أن يطالب به.

---

(1) أضيف هذا الكتاب بالقانون عدد 17 لسنة 1964 المؤرخ في 28 ماي 1964

**الفصل 204** (نفع بالقانون عدد 48 لسنة 1992 المؤرخ في 4 ماي 1992).- لا تصح الهبة إلا بحجة رسمية. والحقوق العينية المترتبة عنها بالنسبة للعقارات المسجلة لا تكون إلا بترسيمها بالسجل العقاري.

أما فيما يخص المنقولات المادية فالهبة تصح بالمناولة مع مراعاة الأحكام الخاصة المتعلقة بالمنقولات المسجلة.

**الفصل 205.- هبة الأموال المستقبلة باطلة.**

**الفصل 206.- إذا صدرت الهبة خلال مرض متصل بالموت اعتبرت وصية.**

### الباب الثالث

#### ما يتربt على الهبة

**الفصل 207.-** لا يضمن الواهب استحقاق الشيء الموهوب إلا إذا تعمد إخفاء سبب الاستحقاق أو كانت الهبة بعوض وفي الحالة الأولى يقدر للموهوب له تعويض عادل عما أصابه من الضرر وفي الحالة الثانية لا يضمن الواهب الاستحقاق إلا بقدر ما أداه الموهوب له من عوض كل هذا مما لم يتفق على غيره. وإذا استحق الشيء الموهوب حل الموهوب له محل الواهب فيما له من حقوق ودعوى.

**الفصل 208.-** لا يضمن الواهب خلو الشيء الموهوب من العيب.

على أنه إذا تعمد الواهب إخفاء العيب أو ضمن خلو الشيء الموهوب من العيوب كان ملزماً بتعويض الضرر الناشئ عن العيب ويكون كذلك ملزماً بالتعويض إذا كانت الهبة بعوض على ألا يتتجاوز التعويض في هذه الحالة قدر ما أداه الموهوب له من العوض.

### الباب الرابع

#### الرجوع في الهبة

**الفصل 209.-** إذا اشترط الواهب أنه يرجع في هبته إن شاء فالهبة صحيحة والشرط باطل.

**الفصل 210.** يجوز للواهب مع مراعاة حقوق الغير المكتسبة قانونا طلب  
الرجوع في هبة لأحد الأسباب الآتية ما لم يوجد مانع من الموانع الواردة بالفصل  
: 212

- 1 . إذا أخل الموهوب له بما يجب عليه نحو الواهب بحيث يكون هنا الإخلال  
بحسودا كبيرا منه.
- 2 . إذا أصبح الواهب عاجزا من أن يوفر لنفسه أسباب المعيشة بما يتفق مع  
مكانته الاجتماعية أو إذا أصبح غير قادر على الوفاء بما يفرضه عليه القانون من  
النفقة.
- 3 . أن يرزق الواهب بعد الهبة ولدا يظل حيا إلى وقت الرجوع.

**الفصل 211.** حق القيام بطلب الرجوع في الهبة بسبب الجحود يسقط بمضي  
عام من يوم حصوله أو من اليوم الذي من شأنه أن يحصل فيه العلم للواهب  
بالجحود وعلى كل حال يسقط حق القيام بعد انقضاء عشرة أعوام من يوم حصوله.  
ولا ينتقل هذا الحق إلى ورثة الواهب إلا إذا سبق منه القيام بدعوى الرجوع أو  
إذا توفي قبل مرور عام على حصول الجحود.

**الفصل 212.** لا يجوز طلب الرجوع في الهبة إذا وجد مانع من الموانع الآتية:

- 1 . إذا حصل للشيء الموهوب زيادة متصلة موجبة لزيادة قيمته.
- 2 . إذا فوت الموهوب له في الشيء الموهوب أما إذا اقتصر التفويت على بعض  
الموهوب جاز للواهب أن يرجع في الباقى.
- 3 . إذا هلك الشيء الموهوب في يد الموهوب له سواء كان الهلاك بفعله أو  
بحدوثه أو بأيدي غيره أو بسبب الاستعمال فإذا لم يهلك إلا بعض الشيء جاز  
الرجوع في الباقى.

**الفصل 213.** يتربت على الرجوع في الهبة أن تعتبر الهبة كأن لم تكن  
ولا يرد الموهوب له الثمرات إلا من وقت الاتفاق على الرجوع أو من وقت رفع  
الدعوى وله أن يرجع بجميع ما أنفقه من مصاريف ضرورية أما المصاريف النافعة فلا  
يجوز الرجوع فيها إلا بالقدر الذي زاد في قيمة القدر الموهوب.

Imprimerie Officielle de la République Tunisienne

الملاحق

Imprimerie Officielle de la République Tunisienne

Imprimerie Officielle de la République Tunisienne

تنظيم الحالة المدنية

Imprimerie Officielle de la République Tunisienne

Imprimerie Officielle de la République Tunisienne

## تنظيم الحالة المدنية

قانون عدد 3 لسنة 1957 مؤرخ في 4 محرم 1377 (غرة أوت 1957) يتعلق بتنظيم الحالة المدنية.

(الرائد الرسمي عدد 2 و3 المؤرخ في 30 جويلية و 2 أوت 1957)

باسم الشعب،

نحن رئيس الجمهورية التونسية،

بعد اطلاعنا على الأمر الصادر في 28 ديسمبر 1908 (4 ذو الحجة 1320) المتعلقة بوجوب التصريح بالولادة وبالموت بالنسبة للتونسيين،

وعلى الأمر الصادر في 25 ربيع الثاني 1348 (30 سبتمبر 1929) الصادر بتنظيم الحالة المدنية،

وعلى الأمر الصادر في 22 جمادى الثانية 1348 (6 ديسمبر 1929) الضابط لتطبيق الأمر المشار إليه أعلاه فيما يخص التونسيين،

وعلى الأمر المؤرخ في 12 ذي القعدة 1375 (21 جوان 1956) الصادر بالتنظيم الإداري بالمملكة التونسية،

وعلى الأمر الصادر في 6 محرم 1376 (13 أوت 1956) القاضي بنشر مجلة الأحوال الشخصية،

وعلى الأمر الصادر في 12 شعبان 1376 (14 مارس 1957) الضابط للقانون البلدي،

وعلى الرأي الذي أبداه كل من كاتب الدولة للعدل وكاتب الدولة للداخلية،  
أصدرنا القانون الآتي :

## **الفصل الأول.- يضبط هذا القانون :**

- 1 . الشروط التي يقع التصريح بمقتضها بالولادات والوفيات.
- 2 . تحرير عقود الزواج وترسيمها وكذلك ترسيم أحكام الطلاق.

### **الباب الأول أحكام عامة**

**الفصل 2 (نقح بالقانون عدد 32 لسنة 1976 المؤرخ في 4 فيفري 1976).- تتحقق صفة ضابط الحالة المدنية لرؤساء البلديات والولاة والمعتمدين الأولين والمعتمدين والعمرد.**

ويقع تحديد مرجع النظر الترابي لكل صنف بأمر.

**الفصل 3.- لا يجوز لضابط الحالة المدنية التنصيص بالرسوم التي يتلقاها إلا على ما يصرح به الأشخاص الحاضرون لديه وتحجر عليه الترسيمات التي تخصه شخصيا كطرف أو شاهد.**

**الفصل 4.- يلزم على الشهود المستند لشهاداتهم برسوم الحالة المدنية أن يكونوا قد بلغوا "ثماني عشرة سنة على الأقل" <sup>(1)</sup> سواء كانوا من أقارب المتصفح أم لا ولا فرق في ذلك بين الذكر والأنثى ويقع اختيارهم من طرف من يهمهم الأمر.**

**الفصل 5.- يتلو ضابط الحالة المدنية نص الرسوم على الماثلين لديه وعلى الشهود وينص على القيام بهذا الإجراء بالرسوم.**

**الفصل 6.- وينص بالرسوم على السنة واليوم والساعة التي يقع فيها تلقي الرسوم باسم ضابط الحالة المدنية وأسماء وألقاب وحرفة ومقر جميع الأشخاص الذين يقع ذكرهم بالرسوم، تواريخ وأماكن الولادة :**

**أ . للأب والأم برسوم الولادة،**

**ب . المتوفى في رسوم الوفيات.**

---

(1) عوضت العبارة بالفصل 2 من القانون عدد 39 لسنة 2010 المؤرخ في 26 جويلية 2010 والمتعلق بتوحيد سن الرشد المدني.

يقع ذكرها عندما تكون معروفة وإلا فإن سن الأشخاص المذكورين تعين بذكر السنة (مثلاً يقع بالنسبة لسن المتصفح).

أما فيما يتعلق بالشهود فإنه يقتصر على التنصيص على كونهم رشداء.

الفصل 7.- ويوقع ضابط الحالة المدنية والماثلون لديه والشهود على الرسوم، أو يلاحظ بها السبب الذي يحول دون إمضاء الحاضرين والشهود.

الفصل 8.- تدرج رسوم الحالة المدنية في دفترين أصليين.

الفصل 9 (نحو بالقانون عدد 120 لسنة 1959 المؤرخ في 28 سبتمبر 1959).- ويرسم على كل من الورقتين الأولى والأخيرة من كل من الدفترتين عدد رتني ويمضي حاكم الناحية على كل ورقة من أوراق الدفترتين.

الفصل 10.- تكتب الرسوم على التوالي بالدفاتر بدون ترك أي بياض وتخصص صفحة لكل رسم وتقع المصادقة والإمضاء على التشطيب والإخراج بنفس الكيفية المستعملة بالنسبة لأصل الرسم. ولا يكتب شيء باختصار ولا يرسم أي تاريخ بالأرقام.

الفصل 11.- تختتم الدفاتر وينهي العمل بها في موفي كل سنة ويودع أحد الدفترين في بحر شهر بكتابة المحكمة الابتدائية والآخر بخزينة البلدية أو الولاية أو المعتمدية.

الفصل 12.- إن الأوراق التي يجب أن تبقى محفوظة لرسم الحالة المدنية تودع بكتاب المحكمة المذكورة مع الدفتر المشار إليه بعد الإمضاء من طرف من أدارى بها ومن طرف ضابط الحالة المدنية.

الفصل 13.- ما عدا الاستثناء المنصوص عليه بالفصل 14 فإنه في كل شخص أن يتسلم نسخة من الرسوم المقيدة بالدفاتر من طرف المؤمنين عليه. وتعتمد النسخ المطابقة للدفاتر والمتضمنة بلسان القلم تاريخ تسليمها والمحلاة بإمضاء وختم السلطة التي سلمتها ولا يمكن الطعن فيها إلا بالقيام بالزور.

وإذا دعت الحالة إلى الإدلاء بها لدى السلط الأجنبية فإنه يجب التعريف بالإمضاءات الموجودة بها ما لم يوجد اتفاق دولي يخالف ذلك.

ويمكن تسليم مضممين منها تحتوي علامة على بيان الدائرة التي حرر فيها الرسم النسخة الحرافية لهذا الرسم وما ضمن به من ملاحظات والتوصيات المنصوص عليها

بالطرة باستثناء ما يتعلق بالوثائق المدلل بها لدى ضابط الحالة المدنية المحرر له وما يتعلق بالشهود وتعتمد هذه المضامين إلى أن يقع القيام بالزور.

**الفصل 14** - ٠١٤ ما عدا وكيل الجمهورية وصاحب الرسم وأصوله وفروعه وزوجه يشرط أن لا يكون مفارقاً أو مطلقاً ووليه أو نائبه القانوني إن كان صغيراً أو م Jouhura عليه فإنه لا يمكن لأحد أن يحصل على نسخة مطابقة لرسم ولادة غير رسم ولادته إلا بإذن يسلم له مجاناً بناء على طلب كتابي من حاكم الناحية الذي بدارته وقع تلقي الرسم وإذا كان هذا الطالب لا يمكن له أو لا يقدر على الإمضاء فإن ضابط الحالة المدنية أو كوميسار البوليس يلاحظان هذا العجز ويشهدان هذا الأخير في نفس الوقت بأن الطلب محرر بمعني من الشخص الذي يهمه الأمر وفي صورة الامتناع من ذلك فإن المطلب يحال على رئيس المحكمة الابتدائية الذي يحكم في ذلك بحكم استعجاله.

وعلى المؤمنين على الدفاتر أن يسلموها لجميع الطالبين المعنيين أعلاه مضمون لا تشمل إلا بيان السنة واليوم والساعة والمكان الذي وقعت به الولادة وجنس الطفل والأسماء التي سمى بها باسم ولقب وحفلة وعنوان الأب والأم المضمنة برسم الولادة والملحوظات المنصوص عليها بالطرة.

**الفصل 15** - ٠١٥ في جميع الصور التي يلزم فيها الملاحظة على رسم من رسوم الحالة المدنية بطاقة رسم الترسيم فإن ذلك يقع وجوهاً ويتولى ضابط الحالة المدنية الذي حرر أو رسم الرسم الواجب الملاحظة عليه وضع هذه الملاحظة في ظرف خمسة أيام بالدفترين اللذين بيده فإذا كان الدفتر الثاني بكتابه المحكمة فإنه يوجه إعلاماً إلى وكيل الجمهورية بدارته. فإذا كان الرسم الواجب الملاحظة بطرته وقع تحريره أو ترسيمه بدارته أخرى فإن الإعلام يوجه في ظرف خمسة أيام إلى ضابط الحالة المدنية الذي يهمه الأمر ويتولى هذا الأخير إعلام وكيل الجمهورية إن كان الدفتر الثاني موجوداً بكتابه المحكمة.

**الفصل 16** - ٠١٦ يعتمد كل رسم من رسوم الحالة المدنية المتعلقة بالتونسيين وبالأجانب المحرر خارج المملكة إذا وقع تحريره طبق الترتيب المعمول بها بذلك البلد.

ويجب ترسيم الرسوم التي تهم التونسيين بدقائق الحالة المدنية للعام الجاري التي يبيدها السلك الدبلوماسي أو القنواص ذو الاهتمام التربوي ويلاحظ بال اختصار على هذا الترسيم بطاقة الدفاتر في تاريخ تحرير الرسم، وفي صورة انقطاع

العلاقة الدبلوماسية أو إغلاق المركز дипломатический أو القنصلي المختص ترابيا وأصبح الترسيم غير ممكн حسب الشروط المبينة بالفقرة أعلاه فإن الرسم يودع بصفة استثنائية بكتابه الدولة للشؤون الخارجية التي يمكن أن تسلم نسخة منه، وب مجرد ما تسمح الظروف بذلك تتولى كتابة الدولة ترسيم هذا الرسم حسب الشروط المتقدمة.

**الفصل 17.** - يقع تحرير كل رسم يتعلق بالحالة المدنية للتونسيين بالبلاد الأجنبية طبق القوانين التونسية من طرف الأعوان الدبلوماسيين أو قناصل البلاد التونسية المعتمدين بتلك البلدان ويوجه نظير من دفاتر الحالة المدنية التي ييد هؤلاء الأعوان في نهاية كل عام إلى بلدية تونس التي تتولى حفظه وتسلم منها مضممين.

**الفصل 18.** - يقع تتبع كل مخالفة للفصول السابقة من طرف الموظفين المذكورين به لدى المحكمة الابتدائية بالجهة ويعاقب عليها بخطية لا تتجاوز عشرة آلاف فرنك.

**الفصل 19.** - يكون كل موقعت على الدفاتر مسؤولا مدنيا على التغييرات التي تحدث بتلك الدفاتر وله حق القيام إن اقتضى الحال على مرتكبي التغييرات.

**الفصل 20.** - يستوجب كل تغيير وكل تدليس في رسوم الحالة المدنية وكل ترسيم لهذه الرسوم بورقة منفردة وبغير الدفاتر المعدة لذلك غرم الضرر لمن يهمه الأمر علاوة على العقوبات المنصوص عليها بالمجلة الجنائية.

**الفصل 21.** - على وكيل الجمهورية لدى المحكمة الابتدائية بالجهة أن يراقب حالة الدفاتر عند إيداعها كتابة المحكمة وأن يحرر في تلك تقريرا مختصا يتعرض فيه للمخالفات والجناح المرتكبة من طرف ضباط الحالة المدنية ويطلب فيه تسليم العقوبات بالخطية عليهم.

## باب الثاني

### في رسوم الولادات

**الفصل 22.** - يقع إعلام ضباط الحالة المدنية بالمكان بالولادات خلال العشرة أيام التي تلي الوضع.

**الفصل 23** (نقح بالقانون عدد 42 لسنة 1964 المؤرخ في 3 نوفمبر 1964 وبالقانون عدد 16 لسنة 1980 المؤرخ في 3 أفريل 1980).- إذا لم يقع الإعلام بالولادة في الأجل القانوني فإنه لا يمكن لضابط الحالة المدنية تضمينها بصفاته إلا بمقتضى إذن صادر عن المحكمة الابتدائية بالجهة التي ولد بها المولود وينص على ذلك باختصار بطاقة رسم الولادة. فإذا كان مكان الولادة مجهولا فإن الدعوى تكون من أنظار المحكمة الابتدائية التي بدارتها مقر الطالب. ويعاقب بالسجن مدة عام وبخطية قدرها مائتان وأربعون دينارا كل من يعتمد الكذب بقصد الحصول على حكم بثبوت بالولادة.

**الفصل 24**- يعلم بولادة الطفل والده والأطباء والقوابل أو غيرهم من الأشخاص الذين شهدوا الوضع فإذا وضعت الأم حملها خارج مسكنها يقع الإعلام من طرف الشخص الذي وقعت الولادة بمحله إن أمكن ذلك ويحرر رسم الولادة حالا.

**الفصل 25**- يعاقب كل شخص حضر الولادة ولم يعلم بذلك حسبما قرره الفصل 22 من هذا الأمر بالسجن لمدة ستة أشهر وبخطية قدرها ثلاثة آلاف فرنك أو بإحدى هاتين العقوبتين وتطبق أحكام الفصل 53 من المجلة الجنائية على المخالفات المقررة بالفقرة أعلاه.

**الفصل 26**- وينص برسم الولادة على اليوم والساعة ومكان الولادة وجنس المولود وأسماء التي تختار له واسم ولقب ومكان وتاريخ ولادة الأب والأم وكذلك حرفيتهما ومسكنهما وجنسيتهما والمعلم ان اقتضى الحال ذلك.

ويحجر على المؤمنين على دفاتر الحالة المدنية التنصيص في النسخ على كون المولود من أب مجهول أو أم مجهولة أو على عدم تسميته ولا على أية ملاحظة من هذا القبيل ولا يجوز أيضا التنصيص على هذه الملاحظات بدلفاتر وبرسم الحالة المدنية عند ترسيمها.

**الفصل 27**- وعلى كل شخص عثر على مولود أن يسلمه لضابط الحالة المدنية مع الثياب والأدباش التي وجدت معه وأن يصرح بالظروف والزمان والمكان التي عثر فيها على الولد.

ويحرر تقرير مفصل في ذلك ينص فيه زيادة عما ذكر على سن الولد حسب الظاهر وجنسه والأسماء التي سيسمى بها ويضمن هذا التقرير بالدفاتر ويعمل ضابط الحالة المدنية حالا وكيل الجمهورية بذلك.

**الفصل 28.** وفي صورة الولادة أثناء سفر بحري يحرر رسم الولادة في ظرف الأربع والعشرين ساعة الموالية للوضع طبق تصريح الأب إن كان على متن الباخرة أو طبق تصريحات شاهدين من بين ضباط الباخرة وإلا من بين نوتيتها.

وإن وقعت الولادة أثناء إرساء الباخرة بأحد الموانئ يحرر الرسم طبق نفس الأحكام إن تعذر الاتصال باليابسة أو إن لم يوجد بالميناء وكان ذلك بالبلاد الأجنبية أو عنوان ديبلوماسيون أو قنصليون تونسيون لهم صفة ضابط للحالة المدنية.

ويحرر هذا الرسم على متن بواخر الدولة من طرف القائد وعلى الباخر الأخرى من طرف صاحبها.

وينص على الظروف المبينة أعلاه والتي تم طبقها تحرير الرسم ويضمن الرسم سجل نوتية الباخرة.

**الفصل 29.** يجب على الضابط الذي تولى تحرير الرسم أن يسلم عند وصول الباخرة لأول ميناء لأي سبب غير سبب نزع أحجزتها نظيرين من كل رسم من رسوم الولادة المحررة<sup>(\*)</sup> على متن الباخرة إلى مكتب السلطة البحرية إن كان الميناء تونسيا أو بيد القنصل التونسي إن كان الميناء أجنبيا وإذا لم يوجد بذلك الميناء مكتب للترسيم أو قنصلية يؤجل التسلیم إلى أقرب مرفق ترسیم فيه الباخرة.

وتوجه إحدى النسختين المودعتين إلى كاتب الدولة للبحرية الذي يوجهها بدوره إلى ضابط الحالة المدنية الذي بمنطقته آخر مسكن لوالد الطفل أو أنه إن كان الأب مجهولا حتى يرسم بالدفاتر فإن تعذر معرفة آخر محل للسكنى أو كان خارج التراب التونسي فإن الترسیم يقع بتونس وتبقى النسخة الثانية مودعة بخزينة القنصلية أو بمكتب السلطة البحرية.

وينص على التوجيهات والإيداعات عملا بأحكام هذا الفصل من طرف أعون السلطة البحرية والقناصل بطرة الرسوم الأصلية.

---

(\*) وردت الثلاثة أسطر الأولى من هذا الفصل مشوشة بالنسخة الأصلية من الرائد الرسمي.

**الفصل 30.-** وعلى الضابط الذي تولى تحرير الرسم أن يسلم عند وصول الباخرة إلى الميناء الذي تنزع به أجهزتها مع سجل النوتية نسخة من كل رسم من رسوم الولادات المحررة على متن الباخرة والتي لم يقع إيداع نسخة منها طبق أحكام الفصل أعلاه ويقع هذا الإيداع بمكتب السلطة التحوية.

وتوجه النسخة المودعة هكذا إلى كاتب الدولة للبحرية الذي يوجهها بدوره حسب مقتضيات الفصل أعلاه.

### الباب الثالث

#### في عقود الزواج وفي ترسيمها

**الفصل 31.-** يبرم عقد الزواج بالبلاد التونسية أمام عدلين أو أمام ضابط الحالة المدنية بمحضر شاهدين من أهل الثقة.

ويبرم عقد زواج التونسيين بالخارج أمام الأعوان الدبلوماسيين أو القنصليين التونسيين أو يبرم العقد طبق قوانين البلاد التي يتم فيها.

#### الفصل 32.- ينص عقد الزواج على :

- 1 . أسماء ولقب وحفلة وسن وتاريخ ومكان الولادة وموطن ومحل الإقامة وجنسية الزوجين.
- 2 . أسماء ولقب وحفلة وموطن وجنسية الوالدين.
- 3 . تصريح الشاهدين بكون كل واحد من الزوجين في حل من الروابط الزوجية.
- 4 . أسماء ولقب الزوج السابق لكل من الزوجين مع تاريخ الوفاة أو الطلاق الذي نشأ عنه انفصال عقدة الزواج .
- 5 . إذا اقتضى الحال الرضى أو الإذن للذين اشترطهما القانون والتنصيص على المهر.

**الفصل 33** (نقح بالقانون عدد 71 لسنة 1958 المؤرخ في 4 جويلية 1958).- يجب على العدول أن يوجهوا في ظرف شهر من تاريخ تحرير العقد إلى ضابط الحالة المدنية بمنطقتهم إعلام زواج مطابق للمثال الملحق بهذا القانون قبل أن يسلمو نسخة من عقد الزواج لمن يهمهم الأمر<sup>(1)</sup>.

وتعاقب كل مخالفه لأحكام الفقرة السابقة بخطية مقدارها عشرة آلاف فرنك.

**الفصل 34**- يرسم ضابط الحالة المدنية بمكان تحرير العقد محتوى الإعلام بالزواج بالدفتر المعهود لذلك بمجرد اتصاله بالإعلام ويعلم بالزواج ضابط الحالة المدنية بمكان ولادة كل من الزوجين.

**الفصل 35**- على ضابط الحالة المدنية بمكان ولادة كل من الزوجين أن يلاحظ على عقد الزواج برسم ولادة كل من الزوجين.

**الفصل 36** (نقح بالمرسوم عدد 2 لسنة 1964 المؤرخ في 20 فيفري 1964 المصدق عليه بالقانون عدد 2 لسنة 1964 المؤرخ في 21 أفريل 1964).- يعتبر الزواج المبرم خلافاً لأحكام الفصل 31 أعلاه باطلًا ويعاقب الزوجان زيادة على ذلك بالسجن مدة ثلاثة أشهر.

وإذا وقعت تبعات جزائية بمقتضى أحكام الفقرة السابقة يقع البت بحكم واحد في الجريمة وإبطال الزواج.

وإذا أستأنف أو استمر الزوجان على المعاشرة رغم التصريح بإبطال زواجهما يعاقبان بالسجن مدة ستة أشهر.

ولا ينطبق الفصل 53 من المجلة الجنائية على المخالفات المقررة بهذا الفصل.

**الفصل 36** مكرر (أضيف بالمرسوم عدد 2 لسنة 1964 المؤرخ في 20 فيفري 1964 المصدق عليه بالقانون عدد 2 لسنة 1964 المؤرخ في 21 أفريل 1964).- لا ينجر عن الزواج المصرح بإبطاله بمقتضى أحكام الفصل السابق إلا النتائج الآتية :

---

(1) راجع المثال الوارد بالصفحة 16 من الرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 3 بتاريخ 30 جويلية 1957 و2 أوت 1957.

(1) ثبوت النسب.

(2) وجوب العدة على الزوجة وتبتدئ هذه العدة من تاريخ صدور الحكم.

(3) موانع الزواج الناتجة عن المصادرة.

**الفصل 37-** يجب ترسيم كل عقد زواج للتونسيين حرر بالخارج طبق قوانين البلد المحرر به الرسم بدقتر الزواج للقنصلية التونسية الأقرب من غيرها وذلك في ظرف ثلاثة أشهر التي تلي تاريخ تحريره بسعى من الزوجين وتعاقب كل مخالفة لهذا الالتزام بخطية قدرها عشرة آلاف فرنك.

**الفصل 38-** يحرر عقد زواج الأجانب بالبلاد التونسية طبق القوانين التونسية استنادا على بينة من فتصلهم تشهد لهم بإمكانية عقد الزواج ويمكن لأجنبيين من جنسية واحدة أن يتزوجا أمام الأعوان الدبلوماسيين والقناصل الممثلين لبلادهما بتونس وفي هذه الصورة يعلم العون الدبلوماسي أو القنصل ضابط الحالة المدنية الذي بمنطقته انعقد الزواج.

**الفصل 39-** يرسم ضابط الحالة المدنية عقد الزواج بدقتر معد لذلك في الصور التي تعرض لها الفصل السابق.

#### الباب الرابع

في ترسيم الأحكام التي

تصدر بالطلاق أو تعلن بطalan الزواج

**الفصل 40** (نقح بالقانون عدد 71 لسنة 1958 المؤرخ في 4 جويلية 1958).- يجب أن ترسم الأحكام الصادرة بالطلاق أو ببطلان الزواج والتي اتصل بها القضاء بصفتها الحالة المدنية بالمكان الذي رسم فيه عقد الزواج ويكون الترسيم بطرا عقد الزواج ورسم ولادة كل من الزوجين.

**الفصل 41** (نقح بالمرسوم عدد 20 لسنة 1962 المؤرخ في 30 أوت 1962 المصادق عليه بالقانون عدد 40 لسنة 1962 المؤرخ في 22 أكتوبر 1962).-

يتم الترسيم المشار إليه بالفصل السابق بمعنى من كاتب المحكمة التي أصدرت الحكم الأخير في النزاع بعد استنفاد طرق الطعن ولهذا الغرض يوجه كاتب المحكمة نص الحكم أو القرار إلى ضابط الحالة المدنية المعنى بالأمر في ظرف عشرة أيام من تاريخ اتصال القضاء بهما وإلا يعاقب الكاتب بخطية قدرها عشرة دنانير ويبعث له ضابط الحالة المدنية وصلا في ذلك.

وتجري آجال الطعن في الأحكام والقرارات الصادرة في مادة الطلاق أو بطلاق الزواج في ظرف شهر من تاريخ الحكم أو القرار وذلك بالنسبة إلى جميع ما تشمل عليه بما فيه الغرامة.

ويقدم طلب الطعن إلى كتابة المحكمة التي أصدرت الحكم أو القرار<sup>(\*)</sup>.

الفصل 42.- إذا صدر الحكم بالطلاق خارج البلاد التونسية يقع ترسيمه بمعنى من يفهمهم الأمر بدقائق الحالة المدنية لالمكان الذي وقع فيه ترسيم الزواج.

## الباب الخامس

### رسوم الوفاة

الفصل 43 (نقح بالقانون عدد 42 لسنة 1964 المؤرخ في 3 نوفمبر 1964 وبالقانون عدد 16 لسنة 1980 المؤرخ في 3 أبريل 1980).- أجل الإعلام بالوفاة ثلاثة أيام وإذا لم يقع الإعلام بالوفاة في الأجل القانوني فإنه لا يمكن لضابط الحالة المدنية تضمينها بدقائقه إلا بمقتضى إذن صادر عن المحكمة الابتدائية التي بدارتها حصلت الوفاة وينص على ذلك باختصار بطاقة رسم الوفاة. فإذا كان مكان الوفاة مجهولا فإن الدعوى تكون من أنظار المحكمة الابتدائية التي يوجد بدارتها مقر الطالب.

ويعاقب بالسجن مدة عام وبخطية قدرها مائتان وأربعون دينارا كل من يعتمد الكذب بقصد الحصول على حكم بثبوت بالوفاة.

الفصل 44 (أضيفت الفقرتان 3 و 4 بالمرسوم عدد 5 لسنة 1964 المؤرخ في 21 فيفري 1964 المصدق عليه بالقانون عدد 7 لسنة 1964 المؤرخ في

(\*) نص الفصل 2 من المرسوم عدد 20 لسنة 1962 المؤرخ في 30 أوت 1962 على أنه "للفقرتين الأخيرتين من الفصل 41 (جديد) صبغة تفسيرية".

**21 ماي 1964** (4). يحرر رسم الوفاة ضابط الحالة المدنية بالمنطقة التي وقعت فيها الوفاة وذلك طبق تصريح من قريب الهاك أو من شخص لديه عن حالته المدنية إرشادات صحية تامة بقدر الإمكان.

ولا يقع دفن بدون رخصة تكون على ورق مطلق وبدون مصاريف يسلمها ضابط الحالة المدنية.

ويوجه ضابط الحالة المدنية إلى وكيل الجمهورية أو حاكم الناحية مضمونين من رسم الوفاة الذي حرره ويجري الحاكم عند اتصاله بذلك بحثاً بقصد معرفة الورثة ثم يقيم حجة الوفاة.

وإذا اشتمل المثلث على عقار أو عدة عقارات مسجلة فإنه يقع توجيه حجة الوفاة ومضمون من رسم الوفاة إلى حافظ الملكية العقارية بقصد الترسيم برسم أو رسوم الملكية.

**الفصل 45.** كل شخص ينفق نفراً توفي وذلك بدون أن يقدم للسلطة التي لها النظر التصريح المنصوص عليه بالفصل الأول من هذا الأمر<sup>\*</sup> وقبل الترخيص له من ضابط الحالة المدنية يعاقب بالسجن من ستة أيام إلى ستة أشهر وبخطية قدرها ثلاثة آلاف فرنك أو بحدى العقوبتين فقط.

وتنطبق أحكام الفصل 53 من المجلة الجنائية على المخالفات المنصوص عليها بهذا الفصل.

**الفصل 46.** إذا وقعت وفاة بغير البلدية التي يسكن بها المتوفى فإن ضابط الحالة المدنية الذي يحرر الوفاة يوجه في أقصى أجل ممكن إلى ضابط الحالة المدنية بأخر مقر للهاك نسخة من ذلك الرسم يقع ترسيمها حالاً بالدفاتر.

إذا وقعت وفيات بالمستشفيات أو التشكيلات الصحية فإن مديرتها أو المتصفين في شؤونها ينبغي عليهم إبلاغ الإعلام بها في الأربع والعشرين ساعة إلى ضابط الحالة المدنية وهذا يحرر رسم الوفاة طبقاً للفصل 44 أعلاه جنس التصريحات المقدمة له والإرشادات الواردة عليه.

---

\* المقصود "القانون"

ويوضع دفتر بتلك المستشفيات والتشكيلات الصحية أو المؤسسات تسجل به التصريحات والإرشادات.

**الفصل 47.** وينص برسم الوفاة على اليوم والساعة والمكان الواقعة فيها الوفاة وعلى اسم المتوفى ولقبه وتاريخ مكان ولادته وحرفته ومقره وجنسيته وعلى اسم أبيه ولقبهما ومقرهما وجنسياتهما وعلى اسم الزوج ولقبه إذا كان الهاك متزوجاً أو أرملأ أو مطلقاً وعلى اسم القائم بالتصريح ولقبه وسنه وحرفته ومقره ودرجة قرابته للمتوفى إن أمكن ذلك بقدر ما يستفاد من المعلومات وينص على وفاة الهاك بطاقة رسم ولادته.

**الفصل 48.** فإذا وجدت علام أو دلائل على حدوث موت ناتج عن عنف أو على ظروف أخرى تشير الشك فإنه لا يمكن الدفن إلا بعد أن يحرر ضابط الشرطة بمساعدة طبيب تقريراً يضمّن به وصف حالة الجثة والظروف المتعلقة بها والإرشادات التي أمكنه تلقيها في شأن اسم الميت ولقبه وعمره وحرفته ومكان ولادته ومقره وينبغي على ضابط الشرطة أن يوجه في الحال إلى ضابط الحالة المدنية بمكان الوفاة جميع الإرشادات المضمنة بتقريره والتي يحرر بمقتضاه رسم الوفاة.

**الفصل 49.** يوجه ضابط الحالة المدنية نسخة من رسم الوفاة إلى زميله بمقر الهاك إذا كان مقره معروفاً ويقع تضمين ذلك الرسم بالدفاتر.

**الفصل 50.** على كتاب الدواوين الجنائية أن يوجهوا في الأربع والعشرين ساعة من تنفيذ الأحكام بالإعدام إلى ضابط الحالة المدنية بالمكان الذي وقع فيه إعدام المحكوم عليه جميع الإرشادات المنصوص عليها بالفصل 47 والتي يمتنع ضابط الحالة المدنية بمقر الهاك من تضمينها في رسم الوفاة.

**الفصل 51.** وفي صورة حدوث وفاة بالسجن فإن الحراس يعلمون به حالاً ضابط الحالة المدنية الذي يحرر رسم الوفاة.

**الفصل 52.** في جميع صور حدوث موت ناتج عن عنف بالسجن أو في صورة تنفيذ الحكم بالإعدام فإنه لا ينص بالدفاتر على هذه الظروف بل تحرر رسوم الوفاة طبق الصيغة المنصوص عليها بالفصل 47 فقط.

**الفصل 53-** في صورة حدوث وفاة أثناء سفر بحري فإنه يحرر رسم الوفاة في طرف الأربع والعشرين ساعة المowالية من طرف الضباط المعينين بالفصل 28 وحسب الصيغ المنصوص عليها به ويقع إيداع الرسوم والنسخ وإحالتها طبق البيانات المنصوص عليها بالفصلين 29 و30.

ويضمن رسم الوفاة بصفات الحالة المدنية بأخر مقر للهالك وبالحاضرة إذا كان ذلك المقر مجهولا.

**الفصل 54-** إذا فقد تونسي سواء بالبلاد التونسية أو خارجها في ظروف من شأنها جعل حياته في خطر ولم يعain موته فإنه يقع تحرير تقرير في فقدانه وذلك من طرف :

1 . كاتب الدولة للدفاع الوطني بالنسبة إلى عساكر جيوش البر والجو والمدنيين المفقودين من جراء الحرب.

2 . كاتب الدولة المكلف بالبحرية بالنسبة إلى بحارة الدولة.

3 . كاتب الدولة المكلف بالتجارة والمواصلات بالنسبة إلى بحارة التجارة والمسافرين المفقودين أثناء السفر البحري.

4 . كاتب الدولة المكلف بالطيران بالنسبة إلى من فقدوا بالطائرات.

5 . كاتب الدولة للداخلية بالنسبة إلى جميع المفقودين غير ما ذكر إذا فقدوا بالبلاد التونسية، وكاتب الدولة للشؤون الخارجية إذا فقدوا خارجها.

وذلك يكون خصوصا في صورة يحدث فيها فقدان على إثر حادث كطامة طبيعية أو عملية حربية أو حادث سكة حديدية أو نكبة بحرية أو جوية أو حريق أو انفجار أو حادث جماعي أو فردي لم يتيسر العثور على ضحاياه أو على بعضهم أو ضياع أو تدمير كلي لمركب أو طائرة أو وسيلة أخرى للنقل أو تدمير كامل لمركب أو مؤسسة أو بناية أو ضياع بعض بحارة مركب أو بعض عملة مؤسسة أو جمع من المسافرين بالبحر أو البر أو بعض السكان.

وتتطلب الأحكام السالفة على الأجانب المفقودين بالبلاد التونسية أو أثناء نقل بحري أو جوي على متن مركب أو طائرة تونسية.

**الفصل 55 .-** تحال التقارير المنصوص عليها بالفصل قبله على رئيس قلم الادعاء العام لدى دائرة الاستئناف الواقع في منطقتها الفقدان إن كان ذلك بالبلاد التونسية أو على رئيس قلم الادعاء العام لدى دائرة الاستئناف بالمنطقة التي بها آخر مقر المفقود أو إقامته أو على رئيس قلم الادعاء العام لدى دائرة الاستئناف التي بها ميناء قيد المركب أو الطائرة اللذين كانا يقلان المفقود.

**الفصل 56 .-** عند إحالة التقرير يطلب كاتب الدولة المختص من وكيل الدولة العام القيام وجوبا بطلب الحكم بثبوت الوفاة.

ولمن يهمهم الأمر أيضا القيام بطلب الحكم بالوفاة ويحال الطلب على كاتب الدولة المختص لإعلامه بواسطة قلم الادعاء العام.  
والمجلس يصرح بالوفاة ويعين تاريخها.

والأعمال التي تقتضيها الإجراءات المفتوحة طبقا لها الفصل والقرارات والمضامين والنسخ المجردة والنسخ التنفيذية التي يقع تسليمها معفاة من الطابع والتسجيل.

وإذا فقد أفراد عديدون أثناء حادث واحد فإن وفاتهم يمكن أن يصدر بثبوتها حكم واحد مشترك.

**الفصل 57 .-** كل حكم بثبوت الوفاة يضم في تاريخه بصفاتر الحالة المدنية بأخر مقر للهالك أو بصفة بلدية تونس إذا كان مقره مجهولا.

وينص على الحكم وعلى ترسيمه بطراة الدفاتر في تاريخ الوفاة.

الأحكام المشتركة الصادرة طبق الفصل 56 ترسم بصفاتر الحالة المدنية بمكان الفقدان وإنما الواقع منه السفر وتحال المضامين الفردية على ضابط الحالة المدنية المعين بالفصل 46 وعلى كاتب الدولة المختص ويمكن تسليم نسخ إلى من يهمهم الأمر.

وأحكام الوفاة تقوم مقام رسوم الحالة المدنية ويحاج بها الغير الذين لهم طلب إصلاحها فقط.

**الفصل 58 .-** إذا ظهر للوجود من حكم بموته بعد الحكم فإنه يسمح له بإثبات وجوده وطلب إبطال الحكم المذكور، ويسترجع مكاسبه حسب الحالة التي توجد عليها وكذلك ثمن ما وقع التفويت فيه والمكاسب المشترأة ببرؤوس الأموال والمداخيل الراجعة له وينص على إبطال حكم الوفاة بطراة تصmine.

## الباب السادس

### في رسوم الحالة المدنية المتعلقة بالجنود والبحارة في بعض الصور الخاصة

الفصل 59.- يقع تحرير رسوم الحالة المدنية المتعلقة بالجنود والبحارة التابعين للدولة طبق الأبواب السابقة.

غير أنه يسمح خارج البلاد التونسية وفي الظروف المعرض لها بهذه الفقرة بتلقي رسوم الحالة المدنية في جميع الحالات من طرف السلط الآتية :

- 1 . في التشكيلات الحربية المجندة من طرف قائد التشكيلة.
- 2 . في القيادات العامة أو هيئات أركان الحرب من طرف موظفي الإدارة العسكرية.
- 3 . من طرف رئيس المرسي العسكري بالنسبة إلى الموظفين العسكريين الراجعين له بالنظر والمساجين.
- 4 . وفي التشكيلات أو المؤسسات الصحية التابعة للجيش من طرف من يدير شؤونها.

وبالبلاد التونسية وفي صورة وقوع تجنيد أو حصار يمكن للسلط المذكورة أعلاه أن تحرر رسوم الحالة المدنية ويكون ذلك فقط عند تعطل سير المصالح البلدية تعطلا تاما من جراء ظروف ناتجة عن حالة الحرب.

ويمكن لهذه السلطات أن تحرر مع نفس الاخترازات رسوم الحالة المدنية للأشخاص غير العسكريين الذين يكونون داخل القلاع والمحصون المخضوب عليهم الحصار.

الفصل 60.- يوجه الضابط الذي حرر رسميا من رسوم الحالة المدنية بمجرد استئناف المواصلات وبأسرع ما يمكن نسخة لكاتب الدولة للدفاع الوطني الذي يتولى ترسيمها بصفتها الحالة المدنية بأخر مقر للأب أو للأم إن كان الأب مجهولا بالنسبة إلى الولادات وبصفتها الحالة المدنية بأخر مقر للزوج بالنسبة إلى عقور الزواج وبآخر مقر للهالك بالنسبة إلى الوفيات. فإذا كان آخر مقر مجهولا يقع الترسيم ببلدية تونس.

الفصل 61.- يعد دفتر الحالة المدنية :

1 . في كل فرقة عسكرية أو في كل تشكيلة حربية مجندة بالنسبة إلى الأشخاص المرسمة أسماؤهم بسجلات الفرق العسكرية أو سجلات الفرق التي شاركت في تكوين التشكيلة الحربية.

2 . في كل مركز من مراكز القيادة العامة أو أركان الحرب بالنسبة إلى الرسوم المتعلقة بالأشخاص الواقع استخدامهم بتلك المراكز التابعين لها.

3 . في مراكز المرسى العسكري بالنسبة إلى الموظفين العسكريين الموضوعين تحت إمرة، رئيس المرسى وكذلك بالنسبة إلى المسجونين.

4 . في كل تشكيلة أو مؤسسة صحية تابعة للجيش بالنسبة إلى الأشخاص الذين هم في حالة معالجة أو المستخدمين بها.

وتوجه الدفاتر إلى كتابة الدولة للدفاع الوطني ليقع إيداعها في الخزينة إثر ختمها بعد إنتهاء العمل بها على أن لا يتعدى ذلك الختم يوم أن تصبح الجيوش في حالة سلم أو يوم رفع حالة الحصار.

**الفصل 62 .- تعطى للدفاتر أعداد رتبية ويوقع عليها من طرف :**

1 . رئيس أركان الحرب فيما يحمل الفرق المجندة،

2 . الضابط الرئيس فيما يخص الفرق التي لا تتنتمي إلى أية أركان حرب،

3 . الطبيب رئيس المستشفى أو الطبيب رئيس الفرق الصحية.

#### باب السابع

#### في إصلاح رسم الحالة المدنية

**الفصل 63 (نـقـح بالقانون عدد 112 لسنة 1976 المؤرخ في 25 نوفمبر 1976 وبالقانون عدد 16 لسنة 1980 المؤرخ في 3 أبريل 1980 وبالقانون عدد 88 لسنة 1986 المؤرخ في 1 سبتمبر 1986). - رئيس المحكمة الابتدائية بالمنطقة التي حرر فيها الرسم أو نائبه هو الذي يأذن بإصلاح رسم الحالة المدنية.**

وإذا لم يصدر الطلب من وكيل الجمهورية فلا بد من إطلاعه عليه.

ويقع طلب إصلاح رسوم الحالة المدنية المحررة أثناء رحلة بحرية أو في الخارج أو في الجيش من رئيس المحكمة الابتدائية بالمنطقة التي وقع فيها الترسيم أو نائبه وينطبق هذا على رسوم الوفيات التي نص على ترسيمها بالفصل 46 من هذا القانون.

ويقع إصلاح رسوم الحالة المدنية المحررة أو المرسمة من طرف الأعوان الدبلوماسيين والقناصل باذن صادر عن رئيس المحكمة الابتدائية بتونس أو نائبه.

كما يقع النظر في طلب إصلاح أحكام ثبوت الولادة أو الوفاة من نفس المحكمة التي صرحت بالولادة أو الوفاة.

ولا يمكن بحال أن يتحقق على الغير بالأحكام القاضية بالإصلاح.

ويتعاقب بالسجن مدة عام وبخطية قدرها مائتان وأربعون دينارا كل من يتعمد الكذب بقصد الحصول على حكم يقضى بإصلاح رسم من رسوم الحالة المدنية.

**الفصل 64** (نقح بالقانون عدد 16 لسنة 1980 المؤرخ في 3 أفريل 1980).- توجه أحكام وقرارات الإصلاح حالا من طرف وكيل الجمهورية لضابط الحالة المدنية بالمنطقة التي رسم فيها الرسم المصلح ويقع ترسيم نصوصها بالدفتر ويلاحظ على ذلك بطاقة الرسم المصلح.

**الفصل 65.**- تلغى جميع الأحكام المخالفة لهذا القانون.

**الفصل 66.**- ينشر هذا القانون بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية وينفذ كقانون من قوانين الدولة.

وصدر برئاسة الجمهورية بتونس في 4 محرم (غرة أوت 1957)

رئيس الجمهورية التونسية

الحبيب بورقيبة

## شهادة تطابق بين اللقب الأصلي واللقب المسند

قانون عدد 31 لسنة 2001 مؤرخ في 29 مارس 2001 يتعلق بإحداث شهادة تطابق بين اللقب الأصلي واللقب المسند<sup>(1)</sup>.

(الوائد الرسمي عدد 26 بتاريخ 30 مارس 2001)

باسم الشعب،

وبعد موافقة مجلس النواب.

يصدر رئيس الجمهورية القانون الآتي نصه :

**الفصل الأول.** - أحدثت شهادة تطابق بين اللقب الأصلي واللقب المسند تثبت انطباق اللقبين على شخص واحد.

وتتضمن هذه الشهادة وجوبا الاسم الثلاثي للمعنى بالأمر ولقبه الأصلي وتاريخ ومكان ولادته وعدد رسم ولادته وكذلك اللقب المسند إليه مع ذكر المرجع الذي تم بمقتضاه إسناد اللقب، كما تتضمن الإشهاد بأن اللقبين المنصوص عليهما ينطبقان على شخص واحد.

ويضبط نموذج الشهادة بقرار من وزير العدل.

**الفصل 2.** - يسلم شهادة التطابق المنصوص عليها بالفصل الأول من هذا القانون قاضي الناحية الموجود بدائرةه ضابط الحالة المدنية الذي أقام رسم ولادة الشخص المعني.

**الفصل 3.** - يقدم مطلب الحصول على شهادة التطابق المذكورة على ورق عادي مرفوقا بمؤيداته إلى كتابة محكمة الناحية المختصة.

---

(1) الأعمال التحضيرية :

مداولة مجلس النواب وموافقتها بجلسته المنعقدة في 19 مارس 2001.

وللتونسيين المقيمين بالخارج أن يقدموا المطلب الرامي إلى الحصول على تلك الشهادة لأعوان الممثليات الدبلوماسية أو القنصلية لتونس بالخارج الكائنة بأقرب مكان لمقر إقامتهم، ويتولى الأعوان المذكورون إحالتها إلى قاضي الناحية المختص.

الفصل 4.4- تكون لشهادة التطابق قوة الإثبات الممنوحة للمضامين المستخرجة

من رسوم الحالة المدنية.

ينشر هذا القانون بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية وينفذ كقانون من قوانين الدولة.

تونس في 29 مارس 2001.

زين العابدين بن علي

## **نموذج شهادة التطابق بين اللقب الأصلي واللقب المسند**

قرار من وزير العدل مؤرخ في 17 ماي 2001 يتعلق بضبط نموذج شهادة التطابق بين اللقب الأصلي واللقب المسند.

(الرائد الرسمي عدد 41 بتاريخ 22 ماي 2001)

إن وزير العدل،

بعد الاطلاع على القانون عدد 3 لسنة 1957 المؤرخ في أول أوت 1957 المتعلق بتنظيم الحالة المدنية،

وعلى القانون عدد 53 لسنة 1959 المؤرخ في 26 ماي 1959 القاضي بأن يكون لكل تونسي لقب عائلي وجوباً،

وعلى القانون عدد 31 لسنة 2001 المؤرخ في 29 مارس 2001 المتعلق بإحداث شهادة التطابق بين اللقب الأصلي واللقب المسند.

قرر ما يلي :

فصل وحيد.- يتم إعداد شهادة التطابق بين اللقب الأصلي واللقب المسند وفقا للنموذج المصاحب لهذا القرار.

تونس في 17 ماي 2001.

وزير العدل  
البشير التكاري

اطلع عليه  
الوزير الأول  
محمد الغنوشي

## **نموذج شهادة تطابق بين اللقب الأصلي واللقب المسند**

**عملا بالقانون عدد 31 لسنة 2001 المؤرخ في 29 مارس 2001  
والمتصل بإحداث شهادة تطابق بين اللقب الأصلي واللقب المسند**

بعد الاطلاع على المطلب المقدم من طرف المدعي (ة) ..... إلى كتابة المحكمة  
(أو الممثلية الدبلوماسية أو القنصلية لتونس ب.....) بتاريخ .....  
المتضمن أن لقبه (ها) الأصلي هو ..... وقد أسنده له (لها) لقب .....  
وذلك بمقتضى قرار لجنة اللقب العائلي المصادق عليه بالأمر عدد .....  
لسنة ..... المؤرخ في ..... وطلب (ت) الحصول على شهادة تطابق  
بين اللقبين المذكورين.

وعلى المؤيدات المرافقة له (\*)  
يشهد قاضي الناحية بـ .....  
أن المدعي (ة)  
الاسم : (الثلاثي) .....  
اللقب : (الأصلي) .....  
المولود (ة) ب ..... في ..... سنة .....  
صاحب (ة) رسم الولادة عدد ..... سنة .....  
 أصبح (ت) يحمل (تحمل) اللقب العائلي ..... بمقتضى قرار لجنة اللقب العائلي  
بمعتندي ..... ولاية ..... المصادق عليه بالأمر عدد .....  
لسنة ..... المؤرخ في ..... وأن لقب ..... ولقب ..... ينطبقان على شخص واحد.  
سلمت هذه الشهادة للإدلاء بها لدى من له النظر.

في ..... سنة .....  
قاضي الناحية

---

(\*) إضافة إلى أمر الإسناد يرفق المطلب بكل المؤيدات التي من شأنها أن تثبت بصفة واضحة أن  
اللقيبين المشار إليهما بالمطلب ينطبقان على شخص واحد.

## توحيد وثائق الحالة المدنية

قرار من وزير العدل وكاتب الدولة لدى وزير الداخلية مؤرخ في 27 سبتمبر 1985  
يتعلق بتوحيد وثائق الحالة المدنية.

(الوائد الرسمي عدد 84 بتاريخ 26-29 نوفمبر 1985 الصفحة 1587)

إن وزير العدل وكاتب الدولة لدى وزير الداخلية،

بعد اطلاعهما على القانون عدد 3 لسنة 1957 المؤرخ في أول أوت 1957  
المتعلق بتنظيم الحالة المدنية.

وعلى القانون عدد 33 لسنة 1975 المؤرخ في 14 ماي 1975 المتعلق بإصدار  
القانون الأساسي للبلديات.

قرر ما يأتي :

**الفصل 1.** تم توحيد وثائق الحالة المدنية المسلمة من طرف ضباط الحالة  
المدنية والرسوم المحفوظة لديهم طبقا للنماذج الملحة لهذا القرار.

**الفصل 2.** على ضباط الحالة المدنية ألا يستعملوا الوثائق المطابقة للنماذج  
المشار إليها بالفصل السابق ابتداء من غرة جانفي 1986

تونس، في 27 سبتمبر 1985

وزير العدل،

محمد رضا بن علي

كاتب الدولة لدى وزير الداخلية

عامر غدير

اطلع عليه  
وزير الأول،  
وزير الداخلية  
محمد مزالى

الملحق :

(ملحوظة للمحرر) : تضمن ملحق هذا القرار نماذج للوثائق التالية<sup>(1)</sup> :

ملاحظة	بيان الوثيقة
	<p>النموذج عدد : -1 رسم ولادة</p>
	<p>النموذج عدد : -2 مضمون من دفاتر الحالة المدنية <u>الولادات</u></p>
	<p>النموذج عدد : -3 <b>EXTRAIT DES REGISTRES DE L'ETAT CIVIL</b> <b>NAISSANCE</b> (VERSION FRANÇAISE)</p>
نقح بقرار وزيري العدل والداخلية المؤرخ في 7 ماي 1999 (الراي드 الرسمي عدد 39 بتاريخ 14 ماي 1999). .	<p>النموذج عدد : -4 رسم زواج</p>
	<p>النموذج عدد : -5 إعلان بإتمام الزواج لدى العدول</p>
نقح بقرار وزيري العدل والداخلية المؤرخ في 7 ماي 1999 (الراي드 الرسمي عدد 39 بتاريخ 14 ماي 1999). .	<p>النموذج عدد : -6 عقد زواج</p>
	<p>النموذج عدد : -7 دفتر تسجيل أحكام الطلاق</p>

(1) راجع كذلك إصلاح غلط صادر بالرأي드 الرسمي عدد 89 بتاريخ 20 و 24 ديسمبر 1985 صفحة 1665.

	<p>النموذج عدد : -8  <b>وصل إعلام بالتنصيص على اللقب العائلي</b></p>
	<p>النموذج عدد : -9  <b>إعلام بالتنصيص عدد زواج - طلاق - وفاة</b></p>
	<p>النموذج عدد : -10  <b>AVIS DE MENTION N° (Mariage – Divorce – Décès)</b></p>
	<p>النموذج عدد : -11  <b>شهادة حياة جماعية</b></p>
	<p>النموذج عدد : -12 :  <b>CERTIFICAT DE VIE COLLECTIF (VERSION FRANÇAISE)</b></p>
	<p>النموذج عدد : -13 :  <b>دفتر حروف الهجاء</b></p>
	<p>النموذج عدد : -14 :  <b>رسم وفاة</b></p>
	<p>النموذج عدد : -15 :  <b>مضمون من دفاتر الحالة المدنية وفاة</b></p>
	<p>النموذج عدد : -16 :  <b>EXTRAIT DES REGISTRES DE L'ETAT CIVIL</b>   <b>DÉCÈS</b>          (VERSION FRANÇAISE)</p>
أضيف بقرار وزيري الداخلية والعدل المؤرخ في 23 جويلية 2011 (الرائد الرسمي عدد 56 بتاريخ 29 جويلية 2011)	<p>النموذج عدد : -17 :  <b>مضمون من رسم زواج</b></p>

Imprimerie Officielle de la République Tunisienne

## مرجع نظر بعض أصناف من ضباط الحالة المدنية الترابي

أمر عدد 132 لسنة 1986 مؤرخ في 22 جانفي 1986 يتعلق بتحديد مرجع النظر الترابي لبعض أصناف من ضباط الحالة المدنية.

(الراي الرسمي عدد 7 المؤرخ في 31 جانفي 1986)

نحن الحبيب بورقيبة، رئيس الجمهورية التونسية،

بعد اطلاعنا على القانون عدد 3 لسنة 1957 المؤرخ في غرة أوت 1957 المتعلق بتنظيم الحالة المدنية المنقح بالقانون عدد 32 لسنة 1976 المؤرخ في 4 فيفري 1976 وخاصة الفصل 2 منه،

وباقتراح من الوزير الأول، وزير الداخلية،

وعلى رأي وزير العدل،

وعلى رأي المحكمة الإدارية،

أصدرنا أمراً نهائياً بما يأتي :

**الفصل الأول.-** تطبيقاً لأحكام الفصل 2 من القانون المشار إليه أعلاه عدد 3 لسنة 1957 المؤرخ في غرة أوت 1957 يمارس المعتمد ورئيس البلدية مهامهما كضابطي الحالة المدنية في حدود مرجع النظر الترابي المضبوط بهذا الأمر.

**الفصل 2.-** يتولى المعتمد ممارسة مهامه كضابط الحالة المدنية بالمعتمدية التي لا توجد بها بلدية.

**الفصل 3.-** يقوم رئيس البلدية بمهامه كضابط الحالة المدنية بكامل تراب المعتمدية التي توجد بها بلدية واحدة.

**الفصل 4.-** في صورة وجود أكثر من بلدية بالمعتمدية فإن رؤساء البلديات يقومون بمهامهم كضابط الحالة المدنية كل في منطقته. ويمتد هذا الاختصاص إلى

المناطق غير البلدية بالمعتمدية حسب تقسيم يضبط بقرار من الوالي يراعي الوحدة الترابية للعمادات وقربها من البلدية المعنية.

الفصل 4 مكرر (أضيف بالأمر عدد 1382 لسنة 1999 المؤرخ في 21 جوان 1999). يمكن لكل ضابط للحالة المدنية استخراج مضممين من رسوم حالة مدنية محفوظة بدفعات ممسوكة من طرف ضباط حالة مدنية آخرين، وإمضاؤها وتسليمها إلى طالبيها وذلك باعتماد قاعدة البيانات الإعلامية الخاصة بالحالة المدنية.

الفصل 5- الوزير الأول، وزير الداخلية والولاة والمعتمدون ورؤساء البلديات مكلفون، كل فيما يخصه، بتنفيذ هذا الأمر الذي ينشر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية.

تونس في 22 جانفي 1986.

عن رئيس الجمهورية التونسية

وبتفويض منه

الوزير الأول، وزير الداخلية

محمد مزالى

## حصص استمرار للمصالح البلدية

قرار من رئيس الحكومة مؤرخ في 11 جانفي 2013 يتعلّق بتنظيم حصص استمرار خارج أيام العمل ببعض المصالح البلدية.

(الراي드 الرسمي للجمهورية التونسية عدد 7 بتاريخ 22 جانفي 2013 صفحة 374)

إن رئيس الحكومة،

باقتراح من وزير الداخلية،

بعد الاطلاع على القانون التأسيسي عدد 6 لسنة 2011 المؤرخ في 16 ديسمبر 2011 المتعلق بالتنظيم المؤقت للسلط العمومية وخاصة الفصل 21 منه،

وعلى القانون الأساسي للبلديات الصادر بمقتضى القانون عدد 33 لسنة 1975 المؤرخ في 14 ماي 1975 وعلى جميع النصوص التي نصّته أو تتمّتة وخاصة القانون الأساسي عدد 57 لسنة 2008 المؤرخ في 4 أوت 2008،

وعلى القانون عدد 112 لسنة 1983 المؤرخ في 12 ديسمبر 1983 المتعلق بضبط النظام الأساسي العام لأعوان الدولة والجماعات المحلية والمؤسسات العمومية ذات الصبغة الإدارية، وعلى جميع النصوص التي نصّته أو تتمّتة وخاصة المرسوم عدد 89 لسنة 2011 المؤرخ في 23 سبتمبر 2011 وخاصة الفصلين 25 و37 منه،

وعلى الأمر عدد 1710 لسنة 2012 المؤرخ في 14 سبتمبر 2012 المتعلق بتوزيع أوقات وأيام عمل أعوان الدولة والجماعات المحلية والمؤسسات العمومية ذات الصبغة الإدارية وخاصة الفصل 6 منه.

قرر ما يلي :

**الفصل الأول.-** تتولى مصلحة الحالة المدنية والمصلحة الفنية بجميع البلديات وبالدوائر البلدية الآتي ذكرها تأمّن حصة استمرار مدتها ثلاثة ثلث ساعات خلال الفترة الصباحية ليوم السبت من كل أسبوع بداية من الساعة التاسعة والنصف صباحا إلى الساعة منتصف النهار والنصف.

الدائرة المعنية بالفتح	البلدية	الولاية
دائرة المزه دائرة المدينة دائرة الخضراء دائرة باب البحر	تونس	تونس
دائرة المنازه	أريانة	أريانة
دائرة المدينة الجديدة	بن عروس	بن عروس
الدائرة الجنوبية	سوسة	سوسة
دائرة الياسمين	بوفيشة	
دائرة القنطاوي	حمام سوسة	
دائرة المدينة الأولى	المنستير	المنستير
دائرة حي الحبيب المصلحة المركزية	صفاقس	صفاقس

تتولى المصلحتان المذكورتان إسداء مختلف خدمات الحالة المدنية والتعريف بالإمضاء والإشهاد بمطابقة نسخ الوثائق لأصولها وقبول مطالب رخص البناء وتسلیم هذه الرخص.

**الفصل 2.- وزير الداخلية مكلف بتنفيذ هذا القرار الذي ينشر بالجريدة الرسمية للجمهورية التونسية.**

تونس في 11 جانفي 2013.

رئيس الحكومة

حمادي الجبالي

نظام الاشتراك في الأموال بين الزوجين

Imprimerie Officielle de la République Tunisienne

Imprimerie Officielle de la République Tunisienne

## **نظام الاشتراك في الأموال بين الزوجين**

**قانون عدد 94 لسنة 1998 مؤرخ في 9 نوفمبر 1998 يتعلّق بنظام الاشتراك في الأموال بين الزوجين<sup>(1)</sup>.**

**(الرائد الرسمي عدد 91 المؤرخ في 13 نوفمبر 1998)**

باسم الشعب،

وبعد موافقة مجلس النواب،

يصدر رئيس الجمهورية القانون الآتي نصه :

### **العنوان الأول**

#### **أحكام عامة**

**الفصل الأول.-** نظام الاشتراك في الأموال هو نظام اختياري يجوز للزوجين اختياره عند إبرام عقد الزواج أو بتاريخ لاحق، وهو يهدف إلى جعل عقار أو جملة من العقارات ملكا مشتركا بين الزوجين متى كانت من متعلقات العائلة.

**الفصل 2.-** إذا صرّح الزوجان بأنهما يختاران نظام الاشتراك في الأموال فإنّهما يخضعان إلى أحكام هذا القانون، إلا أنه يحق لهما الاتفاق على توسيع نطاق الاشتراك بشرط التنصيص على ذلك صراحة بالعقد.

**الفصل 3.-** لا يمكن أن يؤدي اختيار نظام الاشتراك في الأموال إلى المساس بقواعد الإرث.

**الفصل 4.-** لا يدخل المهر في الأموال المشتركة ويبقى خاصا بالزوجة.

**الفصل 5.-** لا يصح التوكيل على الزواج إلا إذا تضمن صراحة رأي الموكل في مسألة الاشتراك من عدمه.

---

(1) الأعمال التحضيرية :

مداولة مجلس النواب وموافقتها بجلسته المنعقدة بتاريخ 20 أكتوبر 1998.

**الفصل 6.-** يتوقف اختيار الزوج القاصر لنظام الاشتراك في الأموال على موافقة الولي والأم، وإذا امتنع الولي والأم عن الموافقة وتمسك القاصر برغبته لزم رفع الأمر للقاضي. وإذا كان إذن القاضي لازما لإبرام عقد الزواج، فإن اختيار نظام الاشتراك في الأموال يتوقف بدوره على إذنه إن امتنع الولي والأم عن الموافقة على ذلك اختيار.

**الفصل 7.-** يجب على المأمور العمومي المكلف بتحرير عقد الزواج أن يذكر الطرفين بأحكام الفصلين الأول والثاني من هذا القانون وأن ينص على جوابهما بالعقد. وعلى المأمور العمومي المحرر للحجة توجيه مضمون منها إلى ضابط الحالة المدنية بمكان ولادة كل من الزوجين في أجل عشرة أيام من تحريرها، وعلى هذا الأخير إدراج ذلك بيفاته.

يعتبر الزواج المبرم دون تنصيص على رأي الزوجين في نظام الأموال الزوجية بمثابة اختيار لنظام التفرقة في الأموال.

**الفصل 8.-** متى كان الاتفاق على الاشتراك في الأموال لاحقا لإبرام عقد الزواج، فإنه يتغير أن يكون بحجة رسمية.

وعلى المأمور العمومي المحرر للحجة القيام بمقتضيات الفقرة الثانية من الفصل السابع من هذا القانون.

**الفصل 9.-** تسلط خطية قدرها مائة دينار على المأمور العمومي الذي لا يقوم بما اقتضته الفقرتان الأولى والثانية من الفصل السابع والفقرة الثانية من الفصل الثامن من هذا القانون.

**العنوان الثاني  
في ما يشمله الاشتراك في الأموال  
الباب الأول  
في الأموال المشتركة**

**الفصل 10.-** تعتبر مشتركة بين الزوجين العقارات المكتسبة بعد الزواج أو بعد إبرام عقد الاشتراك ما لم تؤل ملكيتها إلى أحدهما بوجه الإرث أو الهبة أو الوصية،

بشرط أن تكون مخصصة لاستعمال العائلة أو لمصلحتها، سواء كان الاستعمال مستمراً أو موسمياً أو عرضياً.

كما تعد مشتركة بالتبغية توابع ذلك العقار وغلتة مهما كانت طبيعتها.

ولا تعد كذلك العقارات المعدة لاستعمال مهني بحث.

وفي صورة الاتفاق على الاشتراك بمقتضى عقد لاحق لعقد الزواج، يمكن للزوجين، إن صرحا بذلك في العقد، اعتبار الاشتراك شاملًا للعقارات التي تم اكتسابها بداية من تاريخ عقد الزواج.

كما يمكنهما الاتفاق على جعل الاشتراك شاملًا لجميع عقاراتهما، بما فيها تلك المكتسبة ملكيتها قبل الزواج وتلك المتأتية ملكيتها من هبة أو إرث أو وصية.

**الفصل 11.** - تعد عقارات مخصصة لاستعمال العائلة أو لمصلحتها العقارات المكتسبة بعد الزواج والتي تكون لها صبغة سكنية، كتلك الموجودة بمناطق سكنية أو المكتننة من باعثين عقاريين مختلفين في إقامة محلات السكن أو المملوكة بقروض سكنية، أو العقارات المنصوص في عقود اقتنائها على أنها ستستعمل للسكنى أو التي يثبت أنه وقع استغلالها فعلاً لسكنى العائلة.

ويمكن إثبات خلاف ذلك بجميع الوسائل.

**الفصل 12.** - إذا استعمل أحد الزوجين مداخيل أو أموالاً مشتركة لتحسين عقار خاص به أو للزيادة فيه، فإن ذلك العقار يصبح مشتركاً بحكم القانون متى تساوت أو فاقت قيمة الزيادات والتحسينات القيمة الأصلية لذلك العقار عند قيام نظام الاشتراك.

أما إذا كانت قيمة الزيادات والتحسينات أقل من القيمة الأصلية للعقار، فإن العقار يبقى خاصاً بصاحبها، ويصبح المالك مدييناً بما أخذته.

## الباب الثاني

### في الديون المحمولة على المشترك

**الفصل 13.** - تعد مشتركة الديون والأعباء المترتبة عن اكتساب ملكية المشترك أو استغلاله أو إدارته أو الانتفاع به أو التفويت فيه.

وتعد مشتركة بين الزوجين الديون المرتبطة بملكية العقار طبق التشريع المعمول به.  
ولا تعد الديون المؤثقة برهن على المشترك مشتركة بين الزوجين إلا إذا توفرت  
فيها شروط الفقرتين أعلاه وشروط العنوان الرابع من هذا القانون.

### العنوان الثالث في الإشارات القانونية

**الفصل 14.** إذا ما اختار الزوجان نظام الاشتراك في الأموال فعلى ضابط الحالة  
المدنية أن ينص على ذلك بדףاته وبجميع المضامين والنسخ المستخرجة منها.  
وإذا تضمن اتفاق الزوجين شرطا مخالفًا لما ورد به هذا القانون، فعلى ضابط  
الحالة المدنية التنصيص على مجلد ذلك.

وتسلط العقوبة الواردة بالفصل التاسع من هذا القانون على ضابط الحالة المدنية الذي لا  
يقوم بالتصصيصات المنكورة بقطع النظر عن تسليط العقوبات الأشد الواردة بقوانين أخرى.

**الفصل 15.** على كل من اكتسب حق عينيا على عقار، وبعد إتمام الموجبات  
القانونية، أن يدلي، صحبة طلب ترسيم حق العيني أو تسجيله، بمضمون من دفاتر  
الحالة المدنية يخصه، وينص حافظ الملكية العقارية بדףاته وبالشهائد التي يسلمها  
على كون المعنى بالأمر اختيار نظام الاشتراك في الأموال أو لم يختاره.

وإذا جاء بالعقد أن الزوجين أو من حرر العقد لفائدة قررا تنصيص ذلك العقار  
لسكنى العائلة أو استعمالها، فعلى حافظ الملكية العقارية التنصيص على ذلك بדףاته  
وبشهادت الملكية التي يسلمها لطالبيها.

وإذا تضمن العقد اتفاقا على أحد النظم الاختيارية للاشتراك، فعلى طالب  
الترسم الإلاء بنسخة قانونية من عقد الزواج أو عقد الاشتراك  
وعلى حافظ الملكية العقارية التنصيص على مضمون ذلك الاتفاق بדףاته.

### العنوان الرابع في إدارة الأموال المشتركة والتصرف فيها

**الفصل 16.** يجوز لكل واحد من الزوجين القيام بجميع الأعمال الرامية إلى  
حفظ الأموال المشتركة وإدارتها والانتفاع بها، والقيام بجميع الأعمال النافعة  
التحسينية، مادياً كانت أم قانونية.

غير أنه يجوز لكل واحد منهما أن يستصدر حكما استعجاليا قاضيا برفع يد قرينه مؤقتا عن الإدارة متى أثبت سوء تصرفه أو تبديده.

وليس على الزوج القائم بتلك الأعمال أن يحاسب قرينه على ما قام به.

**الفصل 17.** لا يصح التفويت في المشترك ولا إنشاء الحقوق العينية عليه ولا ينافه للغير لمدة تفوق الثلاثة أعوام ولا تجديد كرائه بما يجعل مجمل مدة الكراء يتتجاوز الثلاثة أعوام إلا برضاء كلا الزوجين.

غير أنه متى كان أحد الزوجين في حالة يتذرع عليه معها التصريح بباراته، أو إذا ثبت سوء تصرفه أو تبديده، فإنه يمكن لقرينه استصدار حكم استعجالي للإذن له بإجراء أحد الأعمال المذكورة بالفقرة الأولى أعلاه أو بعضها دون توقيف على رضاه.

ولا يصح التبرع بالمشترك أو بشيء منه إلا برضاء كلا الزوجين.

## العنوان الخامس في انتهاء الاشتراك في الأموال

**الفصل 18.** ينتهي الاشتراك :

- بوفاة أحد الزوجين،
- بالطلاق،
- بفقدان أحدهما،
- بتفرق أملاكهما قضائيا،
- بالاتفاق.

**الفصل 19.** تظل حالة الاشتراك قائمة حتى تتم تصفية الأموال المشتركة.

**الفصل 20.** إذا ما تصرف أحد الزوجين في الأموال المشتركة أو أدارها بشكل من شأنه أن يعرض مصالح قرينه أو مصالح العائلة إلى التلف، فللزوج الآخر أن يطلب من المحكمة الحكم بإنهاي حالة الاشتراك.

**الفصل 21.** يجوز للزوجين أن يتفقا على تغيير نظام أملاكهما بعد مرور عامين على الأقل من تاريخ إقامته، ويجب أن تحرر في ذلك حجة رسمية.

ولا يعارض الغير بذلك الاتفاق إلا بعد الحصول على مصادقة رئيس المحكمة الابتدائية لمقر إقامة الزوجين عليه والقيام بالإشهارات القانونية الالزمة من إدراج

بدفاتر الحالة المدنية للزوجين وترسيم بادارة الملكية العقارية على النحو المبين بالفصلين 7 و 15 من هذا القانون.

**الفصل 22**- متى وقع ما من شأنه أن ينهي حالة الاشتراك، عدا صورة الاتفاق، فعلى الزوج الباقي على قيد الحياة أو الساعي في إنهاء حالة الاشتراك أن يطلب من المحكمة تكليف مصف للمشترك ويتولى المصف ضبط قائمة في الأملك المشتركة وفي الديون المتعلقة بها.

**الفصل 23**- ليس لدائن أحد الزوجين القيام بطلب إنهاء الاشتراك.  
وإذا قام أحد الزوجين بدعوى في قسمة المشترك، فللدادنين التدخل في تلك الدعوى لطلب حفظ حقوقهم، كما يمكنهم الاعتراض على الحكم الصادر فيها طبق الشروط والإجراءات المنصوص عليها بمجلة المراهنات المدنية والتجارية.  
ويمكن للزوجين إبرام اتفاقيات على تصفية المشترك أثناء نشر الدعوى.  
ويخضع ذلك الاتفاق إلى مصادقة المحكمة.  
وللدادنين طلب تعديله مراعاة لحقوقهم.

**الفصل 24**- تخضع قسمة المشترك وتصفيته إلى أحكام الفصول من 116 إلى 130 من مجلة الحقوق العينية في ما لا يخالف مع أحكام هذا القانون.

**الفصل 25**- تقع قسمة المشترك مناصفة بين الزوجين وذلك بعد خلاص الديون أو تأمين ما يلزم لخلاصها وإذا تعذر تقسمته عيناً، اجتهدت المحكمة في إسناده لأحد الزوجين أو لورثته مراعاة لوضعه أو وضعهم على أن يدفع من أسدده إليه المشترك فيه تعويضاً نقدياً، وإلا التجأت إلى تصفيته للبيع.

**الفصل 26**- إذا تجاوزت الديون قيمة المشترك فعلى كل واحد من الزوجين أن يساهم في خلاص ما بقي غير خالص منها على نسبة استحقاقه في المشترك.  
غير أنه إذا كان أحد الزوجين قد تسبب في نشوء جملة الدين أو بعضه بتقصيره أو بتدليس منه، فلصاحب الرجوع عليه بما لا يلزمته.  
ينشر هذا القانون بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية وينفذ كقانون من قوانين الدولة.

تونس في 9 نوفمبر 1998.

زين العابدين بن علي

\* تصفيفه : هكذا وردت بالنسخة الأصلية.

الشهادة الطبية السابقة للزواج

Imprimerie Officielle de la République Tunisienne

Imprimerie Officielle de la République Tunisienne

## الشهادة الطبية السابقة للزواج

قانون عدد 46 لسنة 1964 مؤرخ في 29 جمادى الثانية 1384  
(٣) توقيع (١٩٦٤) يتعلّق بالشهادة الطبية السابقة للزواج<sup>(١)</sup>.

(الرائد الرسمي عدد 53 الصادر في 3 نوفمبر 1964)

اسم الشعب،

بعد موافقة مجلس الأمة،

أصدرنا القانون الآتي نصه :

**الفصل الأول-** لا يمكن لضابط الحالة المدنية أو العدول الذين وقع اختيارهم لتحرير عقود الزواج أن يقوموا بابرام الزواج إلا بعد أن يتسللوا من كلا الشخصين العازمين على الزواج شهادة طبية لا يزيد تاريخها على الشهرين تثبت أن المعنى بالأمر قد وقع فحصه قصد الزواج بدون أن تذكر فيها إشارة أخرى.

ويكون تسليم الشهادة الطبية المنصوص عليها أعلاه إجباريا في الحالات التي  
سيقع ضبطها بقرار مشترك من كاتبي الدولة للداخلية وللصحة العمومية والشؤون  
الاجتماعية حالما تتوفر الشروط الفنية لذلك.

**الفصل 2-.** يجب أن توجه بصفة خاصة عناية الطبيب لشأن الشخص المنصوص عليه بالفصل السابق إلى الإصابات المعدية والاضطرابات العصبية ونتائج الإدمان على المشروبات الكحولية وغيرها من الأمراض الخطيرة وخاصة مرض السل ومرض الزهري بالنسبة إلى القرين وإلى الذرية.

**الفصل 3.- ينفي أن لا يسلم الطبيب الشهادة المنصوص عليها بالفصل الأول  
أعلاه إلا بعد الاطلاع على نتيجة :**

الاعمال التحضيرية :  
مادولة مجلس الأمة وموافقتها بجلسته المنعقدة بتاريخ 14 أكتوبر 1964.

(1) فحص طبي عام

(2) فحص الرتتين بالأشعة وتصويرهما إذا اقتضى الحال ذلك

(3) فحص الدم

ويجب على الطبيب أن يطلع المعني بالأمر على ملاحظاته ويبين له مدى أهميتها.

ويمكنه أن يرفض تسلیم الشهادة إن تبين له أن هذا الزواج غير مرغوب فيه وأن يؤجل تسلیم هذه الشهادة إلى أن يزول خطر العدوى من المريض أو تصير حالته الصحية غير مضرّة لذریته.

**الفصل 4.** يمكن للشخص المنصوص عليه أعلاه أن يقع حسب اختيار المعنيين بالأمر إما لدى الأطباء وبمخابر التحاليلات الطبية المقبولة لهذا الغرض من طرف كتابة الدولة للصحة العمومية والشؤون الاجتماعية وإما بالمستشفيات العمومية.

ويكون الفحص والتحاليلات وكذلك تسلیم الشهادة الطبية مجانياً إذا وقع القيام بها بالمستشفيات.

**الفصل 5.** يمكن للحاكم في الحالات الاستثنائية إعفاء الشخصين العازمين على الزواج أو أحدهما من تقديم الشهادة الطبية.

ولا تطلب الشهادة من كلا الشخصين العازمين على الزواج إذا كان أحدهما في حالة احتضار.

**الفصل 6.** يقع ضبط مثل للشهادة الطبية السابقة للزواج بقرار من كاتب الدولة للصحة العمومية والشؤون الاجتماعية.

**الفصل 7.** يقع تتبع ضباط الحالة المدنية والعدول الذين لا يمثلون لأحكام الفصل الأول من هذا القانون أمام المحكمة الابتدائية ذات النظر ترابياً ويعاقبون بخطية قدرها مائة دينار.

ينشر هذا القانون بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية وينفذ كقانون من قوانين الدولة.

وصدر بقفصة في 29 جمادى الثانية 1384 (3 نوفمبر 1964).

رئيس الجمهورية التونسية

الحبيب بورقيبة

## تعيم الشهادة الطبية السابقة للزواج على كامل تراب الجمهورية

قرار من وزيري الداخلية والصحة العمومية مؤرخ في 28 جويلية 1995 يتعلّق  
بتعميم الشهادة الطبية السابقة للزواج على كامل تراب الجمهورية.

(اللائد الرسمي عدد 63 بتاريخ 8 أوت 1995)

إن وزيري الداخلية والصحة العمومية،

بعد الاطلاع على القانون عدد 46 لسنة 1964 المؤرخ في 3 نوفمبر 1964  
المتعلق بالشهادة الطبية السابقة للزواج وخاصة الفصل الأول منه.

وعلى القرار المؤرخ 24 جوان 1965 المتعلق بالدوائر التي صارت فيها الشهادة  
السابقة للزواج إجبارية، مثلما تتممه القرار المؤرخ في 30 جوان 1981.

قررا ما يأتي :

**الفصل الأول.** - يكون تسليم الشهادة الطبية السابقة للزواج إجباريا إلى ضباط الحالة  
المدنية أو العدول الذين وقع اختيارهم لتحرير عقود الزواج وذلك بكل تراب الجمهورية.

**الفصل 2.-** ألغى القرار المؤرخ في 24 جوان 1965 المشار إليه أعلاه مثلما  
تمممه القرار المؤرخ في 30 جوان 1981.

تونس في 28 جويلية 1995.

وزير الداخلية  
محمد جفام  
وزير الصحة العمومية  
الهادي مهني

اطلع عليه  
الوزير الأول  
حامد القروي

Imprimerie Officielle de la République Tunisienne

## **أنموذج الشهادة الطبية السابقة للزواج**

قرار من وزير الصحة العمومية مؤرخ في 16 ديسمبر 1995 يتعلق بضبط  
أنموذج الشهادة الطبية السابقة للزواج والبيانات التي يجب أن تتضمنها.

(اللائحة الرسمية عدد 103 بتاريخ 27 ديسمبر 1995)

إن وزير الصحة العمومية،

بعد الاطلاع على القانون عدد 46 لسنة 1964 المؤرخ في 3 نوفمبر 1964  
والمتعلق بإحداث شهادة طبية سابقة للزواج وخاصة الفصل 6 منه،

وعلى القرار المؤرخ في 19 ديسمبر 1985 والمتعلق بأنموذج الشهادة الطبية  
السابقة للزواج،

قرر ما يأتي :

**الفصل الأول.-** يجب أن يتم إعداد الشهادة الطبية السابقة للزواج وفقا  
للأنموذج الملحق بهذا القرار.

**الفصل 2.-** ألغى القرار المؤرخ في 19 ديسمبر 1985 المشار إليه أعلاه.  
تونس في 16 ديسمبر 1995.

وزير الصحة العمومية  
الهادي مهني

اطلع عليه  
الوزير الأول  
حامد القروي

## أنموذج الشهادة الطبية السابقة للزواج

إنني الممضى أسفله،

الاسم واللقب .....  
.....

دكتور في الطب ، الاختصاص : .....  
.....

رقم التسجيل بمجلس عمادة الأطباء .....  
.....

المباشر ب : .....  
.....

العنوان : العدد ..... نهج / شارع .....  
.....

المدينة / المنطقة / الولاية .....  
.....

أشهد بأنني قمت لغاية الزواج بفحص السيد (ة) : .....  
.....

المولود (ة) في .....  
.....

القاطن (ة) ب .....  
.....

بطاقة التعريف القومية عدد .....  
.....

مسلمة ب ..... في .....  
.....

حررت هذه الشهادة بعد إجراء استجواب مدقق وفحص سريري كامل وبعد  
اطلاعى على نتائج الفحوص التكميلية التالية: (وضع العلامة (X) في المربع المناسب).



- فصيلة الدم



- التهاب الكبد الفيروسي صنف "ب"  
وصنف "ج"



- صورة بالأشعة السينية للصدر

- فحوص أخرى

وأصرح علاوة على ذلك بأنني :

- . أعلمت المعني بالأمر بنتائج الفحوص السريرية والتكميلية وبالأعمال التي من شأنها الوقاية أو الحد من أخطارها عليه(ها) وعلى قرينه(ها) وأبنائه(ها).
- . لفت نظر الزوجة المفترضة إلى إمكان الإصابة بالحميراء خلال فترة الحمل وأعلمتها بوجود تلقيح لذلك.
- ، أكدت على عوامل الخطر المهيأة لبعض الأمراض (مرض السكري، ضغط الدم .. الخ).

. نصحت المعني(ة) بالأمر بإجراء تلقيح ضد التهاب الكبد من صنف "ب".

. قدمت نصائح تتعلق بالعوامل الوراثية بما في ذلك تلك المرتبطة بالقرابة بين الزوجين المفترضين ونصائح تتعلق بطرق تنظيم الولادات وأكّدت على ضرورة مراقبة الحمل. وبحكم هذه، سلمت هذه الشهادة مباشرةً للمعني (ة) بالأمر للاستظهار بها لدى من له النظر.

..... في ..... حرر بـ .....

الإمضاء والختام

---

ملاحظة : يعاقب بالسجن لمدة تتراوح بين السنة وثلاث سنوات كل شخص يعلم أنه مصاب بمرض سار، ويُسعي عمدًا من خلال سلوكه، إلى نقله إلى آشخاص آخرين (القانون عدد 71 لسنة 1992 المؤرخ في 27 جويلية 1992 والمتعلق بالأمراض السارية الفصلين 11 و 18).

Imprimerie Officielle de la République Tunisienne

الولاية والتبني

Imprimerie Officielle de la République Tunisienne

Imprimerie Officielle de la République Tunisienne

الولاية والتبني

يتعلق قانون عدد 27 لسنة 1958 مؤرخ في 4 مارس 1958 (12 شعبان 1377) بالولاية العمومية والكافلة والتبني.

(الرائد الرسمي عدد 19 بتاريخ 7 مارس 1958)

باسم الشعب،

بعد اطلاعنا على محلة العقود والالتزامات.

وعلى القانون الجنائي.

وعلى قانون الأحوال الشخصية.

وعلى الأمر المؤرخ في 3 ذي الحجة 1375 (12 جويلية 1956) المتعلق بضبط الأحوال الشخصية للتونسيين من غير المسلمين واليهود والمنقح بالأمر المؤرخ في 26 ذي القعدة 1376 (24 جوان 1957) وبالقانون رقم 39 لسنة 1958 المؤرخ في 2 ربيع الأول 1377 (27 سبتمبر 1957).

وعلى الأمر الصادر في 10 محرم 1377 (18 جويلية 1957) المتعلق بترتيب  
تسمية المقدمين ومراقبة تصرفاتهم وحساباتهم.

وعلى رأي كتاب الدولة للعدل وللداخلية وللصحة العمومية.

أصدرنا القانون الآتي نصه :

في الولاية العمومية

**الفصل الأول.-** يعتبر ولها عموميا للأطفال اللقطاء والمهملين :

١. متصرف المستشفيات والماوى ومعاهد الرضع ومديري الإصلاحيات وماوى الأطفال عندما يتعهدون بحفظهم.

2 . الولاة في جميع الصور الأخرى.

الفصل 2.- للولي العمومي نفس الحقوق التي للولي الشرعي وعليه ما عليه من الواجبات.

وتكون الدولة أو البلدية أو المؤسسة العمومية حسب الحال مسؤولة مدنيا عن أعمال الأطفال المشار إليهم بالفصل السابق.

### في الكفالة

الفصل 3.- الكفالة هي العقد الذي يقوم بمقتضاه شخص رشيد يتمتع بحقوقه المدنية أو هيئة يو بكافلة طفل قاصر.

الفصل 4.- يتم عقد الكفالة لدى عدلين بين الكفيل من جهة وبين أبوين المكفول أو أحدهما إن كان الآخر ميتا أو مجهولا أو عند الاقتضاء الولي العمومي أو من يمثله من جهة أخرى.

ويصادق حاكم الناحية على عقد الكفالة.

الفصل 5.- يكون للكفيل والمكفول نفس الحقوق والواجبات المنصوص عليها بالفصل 54 وما بعده من مجلة الأحوال الشخصية.

والكفيل علاوة على ذلك مسؤول مدنيا على أعمال مكفوله مثل أبويه.

الفصل 6.- يحتفظ المكفول بجميع حقوقه الناتجة عن نسبه وبالخصوص لقبه وحقوقه في الإرث.

الفصل 7.- تنتهي الكفالة عند بلوغ المكفول سن الرشد .  
ويتمكن للمحكمة الابتدائية بطلب من الكفيل أو من أولياء المكفول أو من النيابة العمومية فسخ عقدة الكفالة حسبما تقتضيه مصلحة الطفل.

### في التبني

الفصل 8.- يجوز التبني حسب الشروط المبينة بالفصول الآتية :

الفصل 9.- (نفع بالقانون عدد 69 لسنة 1959 المؤرخ في 19 جوان 1959).- ينبغي أن يكون المتبني شخصا رشيدا ذكرا أو أنثى متزوجا ممتتعا بحقوقه المدنية ذا أخلاق حميدة سليم العقل والجسم وقاررا على القيام بشؤون المتبني.

ويمكن للحاكم إعفاء طالب التبني الذي فقد زوجه بالموت أو بالطلاق من شرط التزوج إذا اقتضت مصلحة الطفل ذلك.

وفي هذه الصورة للحاكم سماع كل من يرى فائدة في سماعه لتحقيق الظروف والأسباب التي تضمن المصلحة المذكورة.

**الفصل 10.** - ينبغي أن يكون الفرق بين عمر المتبني وعمر المتبني خمس عشرة سنة على الأقل إلا في الصورة التي يكون فيها المتبني ابن زوج المتبني. للتونسي أن يتبني أجنبياً\*.

**الفصل 11.** - (نقح بالقانون عدد 69 لسنة 1959 المؤرخ في 19 جوان 1959).- يجب في جميع الصور مصادقة زوج المتبني مع مراعاة الفقرة الثانية والثالثة من الفصل 9.

**الفصل 12.** - (نقح بالقانون عدد 69 لسنة 1959 المؤرخ في 19 جوان 1959).- ينبغي أن يكون المتبني طفلاً قاصراً ذكراً أو أنثى.

غير أنه يرخص بصفة انتقالية لمدة لا تتجاوز موفى ديسمبر 1959 التبني للأبناء الرشداء إذا ثبت أنهم كانوا مكتوفي طالب التبني من قبل رشدتهم إلى الانصراف بما وافقتهم على تبنيهم.

**الفصل 13.** - يتم عقد التبني بحكم يصدره حاكم الناحية بمكتبه بمحضر المتبني وزوجه أو عند الاقتضاء بمحضر أم المتبني أو من يمثل السلطة الإدارية المعهدة بالولاية العمومية على الطفل أو الكفيل.

ويصدر حاكم الناحية حكمه بالتبني بعد التحقيق من توفر الشروط القانونية ومن مصادقة الحاضرين وحكمه هذا يكون نهائياً.

ويحال مضمون من الحكم بالتبني في ظرف ثلاثة أيام على خطاب الحال المدنية ذي النظر وهذا ما يرسمه بطراز رسم ولادة المتبني.

**الفصل 14.** - يحمل المتبني لقب المتبني ويجوز أن يبدل اسمه وينص على ذلك بحكم التبني بطلب من المتبني.

---

\* لم ترد بالنص الأصلي.

**الفصل 15.-** للمتبني نفس الحقوق التي للابن الشرعي وعليه ما عليه من الواجبات وللمتبني إزاء المتبني نفس الحقوق التي يقرها القانون للأبوبين الشرعيين وعليه ما يفرضه القانون من الواجبات عليهم.

إلا أنه في الصورة التي يكون فيها أقارب المتبني معروفين تبقى موانع الزواج المنصوص عليها بالفصول 14 . 15 . 16 . 17 من مجلة الأحوال الشخصية قائمة.

**الفصل 16.-** يمكن للمحكمة الابتدائية بطلب من وكيل الجمهورية أن تحكم بنزع الحصانة من المتبني وإسنادها إلى شخص آخر حسبما تقتضيه مصلحة المتبني وذلك إن اتضح أن المتبني أخل بواجباته إخلالا فادحا.

**الفصل 17-** ينشر هذا القانون بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية وينفذ كقانون من قوانين الدولة.

وصدر برئاسة الجمهورية التونسية في 12 شعبان 1377 (4 مارس 1958).

رئيس الجمهورية التونسية

الحبيب بورقيبة

تنظيم التقاديم

Imprimerie Officielle de la République Tunisienne

Imprimerie Officielle de la République Tunisienne

## تنظيم التقاديم

أمر مؤرخ في 20 ذي الحجة 1376 (18 جويلية 1957) يتعلق بترتيب تسمية المقدمين ومراقبة تصرفاتهم وحساباتهم.

(الرائد الرسمي عدد 58 الصادر في 19 جويلية 1957)

الحمد لله،

من عبد الله سليمانه المتوكل عليه المفوض جميع الأمور إليه محمد الأمين باشا  
بالي صاحب المملكة التونسية سدد الله تعالى أعماله وبلغه أماله إلى من يقف على  
أمرنا هذا من الخاصة وال العامة.

أما بعد،

فإنه بعد اطلاعنا على الأمر المؤرخ في 9 ربيع الثاني 1329 (8 أفريل 1911)  
المتعلق بمراقبة التقاديم على القاصرين.

وعلى الأمر المؤرخ في 12 صفر 1340 (15 أكتوبر 1921) المتعلق بضبط  
أعمال المقدمين على المحكوم عليهم بالأشغال الشاقة.

وعلى الأمر المؤرخ في 24 ربيع الثاني 1357 (26 جوان 1938) المتعلق  
بتنظيم انتخاب المقدمين على الأوقاف الخاصة ومراقبة تصرفاتهم وحساباتهم وعلى  
جملة النصوص المنقحة والمتممة له،

وعلى أمرنا المؤرخ في 26 شوال 1373 (27 جوان 1954) المتعلق بتحرير  
حسابات المقدمين والأوصياء،

وعلى أمرنا المؤرخ في 25 ذي الحجة 1375 (3 أوت 1956) المتعلق بإعادة  
تنظيم وزارة العدل،

وعلى أمرنا المؤرخ في نفس التاريخ المتعلق بضبط قانون الإطار الجديد  
لوزارة العدل،

وعلى أمرنا المؤرخ في 6 محرم 1376 (13 أوت 1956) المحدث لمجلة الأحوال الشخصية.

وبعد الاطلاع على الرأي الذي أبداه مجلس الوزراء،  
وببناء على ما عرضه وزيرنا الأكبر رئيس الحكومة،  
أصدرنا أمرنا هذا بما يأتي :

## الباب الأول

### العنوان الأول

#### إدارة التركات - التقديم على القاصرين

الفصل الأول - من يتوفى عن تركة ذات أهمية ويترك من بين ورثته من كان قاصرا فإنه يجب على الوصي والرشداء من الورثة أن يعلموا بوفاته في ظرف ثلاثة أيام وكيل الجمهورية بالمحكمة الابتدائية الواقعة في دائرة الوفاة أو حاكم الناحية بالنسبة للمركز الذي لا يوجد به وكيل للجمهورية ويمكن أن يقع الإعلام للوالى أو المعتمد أو شيخ التراب وهؤلاء يبلغون الإعلام كتابة لوكيل الجمهورية أو حاكم الناحية في ظرف أربع وعشرين ساعة.

الفصل 2 - بمجرد حصول العلم لوكيل الجمهورية أو حاكم الناحية بالوفاة فإنه يأذن حالا بإقامة رسم الوفاة ويجري بعد ذلك في ظرف أجل لا يتجاوز العشرين يوما ما يراه مناسبا ومطابقا للحال في تقيد التركة وضبطها وحفظها.

الفصل 3 - يتضمن رسم الوفاة أسماء جملة الورثة وعمر من كان دون سن الرشد بغایة التحری .

وتقييد التركة يقع بزمام بمحضر الورثة الرشداء إن كان من الورثة من هو رشيد والوصي إن كان هناك وصي وإن لم يكن هناك وصي فإن وكيل الجمهورية أو حاكم الناحية يكلف بمجرد قرار منه مقدما وقتيا على من كان غير رشيد يتطلب بقدر الإمكان من أفراد العائلة. وفي صورة التأكيد يمكن للحاكم أن يتداخل في كل وقت لاتخاذ التدابير أعلاه.

وزمام التركة ينص به :

- أ - على جملة المخالف عن المورث مع توضيحيه بغایة ما يمكن من التدقيق.
- ب - على جملة التحملات والديون والالتزامات التي يقع التصریح بها أو الاكتشاف عليها.

وإذا وقع ادعاء في أثناء إجراء أعمال تقييد التركة فإنه يقع التنصيص على ذلك من طرف العدلين في صلب زمام التركة والأشياء الواقع الادعاء فيها تبقى مقيدة بزمام التركة إلى أن يقع الانفصال في شأنها وبعد ذلك يختتم زمام التركة بامضاء العدلين وإمضاء المقدم والورثة الرشداء.

وبمجرد ختم هذا الزمام يسلم لوكيل الجمهورية أو لحاكم الناحية.

هنا وكلما وقع العثور على مال أو غيره راجع للتركة بعد ختم زمام التركة يجب التصریح به للحاكم المعهود والتنصيص عليه بملحق بزمام التركة.

الفصل 4- يحيل حاكم الناحية الوثائق المجتمعة لديه من أعمال حصر التركة على وكيل الجمهورية وهذا يضمن بدقتر خاص ما يخص كل تركة بانفرادها مع مراعاة الترتيب في التقاريرخ :

أولا . اسم المالك والورثة الرشداء وأسماء وأعمار الورثة القاصرين.

ثانيا . تفصيل تقييد التركة حرفيا مع بيان ما لها وما عليها.

ثالثا . المحاسبة على التصرفات الوقتية الواقعة من تاريخ الوفاة.

الفصل 5- بمجرد ما يقع التنصيمين يتولى الوصي إدارة أملاك القاصر.

وفي حالة عدم وجود وصي فإن حاكم التقديم المشار إليه بالفصل 11 من هذا الأمر يعين بطلب من وكيل الجمهورية مقدما على القاصر سواء أكان المقدم الواقتي أم غيره.

ويتولى المقدم المعين أو الوصي التصرف في مكاسب منظوره طبق القانون وعلى أوفق وجه لمصالح القاصرين.

الفصل 6- على الوصي أو المقدم على القاصر أن يدللي لوكيل الجمهورية في نهاية شهر مارس ونهاية شهر أكتوبر من كل عام بحساباته دخلا وخرجا مصحوبة بالحجج المثبتة بقدر الإمكان.

ووكليل الجمهورية أو من ينوبه يتحقق الحسابات ويضممنها بالدقتر المعد لذلك ويختمها بإمضائه إن صادق عليها.

الفصل 7 (نقحت الفقرة الثالثة بالفصل 7 من القانون عدد 23 لسنة 1989 المؤرخ في 27 فيفري 1989).- حاكم التقديم يأذن كتابة للمقدم أو الوصي

باجراء التصرفات التي تتوقف على إذن سابق من طرفه حسب النصوص الجاري بها العمل.

كما ينظر في كل خلاف في شأن المصادقة على حساب المقدم أو الوصي وكل الدعاوى التي ترمي إلى تعويضهما وذلك بطلب من يهمه الأمر.

وينظر حاكم التقاضي زيارة على ذلك بطلب من يهمه الأمر أو من وكيل الجمهورية في قضايا التقاضي على الغائب وعلى الصغير الذي لا ولی له أو المجنون أو ضعيف العقل أو في ترشيد الصغير ترشيدا مقيدا حسب أحكام الفصول 83 و 154 و 158 و 160 من مجلة الأحوال الشخصية كما ينظر في التقديم على المحكوم عليهم بالسجن حسب أحكام الفصل 30 من المجلة الجنائية.

**الفصل 8.-** إذا ظهر من محاسبة الوصي أو المقدم وجود مال غير مستعمل راجع للورثة القاصرين فإن وكيل الجمهورية يأذن بتأمينه حالا بصندوق الأمانين والودائع لحساب القاصرين.

**الفصل 9.-** الوصي أو المقدم الذي لا يقدم حسابه كما ذكر أو الذي يتمتع من تأمين فواضل الأموال غير المستعملة وذلك بعد التتبیه عليه في كلتا الصورتين كما يجب فإنه يكون مستهدفا للعقاب بالسجن مدة ستة أشهر وبخطية قدرها مائة ألف فرنك بقطع النظر عما يقتضيه الفصل 297 من القانون الجنائي.

**الفصل 10.-** عندما يبلغ الوارث القاصر سن الرشد أو يقع ترشيده فإن وكيل الجمهورية يستدعيه لديه مع المقدم وبمحضر الجميع يوقف الحساب بالدفتر المشار إليه ثم إن هذا الوارث يمكن على الوجه القانوني من حوز ما انجز له بالإرث وتثير بذلك ذمة مقدمه وينص على ذلك بดفتر الحساب ويختتم بإمضاء وكيل الجمهورية.

وإن بقى من الورثة من هم قاصرون فإن الدفتر يبقى معمولا به ويسعى المقدم على التصرف في مناباتهم إلى أن يبلغ كل واحد منهم سن الرشد على النحو المتقدم ويحفظ حينئذ دفتر الحسابات بخزينة المحكمة.

**الفصل 11.-** يقوم بوظائف حاكم التقاضي بالمحكمة الابتدائية بتونس حاكم برتبة وكيل رئيس بها. أما في بقية المحاكم الابتدائية فيقوم بذلك رئيس المحكمة أو من ينوبه و الأحكام التي يصدرها تكون ابتدائية ويقام بالنوازل لديه من طرف من

يهمه الأمر أو وكيل الجمهورية وقيام هذا الأخير يكون مجانا ويقع الترافع على مقتضى قواعد المرافعات المدنية وتسائف أحكامه لدى المحكمة الابتدائية التي هو مت指控 بها لكن الاستئناف لا يوقف التنفيذ إلا باذن خاص من رئيس المحكمة.

#### العنوان الثاني<sup>(1)</sup>

في تصرفات المقدمين على المحكوم عليهم بالسجن  
حسب أحكام الفصل 30 من المجلة الجنائية أو على الغائبين  
أو المحجور عليهم من أجل الجنون أو ضعف العقل

الفصل 12 (نقح بالفصل 7 من القانون عدد 23 لسنة 1989 المؤرخ في 27 فيفري 1989). على المقدم أن يبادر بضبط مكاسب المحكوم عليه بالسجن . حسب أحكام الفصل 30 من المجلة الجنائية . أو الغائب أو المحجور عليه من أجل الجنون أو ضعف العقل بواسطة عدلين في أجل لا يتجاوز عشرة أيام من تاريخ إعلامه بالتقديم .

ويشمل الضبط ما يأتي :

أولا . جميع المكاسب من منقولات وعقارات .  
ثانيا . جميع الكفالات والديون والالتزامات الموجودة في الحال أو التي يتضح وجودها .

وإذا قامت دعاوى استحقاقية في أثناء التقيد فيقع التنصيص عليها من العدلين إثر ذكر المدعى فيه ويبقى على حاله إلى أن يصدر حكم في شأنه .  
وإذا كان بذمة المحكوم عليه شيء للمقدم فالواجب عليه ذكره بالتقيد وإلا سقط حقه فيه .

وحجة الضبط تسلم لوكيل الجمهورية ويبقى نظير منها بيد المقدم ومنى وقع العثور على كسب ما للمحجور بعد ختم حجة الضبط فيقع تقييده بحجة خاصة تضاف للأولى .

---

(1) نقح العنوان الثاني بالفصل 7 من القانون عدد 23 لسنة 1989 المؤرخ في 27 فيفري 1989 .

**الفصل 14.** يجب على المقدم أن يقوم بإدارة شؤون محجوريه ممن ذكر كالوالد مع بنيه طبق القانون.

ويجب أن يكون بيده دفتر يضمن به بواسطة عدلين جميع المقبوض والمصروف الذي يباشر إجراءه.

الفصل 15 (نفخ بالفصل 7 من القانون عدد 23 لسنة 1989 المؤرخ في 27 فيفري 1989).- لا يجوز للمقدم أن يقوم بنشر نازلة تتعلق بحقوق عقارية للمحكوم عليه بالسجن . حسب أحكام الفصل 30 من المجلة الجنائية . ولا أن يجبر عن دعوى في الغرض بدون الاستئذان كتابة من حاكم التقاضي.

**الفصل 16.** يحجر على مقدم المحكوم عليه تعاطي الأعمال المحرمة على مقدمي القاصرين ولا يجوز له أن يقوم بنشر نازلة لدى المحاكم بدون إذن محجوره إذا كانت الدعوى في مباشرة حقوق شخصية محضة.

**الفصل 17** - بمجرد سراح المحكوم عليه وظهور الغائب أو رفع الحجر عن المجنون أو ضعيف العقل فإنه يمكن من مكاسبه حسب الطريقة المنصوص عليها بالفصل 10 من هذا الأمر.

الباب الثاني  
أحكام عامة

**الفصل 18-0** أحكام هذا الأمر تنسب على جميع الأوصياء والمقدمين مهما كان سبب وطريقة تسميتهم.

**الفصل 19.- وكيل الجمهورية أو من ينوبه يراقب تصرفات المقدمين والأوصياء وحساباتهم على النحو التالي :**

أولاً . تلقي ما عسى أن يقدمه المستحقون أو المولى عليهم من التشكيات ضد المقدمين وإجراء البحث فيها وإنهاء الأمر إلى حاكم التقادير عند اللزوم.

ثانيا . استدعاء المقدمين عند الاقتضاء للحضور مصحوبين بدافاتهم اليومية وكل ما لديهم من الحجج المتعلقة بتصرفاتهم.

ثالثا . مباشرة عدول الحسابات مباشرة مستمرة ومراقبتهم وتمكينهم من الإرشادات اللازمة.

رابعا . تتبع الحسابات التي يسلّمها العدول إليهم تتبعا دقيقا وإصلاح ما يقتضي الحال إصلاحه منها.

**الفصل 20-** المقدم أو الوصي الذي يقع استدعاؤه قانونيا للقيام بالواجبات التي يلزمه القيام بها عملا بأحكام هذا الأمر ولم يفعل بدون عذر شرعي فإنه يعوض بغيره بقطع النظر عما عسى أن يقام به عليه من النازل عند الاقتضاء والأمر كذلك بالنسبة لكل مقدم ثبتت خيانته أو جهله لما يقتضيه واجبه.

**الفصل 21-** أجور العدول والمقدمين والأداءات الموظفة على مداخل القاصرين تجري على مقتضى التوقيف المعمول بها الآن.

**الفصل 22-** الأحكام الباتة الصاربة بنصب المقدمين يتحتم الإعلان عنها بالرائد الرسمي التونسي.

**الفصل 23-** كلما طرأ على المقدم تغيير في محل إقامته أو مخابرته فعليه أن يخبر به وكيل الدولة المشرف على حساباته.

**الفصل 24-** أبطل العمل بجميع النصوص والتراث المخالفة لأحكام أمرنا هذا.

**الفصل 25-** وزيرنا الأكبر رئيس الحكومة وزيرنا للعدل ووزيرنا للمال مكلفوون كل فيما يخصه بتنفيذ أحكام أمرنا هذا.

وختم في 20 ذي الحجة 1376 (18 جويلية 1957).

الوزير الأكبر رئيس الحكومة

الحبيب بورقيبة

Imprimerie Officielle de la République Tunisienne

إسناد اللقب العائلي للأطفال المهملين  
أو مجهولي النسب

Imprimerie Officielle de la République Tunisienne

Imprimerie Officielle de la République Tunisienne

## اللقب العائلي للأطفال المهملين أو مجهولي النسب

قانون عدد 75 لسنة 1998 مؤرخ في 28 أكتوبر 1998 يتعلق بإسناد لقب عائلي للأطفال المهملين أو مجهولي النسب<sup>(1)</sup>.

(اللائد الرسمي عدد 87 بتاريخ 30 أكتوبر 1998)

باسم الشعب،

بعد موافقة مجلس النواب،

يصدر رئيس الجمهورية القانون الآتي نصه :

الفصل الأول (نفع بالقانون عدد 51 لسنة 2003 المؤرخ في 7 جويلية 2003). - على الأم الحاضنة لابنها القاصر ومجهول النسب أن تسند إليه اسمها ولقبها العائلي أو أن تطلب الإذن بذلك طبق أحكام القانون المتعلق بتنظيم الحالة المدنية. كما عليها في أجل لا يتجاوز ستة أشهر من تاريخ الوضع أن تطلب من رئيس المحكمة الابتدائية المختصة أو نائبه أن يسند إليه اسم أب واسم جد ولقبا عائليا يكون في هذه الحالة وجوبا لقب الأم.

ويقدم المطلب إلى رئيس المحكمة الابتدائية التي وقع به انترتها تحرير رسم الولادة. وإذا كان مكان الولادة بالخارج يقدم المطلب إلى رئيس المحكمة الابتدائية بتونس العاصمة شريطة أن تكون الأم تونسية الجنسية.

وعلى ضابط الحالة المدنية أن يعلم وكيل الجمهورية المختص بعد انقضاء الأجل المنصوص عليه بالفصل 22 من القانون المتعلق بتنظيم الحالة المدنية بخلو رسم ولادة الطفل من اسم أب واسم جد ولقب عائلي للأب وجنسيته. وعلى وكيل

---

(1) الأعمال التحضيرية :

مداولة مجلس النواب وموافقتها بجلسته المنعقدة بتاريخ 20 أكتوبر 1998.

الجمهورية بعد انقضاء الأجل المشار إليه بالفقرة الأولى من هذا الفصل أن يطلب من رئيس المحكمة الابتدائية الإذن بإتمام الرسم بأن يسند إلى الطفل مجهول النسب اسم أب واسم جد ولقبا عائليا يكون في هذه الحالة وجوبا لقب الأم.

**الفصل 2** (نقح بالقانون عدد 51 لسنة 2003 المؤرخ في 7 جويلية 2003). - إذا لم يطلب أحد من أهل الأطفال المهملين أو مجهولي النسب إسناد عناصر الهوية إليهم في ظرف ستة أشهر بعد قبوليهم من السلطة المختصة، يجب على الوالي العمومي المعرف بالقانون المتعلق بالولاية العمومية والكافلة والتبني، أن يسند اسمها إلى مجهولي النسب وفق أحكام القانون المنظم للحالة المدنية، كما عليه أن يطلب من رئيس المحكمة الابتدائية المختصة أن يسند إلى كل طفل مهمل أو مجهول النسب اسم أب واسم جد ولقبا عائليا واسم أم واسم أب ولقبا عائليا لها. ويكون اللقب العائلي للطفل وجوبا اللقب المستند إلى الأب.

وبقطع النظر عن الأحوال الواردة بمجلة المرافعات المدنية والتجارية، يخول للغير الذي لحقه ضرر فادح وبما يشترط مواء من جراء إسناد كامل عناصر الهوية عدا الاسم أو من جراء إسناد بعضها إلى مجهول النسب طبق أحكام هذا القانون، أن يرفع الأمر إلى رئيس المحكمة الابتدائية المختصة لطلب التشطيب على ما أسنده إليه من أسماء أو ألقاب وفق إجراءات الرجوع في الأذون على العرائض وذلك في أجل ثلاثة أشهر من تاريخ حصول العلم له بها. ويمكن لوكيل الجمهورية في نفس تلك الأجال وحسب نفس الإجراءات طلب الرجوع في الإذن الصادر خلافا لأحكام الفصل 4 مكرر من هذا القانون.

وفي صورة الاستجابة للطلب يتولى رئيس المحكمة الابتدائية المختصة الإذن بالتشطيب على الاسم أو اللقب الذي ثبت حصول ضرر للغير منه، ويسند وجوبا عناصر هوية بديلة لتلك التي وقع الإذن بالتشطيب عليها.

**الفصل 3** (نقح بالقانون عدد 51 لسنة 2003 المؤرخ في 7 جويلية 2003). - لكل شخص تجاوز سن "الثمانية عشر عاما" <sup>(1)</sup> أن يطلب من رئيس المحكمة الابتدائية المختصة أن يسند إليه أسماء ولقبا عائليا واسم أب واسم جد واسم أم واسم أبيها ولقبها العائلي أو بعض هذه العناصر إن كان خاليا من ذلك. ويكون اللقب العائلي للطالب وجوبا لقب الأب إن لم تسند إليه والدته لقبها العائلي.

---

(1) عوضت العبارة بالفصل 3 من القانون عدد 39 لسنة 2010 المؤرخ في 26 جويلية 2010 والمتعلق بتوحيد سن الرشد المدني.

**الفصل 3 مكرر (أضيف بالقانون عدد 51 لسنة 2003 المؤرخ في 7 جويلية 2003).** يمكن للمعنى بالأمر أو للأب أو للأم أو للنيابة العمومية رفع الأمر إلى المحكمة الابتدائية المختصة لطلب إسناد لقب الأب إلى مجهول النسب الذي يثبت بالإقرار أو بشهادة الشهود أو بواسطة التحليل الجيني أن هذا الشخص هو أب ذلك الطفل.

كما يمكن للمعنى بالأمر أو للأب أو للأم أو للنيابة العمومية رفع الأمر إلى المحكمة الابتدائية المختصة لطلب عرض الأم على التحليل الجيني لإثبات أنها المعنى بالأمر مجهول النسب.

وتبت المحكمة في الدعوى عند عدم الإذعان إلى الإذن الصادر عنها بإجراء التحليل الجيني بالاعتماد على ما يتوفّر لديها من قرائن متعددة ومتظافرة وقوية ومنضبطة.

ويخلو للطفل الذي تثبت نبوته الحق في النفقة والرعاية من ولاية وحضانة إلى أن يبلغ سن الرشد أو بعده في الحالات المنصوص عليها بالقانون.

وتبقى مسؤولية الأب والأم قائمة نحو الطفل وغير طيلة المدة القانونية في كل ما يتعلق بأحكام المسؤولية وفق ما يقتضيه القانون.

وتنطبق أحكام الفصل 5 من هذا القانون عند ثبوت الأمومة.

**الفصل 3 ثالثاً (أضيف بالقانون عدد 51 لسنة 2003 المؤرخ في 7 جويلية 2003).** يجب أن يتضمن الحكم الصادر عن المحكمة على معنى الفصل 3 مكرر من هذا القانون الإذن بإدراج اسم الأب أو الأم أو كليهما ولقب كل واحد منها وأسمى أبويهما وجنسيةهما وحرفتهم وعنوانهما بصفات الحالة المدنية بمكان ترسيم الولادة.

وتوجه النيابة العمومية الحكم الصادر طبق هذا الفصل والذي اتصل به القضاء حالاً إلى ضابط الحالة المدنية بالمنطقة التي رسمت فيها الولادة.

وعلى ضابط الحالة المدنية ترسيم مضمون الحكم بصفات الحالة المدنية ويجر عليه التنصيص بالنسخ المسلمة على أي ملاحظة مدرجة بطرة الرسم تطبيقاً لأحكام هذا القانون. ويوجه وصلاً في تنفيذ الحكم إلى النيابة العمومية.

وتجري آجال الطعن في الأحكام الصادرة بناء على هذا الفصل في ظرف شهر من تاريخ صدورها. ويقدم مطلب الطعن إلى كتابة المحكمة التي أصدرت الحكم.

الفصل 4 (نقح بالقانون عدد 51 لسنة 2003 المؤرخ في 7 جويلية 2003).- مع مراعاة أحكام الفصل 26 من القانون المنظم للحالة المدنية يجر على الموقوفين على دفاتر الحالة المدنية التنصيص بمضمون الولادة على ما من شأنه الكشف عن حقيقة عناصر الهوية المسندة إلى مجهولي النسب أو المهمليين.

ويتمكن لصاحب رسم الولادة عند بلوغه سن الثالثة عشر أن يطلب من رئيس المحكمة المختصة وفق الصيغ القانونية الإذن له بالاطلاع على حقيقة هويته إذا وجدت أسباب وجيهة قانونا. كما يخول طلب ذلك من أحد فروع المعنى بالأمر من الدرجة الأولى بعد وفاته.

الفصل 4 مكرر (اضيف بالقانون عدد 51 لسنة 2003 المؤرخ في 7 جويلية 2003).- يقع إسناد اللقب طبق أحكام القانون عدد 53 لسنة 1959 المؤرخ في 26 ماي 1959 القاضي بأن يكون لكل تونسي لقب عائلي وجوبا.

ويجر إطلاق أسماء أو ألقاب من شأنها إفاده الغير حول حقيقة مصدر هوية الأشخاص مجهولي النسب، كما يجر استعمال أسماء وألقاب المشاهير والأعلام من الأحياء والأموات كعناصر لهويتهم. وتراعي عند إسناد الأسماء أو الألقاب خصوصية المنطقة التي يتم بها الترسيم وعدم إحداث التباس في الأسماء والألقاب الشائعة بها.

ويجب أن يتضمن كل حكم يترتب عنه فقدان الشخص لأحد عناصر هويته عناصر هوية بديلة وفق أحكام الفقرتين المتقدمتين.

وينص برسم ولادة مجهول النسب أو المهمل الذي أسندا إليه عناصر هوية تطبيقا لأحكام الفصل الأول والفصلين 2 و 3 من هذا القانون على أن الأب والأم التي لم تصرح بالولادة تونسيا الجنسية. كما يعتبر جده للأب وجده للأم تونسيا الجنسية.

الفصل 5.- تطبق القواعد الخاصة بموانع الزواج المنصوص عليها بالفصول 14 و 15 و 16 و 17 من مجلة الأحوال الشخصية، متى تم إثبات الأبوة، على الأطفال المهمليين أو مجهولي النسب الذين أسندا لهم ألقاب بموجب هذا القانون.

**الفصل 6.-** يكون لأحكام هذا القانون مفعول رجعي على الوضعيّات السابقة لتاريخ نفاذها على أن النفقة لا تستحق إلا من تاريخ جريان العمل بهذا القانون.

ويلغى العمل بأحكام القانون عدد 81 لسنة 1985 المؤرخ في 11 أوت 1985 المتعلّق بإسناد لقب عائلي للأطفال مجهولي النسب أو المهمّلين.

ينشر هذا القانون بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية وينفذ كقانون من قوانين الدولة.

تونس في 28 أكتوبر 1998.

زين العابدين بن علي

---

\* : نص الفصل 3 من القانون عدد 51 لسنة 2003 المؤرخ في 7 جويلية 2003 على أنه:

تطبق أحكام هذا القانون على القضايا الجارية لدى محاكم الأصل. وتبقى الأحكام الصارمة قبل تاريخ نفاذ هذا القانون خاضعة إلى مقتضيات القانون المعمول بها في تاريخ صدور هذا القانون في ما يخص إجراءات الطعن فيها وأجاله وإجراءات تنفيذها.

وتنطبق مقتضيات هذا القانون على الوضعيّات السابقة لتاريخ نفاذها. على أن النفقة لا تستحق تجاه الأم إن تم إثبات نسبة الطفل إليها طبق أحكام الفصل 3 مكرر من هذا القانون إلا من تاريخ جريان العمل به.

Imprimerie Officielle de la République Tunisienne

صندوق ضمان النفقة وجرایة الطلاق

Imprimerie Officielle de la République Tunisienne

Imprimerie Officielle de la République Tunisienne

## صندوق ضمان النفقة وجرأة الطلاق

قانون عدد 65 لسنة 1993 مؤرخ في 5 جويلية 1993 يتعلق بإحداث صندوق ضمان النفقة وجرأة الطلاق<sup>(1)</sup>.

(الرائد الرسمي عدد 50 بتاريخ 6 جويلية 1993)

باسم الشعب،

وبعد موافقة مجلس النواب،

يصدر رئيس الجمهورية القانون الآتي نصه :

**الفصل الأول.-** أحدث صندوق لضمان تسديد النفقة أو جرأة الطلاق المحكوم بها لفائدة المطلقات وأولادهن حسب الشروط المنصوص عليها بهذا القانون.

يطلق على هذا الصندوق اسم "صندوق ضمان النفقة وجرأة الطلاق" ويعهد بالتصريف فيه إلى الصندوق القومي للضمان الاجتماعي.

**الفصل 2.-** يمكن للمطلقات وأولادهن الصاردة لفائدة أحکام باتة متعلقة بالنفقة أو جرأة الطلاق وتعذر تنفيذها لتلدد المدين أن يقدموا لصندوق ضمان النفقة وجرأة الطلاق بمطلب للحصول على المبالغ المستحقة، ويثبت تلدد المدين إذا تعلقت به قضية إهمال عيال طبقاً لمقتضيات الفصل 53 مكرر من مجلة الأحوال الشخصية.

ويتولى الصندوق صرف مبالغ النفقة أو الجرأة لمستحقيها مشاهدة في محل لا يتجاوز الخمسة عشر يوماً من تاريخ تقديم المطلب المستوفي للشروط القانونية

---

(1) الأعمال التحضيرية :

مداولة مجلس النواب وموافقتها بجلسته المنعقدة بتاريخ 22 جوان 1993.

**الفصل 4.3-** يحل صندوق ضمان النفقة وجريأة الطلاق محل مستحقي النفقة أو الجراية في ما لهم من الحقوق على الشخص المطالب بالبالغ المحكوم بها، ويخلو له استخلاص تلك المبالغ في حدود ما قام بدفعه.

**الفصل 4.4-** تتمتع ديون صندوق ضمان النفقة وجريأة الطلاق بالامتياز العام للخزينة. ويستخلص الصندوق هذه الديون بواسطة بطاقات جبر يصدرها الصندوق القومي للضمان الاجتماعي ويكيسيها وزير الشؤون الاجتماعية الصيفية التنفيذية. والاعتراف على بطاقات الجبر لا يوقف تنفيذها.

**الفصل 4.5-** توظف على مقدار النفقة أو جراية الطلاق المحكوم بها والذي لم يقع تسديده من طرف المحكوم عليه إلى صندوق ضمان النفقة وجريأة الطلاق، غرامة تأخير تحمل على المدين لفائدة الصندوق وتحسب على أساس الفائض القانوني المعمول به في المادة المدنية بداية من تاريخ إنذار المدين من طرف الصندوق المذكور .

كما يحق للصندوق أن يسترجع من المحكوم عليه مصاريف استخلاص الدين.

**الفصل 4.6-** يوظف على مبالغ النفقة أو جراية الطلاق المدفوعة من طرف صندوق ضمان النفقة وجريأة الطلاق معلوم يقدر بـ 5% من تلك المبالغ بعنوان مصاريف التصرف لفائدة الصندوق القومي للضمان الاجتماعي ويحمل على المحكوم عليه بالنفقة أو الجراية ويدفع مع أصل الدين.

**الفصل 4.7-** يمول صندوق ضمان النفقة وجريأة الطلاق بالموارد التالية :

· مساهمة من ميزانية الدولة

· مبالغ النفقة أو جراية الطلاق وغرامات التأخير المستخلصة من المدينين ومصاريف استخلاص الدين

· مداخيل استثمار أموال الصندوق

· الهبات والعطاءات

· المداخيل الأخرى المخصصة للصندوق

**الفصل 4.8-** للصندوق القومي للضمان الاجتماعي حق القيام بكل الإجراءات والقضايا التي من شأنها حماية حقوق صندوق ضمان النفقة وجريأة الطلاق. ويتم استدعاؤه وجوياً في كل الحالات التي يكون فيها طرفاً في القضية.

**الفصل 9.-** يتوقف صندوق ضمان النفقة وجرأية الطلاق عن صرف مبالغ النفقة أو جرأية الطلاق في كل الحالات التي لم يعد هناك موجب لصرفها. ويتعين على من تسلم مبالغ بدون موجب إرجاعها بدون تأخير.

وكل شخص تسلم أو حاول أن يتسلم عن سوء نية مبالغ لا يستحقها، تسلط عليه العقوبات المنصوص عليها بالفصل 291 من المجلة الجنائية، مع احتفاظ صندوق ضمان النفقة وجرأية الطلاق بحقه في الحصول على غرامات لا تقل عن المبالغ التي دفعها.

**الفصل 10.-** تحدد إجراءات تدخل صندوق ضمان النفقة وجرأية الطلاق بمقتضى أمر.

ينشر هذا القانون بالوائد الرسمي للجمهورية التونسية وينفذ كقانون من قوانين الدولة.

تونس في 5 جويلية 1993

زين العابدين بن علي

Imprimerie Officielle de la République Tunisienne

## تدخل صندوق ضمان النفقة وجرأة الطلاق

أمر عدد 1655 لسنة 1993 مؤرخ في 9 أوت 1993 يتعلق بإجراءات تدخل صندوق ضمان النفقة وجرأة الطلاق.

(الرأي الرسمي عدد 62 بتاريخ 20 أوت 1993 صفحة 1302)

إن رئيس الجمهورية،

وباقتراح من وزير الشؤون الاجتماعية،

بعد الاطلاع على مجلة الأحوال الشخصية الصادرة بالأمر المؤرخ في 13 أوت 1956 وخاصة الفصل 53 مكرر منها،

وعلى القانون عدد 65 لسنة 1993 المؤرخ في 5 جويلية 1993 المتعلق بإحداث صندوق ضمان النفقة وجرأة الطلاق،

وعلى رأي وزير العدل،

وعلى رأي المحكمة الإدارية.

يصدر الأمر الآتي نصه :

**الفصل الأول.** - توجه مطالب الحصول على النفقة أو جرأة الطلاق من طرف الأشخاص المشار إليهم بالفصل الثاني من القانون المذكور أعلاه عدد 65 لسنة 1993 المؤرخ في 5 جويلية 1993 إلى المكتب الجهو للصندوق القومي للضمان الاجتماعي الكائن بدائرة المحكمة الابتدائية التي رفعت لدى وكيل الجمهورية بها شكوى إهمال العيال.

**الفصل 2** (نفع بالأمر عدد 826 لسنة 2006 المؤرخ في 23 مارس 2006).-  
يجب أن تكون مطالب الحصول على النفقة أو جرأة الطلاق مرفقة بالوثائق التالية :

- نسخة من الحكم القاضي بالطلاق،

- شهادة في عدم الطعن بالاستئناف أو بالتعقيب في حكم الطلاق،
- نسخة من الحكم البات القاضي بالنفقة أو بجرأة الطلاق،
- محضر إعلام المدين بالحكم القاضي بالنفقة أو بجرأة الطلاق،
- محضر محاولة تنفيذ الحكم القاضي بالنفقة أو بجرأة الطلاق،
- شهادة في نشر قضية في إهمال عيال لدى قاضي الناحية المختص ترابياً،
- مضمون من دفاتر الحالة المدنية لكل من المحكوم لفائدةتهم بالنفقة أو بجرأة الطلاق،
- نسخة من الحكم المسند للحضانة إن وقع إسنادها لغير الأبوين.

#### **الفصل 3 (نفع بالأمر عدد 826 لسنة 2006 المؤرخ في 23 مارس 2006).**

يقوم الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي بدراسة المطلب ويتخذ عند توفر الشروط القانونية قراراً بتحمل النفقة أو جرأة الطلاق ولا يجوز في كل الحالات أن تتجاوز فترة تكفل الصندوق المذكور بالمستحقات المحكوم بها الثمانية أشهر خلال السنة المدنية الواحدة. ويشرع في صرف هذه المبالغ لمستحقيها في الأجل المحدد بالقانون مشاهدة وبواسطة حالات أو تحويلات بريدية أو عن طريق تحويلات بنكية.

غير أنه في صورة عود المدين للتلدد وبقطع النظر عن التبعات من أجل عدم دفع النفقة أو جرأة الطلاق المنصوص عليها بالفصل 53 مكرر من مجلة الأحوال الشخصية يتهدد الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي مباشرة بمواصلة صرف مبلغ النفقة وجرأة الطلاق لمستحقيها بمجرد استظهارهم بما يثبت عود المدين للتلدد على أن لا تتجاوز فترة تكفل الصندوق للمستحقات المحكوم بها المدة المبينة بالفقرة الأولى من هذا الفصل.

#### **الفصل 4 (نفع بالأمر عدد 826 لسنة 2006 المؤرخ في 23 مارس 2006).**

يتولى الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي إعلام المدين بمكتوب مضمون الوصول بقرار تحمل النفقة أو جرأة الطلاق، كما يتضمن المكتوب إنذار المدين بأنه إن لم يسدد للصندوق في ظرف شهر المبالغ المطلوبة منه فإن الاستخلاص يقع بطريقة

بطاقات الجبر المنصوص عليها بالفصل 4 من القانون عدد 65 لسنة 1993 المؤرخ في 5 جويلية 1993 المتعلق بإحداث صندوق ضمان النفقة وجرأة الطلاق.  
ويحق للصندوق القيام بالحق الشخصي.

**الفصل 5.**- عند انتهاء الأجل المعين بالفصل 4 أعلاه، يصدر الصندوق القومي للضمان الاجتماعي ضد المدين بطاقة جبر تكتسي بالصبغة التنفيذية من طرف وزير الشؤون الاجتماعية.

**الفصل 6.**- يتعين على المنتفعين بالنفقة أو بجرأة الطلاق من صندوق ضمان النفقة وجرأة الطلاق موافاة المكتب الجهوي للصندوق القومي للضمان الاجتماعي المختص ترابيا بضمائين جديدة من دفاتر الحالة المدنية مرة كل سنة وكلما اقتضت الحاجة ذلك.

ويتعين كذلك على المنتفعين بالنفقة أو بجرأة الطلاق والذين لهم قضايا إهمال عيال لا زالت منشورة لدى المحاكم تقديم شهادة في مآل القضية وذلك مرة كل ثلاثة أشهر وكلما اقتضت الحاجة ذلك.

**الفصل 7** (نقح بالأمر عدد 671 لسنة 1998 المؤرخ في 16 مارس 1998).- يتوقف الصندوق القومي للضمان الاجتماعي عن صرف مبالغ النفقة أو جرأة الطلاق في حالة الحكم بعدم سماع الدعوى في قضية إهمال عيال.

كما يتوقف صرف النفقة أو جرأة الطلاق في كل الحالات التي تصبح فيها الشروط القانونية غير متوفرة وبالخصوص في حالة تزوج المطلقة من جديد أو انتقال الحضانة إلى غيرها أو بلوغ أولادها سن الرشد أو بعد هذه السن إلى نهاية مراحل تعلمهم على أن لا يتجاوزوا الخامسة والعشرين من عمرهم.

غير أن الصندوق يتمادي في صرف النفقة للبنت إذا لم يتوفر لها الكسب أو لم تجب نفقتها على زوجها، وكذلك للأبناء المعوقين العاجزين عن الكسب بعض النظر عن سنهم.

**الفصل 8.**- يتعين على كل من تسلم مبالغ مالية بدون وجوب من صندوق ضمان النفقة وجرأة الطلاق أن يقوم بإرجاعها بدون تأخير. ويمكن للصندوق القومي للضمان الاجتماعي استرجاع تلك المبالغ بواسطة بطاقات الجبر طبقا لإجراءات استرجاع مبلغ النفقة أو الجرأة المسندة للمستحقين.

الفصل 9.- وزيرا العدل والشؤون الاجتماعية مكلfan، كل فيما يخصه، بتنفيذ  
هذا الأمر الذي ينشر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية.  
تونس في 9 أوت 1993.

زين العابدين بن علي

## فهرس مجلة الأحوال الشخصية

الصفحات	الفصول	الموضوع
3	1 إلى 6	أمر علي مؤرخ في 13 أوت 1956 (13 أوت 1956) يتعلق بإصدار مجلة الأحوال الشخصية
5	213 إلى 1	مجلة الأحوال الشخصية
5	28 إلى 1	الكتاب الأول : الزواج .....
5	2 و 1	في المراكنة .....
5	10 إلى 3	في الزواج .....
6	11	الخيار الشرط .....
6	12 و 13	المهر .....
7	14 إلى 20	موانع الزواج .....
8	21 و 22	في الزواج الفاسد وما يترتب عليه .....
8	23 و 24	فيما يجب لكل من الزوجين على صاحبه .....
9	25 إلى 28	في التنازع بين الزوجين .....
10	29 إلى 33	الكتاب الثاني : في الطلاق .....
11	34 إلى 36	الكتاب الثالث : العدة .....
12	37 إلى 53 مكرر	الكتاب الرابع : النفقة .....
12	38 إلى 42	أحكام من تجب لهم النفقة بموجب الزوجية.....
12	43 إلى 48	أحكام من تجب لهم النفقة بموجب القرابة.....
13	49	أحكام من يلتزم بنفقة الغير .....
13	50 إلى 53 مكرر	أحكام مشتركة .....
14	54 إلى 67	الكتاب الخامس : في الحضانة .....

الصفحات	الفصول	الموضوع
17	76 إلى 68	الكتاب السادس : النسب .....
18	77 إلى 80	الكتاب السابع : في أحكام اللقيط .....
18	81 إلى 84	الكتاب الثامن : في أحكام المفقود .....
19	85 إلى 152	الكتاب التاسع : في الميراث .....
19	85 إلى 88	الباب الأول : أحكام عامة .....
20	89 و 90	الباب الثاني : في الورثين .....
20	91 إلى 98	الباب الثالث : في الإرث بالفرض .....
23	99 إلى 112	الباب الرابع : في بيان أحوال نصيب ذوي الفروض مع غيرهم من الورثة .....
25	113 إلى 121	الباب الخامس : في الإرث بالتعصيب .....
26	122 إلى 143 مكرر	الباب السادس : في الحجب .....
29	144 إلى 146	الباب السابع : في أحكام مسائل خاصة .....
29	144	المسألة المشتركة .....
29	145	المسألة المالكية .....
30	146	المسألة الأكدرية .....
30	147 إلى 152	الباب الثامن : في مسائل متنوعة .....
31	153 إلى 170	الكتاب العاشر : الحجر والرشد .....
31	153 إلى 166	الباب الأول : أسباب الحجر .....
31	155 إلى 159	الصغر .....
32	160 إلى 163	الجنون وضعف العقل .....
32	164 إلى 166	السفه .....
33	167 إلى 170	أحكام مشتركة .....
33	171 إلى 199	الكتاب الحادي عشر : الوصية .....
33	171 إلى 177	الباب الأول : أحكام عامة .....
34	178 إلى 180	الباب الثاني : الموصي .....
34	181 إلى 184	الباب الثالث : الموصى له .....
35	185 إلى 189	الباب الرابع : الموصى به .....
35	191 و 192	الباب الخامس : الوصية الواجبة .....
36	193 إلى 196	الباب السادس : القبول والرد .....

الصفحات	الفصول	الموضوع
36	199 إلى 197	الباب السابع : بطلان الوصية .....
37	200 إلى 213	الكتاب الثاني عشر : في الهبة .....
37	200	الباب الأول : أحكام عامة .....
37	201 إلى 206	الباب الثاني : أركان الهبة .....
38	207 و 208	الباب الثالث : ما يترتب على الهبة .....
38	209 إلى 213	الباب الرابع : الرجوع في الهبة .....
41	-	الملاحق .....
43	-	* تنظيم الحالة المدنية .....
45	-	قانون عدد 3 لسنة 1957 مؤرخ في 4 محرم 1377 (غرة أوت 1957) يتعلق بتنظيم الحالة المدنية .....
63	-	قانون عدد 31 لسنة 2001 مؤرخ في 29 مارس 2001 يتعلق بإحداث شهادة تطابق بين اللقب الأصلي واللقب المستند .....
67	-	قرار من وزير العدل مؤرخ في 17 ماي 2001 يتعلق بضبط نموذج شهادة التطابق بين اللقب الأصلي واللقب المستند .....
67	-	قرار من وزير العدل وكاتب الدولة لدى وزير الداخلية مؤرخ في 27 سبتمبر 1985 يتعلق بتوحيد وثائق الحالة المدنية .....
71	-	أمر عدد 132 لسنة 1986 مؤرخ في 22 جانفي 1986 يتعلق بتحديد مرجع النظر الترابي لبعض أصناف من ضباط الحالة المدنية .....
73	-	قرار من رئيس الحكومة مؤرخ في 11 جانفي 2013 يتعلق بتنظيم حصص استمرار خارج أيام العمل بعض المصالح البلدية .....

الصفحات	الفصول	الموضوع
77	-	* نظام الاشتراك في الملكية بين الزوجين ..... قانون عدد 94 لسنة 1998 مؤرخ في 9 نوفمبر 1998 يتعلّق بنظام الاشتراك في الأموال بين الزوجين .....
77	-	.....
85	-	* الشهادة الطبية السابقة للزواج ..... قانون عدد 46 لسنة 1964 مؤرخ في 29 جمادى الثانية 1384 (3 نوفمبر 1964) يتعلق بالشهادة الطبية السابقة للزواج .....
85	-	..... قرار من وزير الداخلية والصحة العمومية مؤرخ في 28 جويلية 1995 يتعلق بضبط أنموذج الشهادة الطبية السابقة للزواج على كامل تراب الجمهورية .....
87	-	.....
89	-	..... قرار من وزير الصحة العمومية مؤرخ في 16 ديسمبر 1995 يتعلق بضبط أنموذج الشهادة الطبية السابقة للزواج والبيانات التي يجب أن تتضمنها .....
95	-	..... * الولاية والتبني .....
95	-	..... قانون عدد 27 لسنة 1958 مؤرخ في 4 مارس 1958 (12 شعبان 1377) يتعلق بالولاية العمومية والكافلة والتبني .....
99	-	..... * تنظيم التقاديم .....
101	-	..... أمر مؤرخ في 20 ذي الحجة 1376 (18 جويلية 1957) يتعلق بترتيب تسمية المقدمين ومراقبة تصرفاتهم وحساباتهم .....

الصفحات	الفصول	الموضوع
109	-	* إسناد لقب عائلي للأطفال المهملين أو مجهولي النسب .....
111	-	قانون عدد 75 لسنة 1998 مؤرخ في 28 أكتوبر 1998 يتعلق بإسناد لقب عائلي للأطفال المهملين أو مجهولي النسب .....
117	-	* صندوق ضمان النفقة وجرأة الطلاق .....
119	-	قانون عدد 65 لسنة 1993 مؤرخ في 5 جويلية 1993 يتعلق بإحداث صندوق ضمان النفقة وجرأة الطلاق .....
123	-	أمر عدد 1655 لسنة 1993 مؤرخ في 9 أوت 1993 يتعلق بإجراءات تدخل صندوق ضمان النفقة وجرأة الطلاق .....